



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 14 Ιουνίου 2019
(OR. en)

6051/19
ADD 8

Διοργανικός φάκελος :
2018/0356 (NLE)

WTO 44
SERVICES 14
COASI 19

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα : Συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και
της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας του Βιετνάμ

ΚΑΛΥΨΗ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΩΣΗ

ΤΜΗΜΑ Α

ΦΟΡΕΙΣ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ

Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν παράρτημα, το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) εφαρμόζεται στους φορείς της κεντρικής κυβέρνησης που απαριθμούνται στο παρόν τμήμα, όπου η αξία της σύμβασης εκτιμάται ότι είναι ίση ή υπερβαίνει τα ακόλουθα κατώτατα όρια:

Εμπορεύματα όπως προσδιορίζονται στο τμήμα Δ (Εμπορεύματα):	ΕΤΔ	130 000

Υπηρεσίες όπως προσδιορίζονται στο τμήμα Ε (Υπηρεσίες):	ΕΤΔ	130 000

Κατασκευαστικές υπηρεσίες όπως προσδιορίζονται στο τμήμα ΣΤ (Κατασκευαστικές υπηρεσίες):	ΕΤΔ	5 000 000

A. Λίστα φορέων Ευρωπαϊκής Ένωσης

1. Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή
3. Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (EYED)

B. Κατάλογος φορέων της κεντρικής κυβέρνησης των κρατών μελών

ΒΕΛΓΙΟ

1. Services publics fédéraux:	1. Federale Overheidsdiensten:
SPF Chancellerie du Premier Ministre·	FOD Kanselarij van de Eerste Minister·
SPF Personnel et Organisation·	FOD Kanselarij Personeel en Organisatie·
SPF Budget et Contrôle de la Gestion·	FOD Budget en Beheerscontrole·
SPF Technologie de l'Information et de la (Fedict)·	FOD Informatie- en Communicatietechnologie Communication (Fedict)·
SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement·	FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking·
SPF Intérieur·	FOD Binnenlandse Zaken·
SPF Finances·	FOD Financiën·
SPF Mobilité et Transports·	FOD Mobiliteit en Vervoer·
SPF Emploi, Travail et Concertation sociale·	FOD Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg·
SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de Sécurité Sociale·	FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van sociale Zekerheid·

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement·	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu·
SPF Justice·	FOD Justitie·
SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie·	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie·
Ministère de la Défense·	Ministerie van Landsverdediging·
Service public de programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté Et Economie sociale·	Programmatorische Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedsbestrijding en sociale Economie·
Service public fédéral de Programmation Développement durable·	Programmatorische federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling·
Service public fédéral de Programmation Politique scientifique·	Programmatorische federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid·
2. Régie des Bâtiments:	2. Regie der Gebouwen:
Office national de Sécurité sociale·	Rijksdienst voor sociale Zekerheid·
Institut national d'Assurance sociales Pour travailleurs indépendants·	Rijksinstituut voor de sociale Verzekeringen der Zelfstandigen·
Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité·	Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering·
Office national des Pensions·	Rijksdienst voor Pensioenen·
Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité·	Hulpkas voor Ziekte-en Invaliditeitsverzekering·
Fond des Maladies professionnelles·	Fonds voor Beroepsziekten·
Office national de l'Emploi·	Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening·
La Poste ¹	De Post ¹

¹ Ταχυδρομικές δραστηριότητες βάσει του νόμου της 24ης Δεκεμβρίου 1993.

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

1. Администрация на Народното събрание (Διοίκηση της Εθνοσυνέλευσης)
2. Администрация на Президента (Διοίκηση της Προεδρίας)
3. Администрация на Министерския съвет (Διοίκηση του Υπουργικού Συμβουλίου)
4. Конституционен съд (Συνταγματικό Δικαστήριο)
5. Българска народна банка (Εθνική Τράπεζα της Βουλγαρίας)
6. Министерство на външните работи (Υπουργείο Εξωτερικών)
7. Министерство на вътрешните работи (Υπουργείο Εσωτερικών)
8. Министерство на извънредните ситуации (Υπουργείο Πολιτικής Προστασίας)
9. Министерство на държавната администрация и административната реформа (Υπουργείο Δημόσιας Διοίκησης και Διοικητικής Μεταρρύθμισης)
10. Министерство на земеделието и храните (Υπουργείο Γεωργίας και Τροφίμων)

11. Министерство на здравеопазването (Υπουργείο Υγείας)
12. Министерство на икономиката и енергетиката (Υπουργείο Οικονομίας και Ενέργειας)
13. Министерство на културата (Υπουργείο Πολιτισμού)
14. Министерство на образованието и науката (Υπουργείο Παιδείας και Επιστημών)
15. Министерство на околната среда и водите (Υπουργείο Περιβάλλοντος και Υδάτων)
16. Министерство на отбраната (Υπουργείο Άμυνας)
17. Министерство на правосъдието (Υπουργείο Δικαιοσύνης)
18. Министерство на регионалното развитие и благоустройството (Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Δημόσιων Έργων)
19. Министерство на транспорта (Υπουργείο Μεταφορών)
20. Министерство на труда и социалната политика (Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής)
21. Министерство на финансите (Υπουργείο Οικονομικών)

22. държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт (κρατικές υπηρεσίες, κρατικές επιτροπές, εκτελεστικές υπηρεσίες και άλλες κρατικές αρχές συσταθείσες βάσει νόμου ή διατάγματος του Υπουργικού Συμβουλίου στις οποίες έχουν ανατεθεί καθήκοντα σχετιζόμενα με την άσκηση της εκτελεστικής εξουσίας)
23. Агенция за ядрено регулиране (Ρυθμιστική αρχή πυρηνικής ενέργειας)
24. Държавна комисия за енергийно и водно регулиране (Κρατική ρυθμιστική επιτροπή ενέργειας και υδάτων)
25. Държавна комисия по сигурността на информацията (Κρατική επιτροπή για την ασφάλεια των πληροφοριών)
26. Комисия за защита на конкуренцията (Επιτροπή για την προστασία του ανταγωνισμού)
27. Комисия за защита на личните данни (Επιτροπή για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα)
28. Комисия за защита от дискриминация (Επιτροπή για την προστασία από τις διακρίσεις)
29. Комисия за регулиране на съобщенията (Ρυθμιστική επιτροπή επικοινωνιών)
30. Комисия за финансов надзор (Επιτροπή χρηματοοικονομικής εποπτείας)

31. Патентно ведомство на Република България (Оργανισμός διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας)
32. Сметна палата на Република България (Εθνική υπηρεσία οικονομικού ελέγχου της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας)
33. Агенция за приватизация (Οργανισμός ιδιωτικοποιήσεων)
34. Агенция за следприватизационен контрол (Οργανισμός ελέγχου μετά την ιδιωτικοποίηση)
35. Български институт за стандартизация (Βουλγαρικό Ίδρυμα Μετρολογίας)
36. Държавна агенция "Архиви" (Κρατική υπηρεσία «Αρχεία»)
37. Държавна агенция "Държавен резерв и военновременни запаси" (Κρατική υπηρεσία «κρατικά αποθέματα και αποθέματα για περίοδο πολέμου»)
38. Държавна агенция за бежанците (Κρατική υπηρεσία προσφύγων)
39. Държавна агенция за българите в чужбина (Κρατική υπηρεσία απόδημων Βουλγάρων)
40. Държавна агенция за закрила на детето (Κρατική υπηρεσία για την προστασία των παιδιών)
41. Държавна агенция за информационни технологии и съобщения (Κρατική υπηρεσία τεχνολογίας της πληροφορίας και των επικοινωνιών)

42. Държавна агенция за метрологичен и технически надзор (Κρατική υπηρεσία μετρολογικής και τεχνικής εποπτείας)
43. Държавна агенция за младежта и спорта (Κρατική υπηρεσία νεολαίας και αθλητισμού)
44. Държавна агенция по туризма (Κρατική υπηρεσία τουρισμού)
45. Държавна комисия по стоковите борси и тържища (Κρατική επιτροπή χρηματιστηρίων και αγορών εμπορευμάτων)
46. Институт по публична администрация и европейска интеграция (Ίδρυμα δημόσιας διοίκησης και ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης)
47. Национален статистически институт (Εθνική Στατιστική Υπηρεσία)
48. Агенция “Митници” (Υπηρεσία τελωνείων)
49. Агенция за държавна и финансова инспекция (Δημόσια υπηρεσία χρηματοοικονομικής επιθεώρησης)
50. Агенция за държавни вземания (Κρατική υπηρεσία είσπραξης οφειλών)
51. Агенция за социално подпомагане (Υπηρεσία κοινωνικής πρόνοιας)

52. Държавна агенция "Национална сигурност" (Κρατική υπηρεσία «Εθνική ασφάλεια»)
53. Агенция за хората с увреждания (Υπηρεσία για τα άτομα με αναπηρίες)
54. Агенция по вписванията (Υπηρεσία μητρώου)
55. Агенция по енергийна ефективност (Υπηρεσία ενεργειακής απόδοσης)
56. Агенция по заетостта (Υπηρεσία απασχόλησης)
57. Агенция по геодезия, картография и кадаστήρ (Υπηρεσία γεωδαισίας, χαρτογραφίας και κτηματολογίου)
58. Агенция по обществени поръчки (Υπηρεσία δημοσίων συμβάσεων)
59. Българска агенция за инвестиции (Βουλγαρική υπηρεσία επενδύσεων)
60. Главна дирекция "Гражданска въздухоплавателна администрация" (Γενική διεύθυνση «Διοίκηση πολιτικής αεροπορίας»)
61. Дирекция за национален строителен контрол (Διεύθυνση εθνικής εποπτείας δομικών κατασκευών)
62. Държавна комисия по хазарта (Κρατική επιτροπή τυχερών παιχνιδιών)

63. Изпълнителна агенция "Автомобилна администрация" (Εκτελεστικός οργανισμός «Διαχείριση οδικής κυκλοφορίας»)
64. Изпълнителна агенция "Борба с градушките" (Εκτελεστικός οργανισμός «Καταπολέμηση χαλαζοπτώσεων»)
65. Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" (Εκτελεστικός οργανισμός «Βουλγαρική υπηρεσία διαπίστευσης»)
66. Изпълнителна агенция "Главна инспекция по труда" (Εκτελεστικός οργανισμός «Γενική επιθεώρηση εργασίας»)
67. Изпълнителна агенция "Железопътна администрация" (Εκτελεστικός οργανισμός «Διαχείριση σιδηροδρόμων»)
68. Изпълнителна агенция "Морска администрация" (Εκτελεστικός οργανισμός «Διοίκηση ναυτιλίας»)
69. Изпълнителна агенция "Национален филмов център" (Εκτελεστικός οργανισμός «Εθνικό κέντρο κινηματογράφου»)
70. Изпълнителна агенция "Пристанищна администрация" (Εκτελεστικός οργανισμός «Διαχείριση λιμένων»)

71. Изпълнителна агенция "Проучване и поддържане на река Дунав" (Εκτελεστικός οργανισμός «Εξερεύνηση και συντήρηση του Δούναβη»)
72. Фонд "Републиканска пътна инфраструктура" (Εθνικό ταμείο υποδομών)
73. Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози (Εκτελεστικός οργανισμός οικονομικών αναλύσεων και προβλέψεων)
74. Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия (Εκτελεστικός οργανισμός για την προώθηση των μικρομεσαίων επιχειρήσεων)
75. Изпълнителна агенция по лекарствата (Εκτελεστικός οργανισμός φαρμάκων)
76. Изпълнителна агенция по лозата и виното (Εκτελεστικός οργανισμός αμπελουργίας και οινοποιίας)
77. Изпълнителна агенция по околна среда (Εκτελεστικός οργανισμός για το περιβάλλον)
78. Изпълнителна агенция по почвените ресурси (Εκτελεστικός οργανισμός еδαφικών πόρων)
79. Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (Εκτελεστικός οργανισμός αλιείας και υδατοκαλλιέργειας)

80. Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството (Εκτελεστικός οργανισμός επιλογής και αναπαραγωγής στην κτηνοτροφία)
81. Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (Εκτελεστικός οργανισμός έλέγχου φυτικών ποικιλιών, επιθεώρηση αγρών και έλέγχου των σπόρων)
82. Изпълнителна агенция по трансплантация (Εκτελεστικός οργανισμός μεταφύτευσης)
83. Изпълнителна агенция по хидромелиорации (Εκτελεστικός οργανισμός υδατοβελτίωσης)
84. Комисията за защита на потребителите (Επιτροπή για την προστασία των καταναλωτών)
85. Контролно-техническата инспекция (Επιθεώρηση τεχνικού ελέγχου)
86. Национална агенция за приходите (Εθνική υπηρεσία δημόσιων εσόδων)
87. Национална ветеринарномедицинска служба (Εθνική κτηνιατρική υπηρεσία)
88. Национална служба за растителна защита (Εθνική υπηρεσία φυτοπροστασίας)
89. Национална служба по зърното и фуражите (Εθνική υπηρεσία δημητριακών και ζωοτροφών)

90. Държавна агенция по горите (Κρατική δασική υπηρεσία)
91. Национална комисия за борба с трафика на хора (Εθνική βουλγαρική υπηρεσία για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων)
92. Национален център за информация и документация (Εθνικό κέντρο πληροφοριών και τεκμηρίωσης)
93. Национален център по радиобиология и радиационна защита (Εθνικό Κέντρο Ραδιοβιολογίας και Προστασίας από την Ακτινοβολία)
94. Национална служба за съвети в земеделието (Εθνική υπηρεσία γεωργικών εφαρμογών)

ΤΣΕΧΙΑ

1. Ministerstvo dopravy (Υπουργείο Μεταφορών)
2. Ministerstvo financí (Υπουργείο Οικονομικών)
3. Ministerstvo kultury (Υπουργείο Πολιτισμού)
4. Ministerstvo obrany (Υπουργείο Άμυνας)
5. Ministerstvo pro místní rozvoj (Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης)

6. Ministerstvo práce a sociálních věcí (Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων)
7. Ministerstvo průmyslu a obchodu (Υπουργείο Βιομηχανίας και Εμπορίου)
8. Ministerstvo spravedlnosti (Υπουργείο Δικαιοσύνης)
9. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Υπουργείο Παιδείας, Νεολαίας και Αθλητισμού)
10. Ministerstvo vnitra (Υπουργείο Εσωτερικών)
11. Ministerstvo zahraničních věcí (Υπουργείο Εξωτερικών)
12. Ministerstvo zdravotnictví (Υπουργείο Υγείας)
13. Ministerstvo zemědělství (Υπουργείο Γεωργίας)
14. Ministerstvo životního prostředí (Υπουργείο Περιβάλλοντος)
15. Poslanecká sněmovna ČR (Βουλή της Τσεχικής Δημοκρατίας)
16. Senát ČR (Γερουσία της Τσεχικής Δημοκρατίας)
17. Kancelář prezidenta (Γραφείο του Προέδρου)

18. Český statistický úřad (Τσεχική Στατιστική Υπηρεσία)
19. Český úřad zeměměřičský a katastrální (Τσεχική υπηρεσία εποπτείας, χαρτογραφίας και κτηματολογίου)
20. Úřad průmyslového vlastnictví (Υπηρεσία βιομηχανικής ιδιοκτησίας)
21. Úřad pro ochranu osobních údajů (Υπηρεσία προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα)
22. Bezpečnostní informační služba (Υπηρεσία πληροφοριών ασφαλείας)
23. Národní bezpečnostní úřad (Αρχή Εθνικής Ασφάλειας)
24. Česká akademie věd (Ακαδημία Επιστημών της Τσεχικής Δημοκρατίας)
25. Vězeňská služba (Υπηρεσία Σωφρονιστικών Καταστημάτων)
26. Český báňský úřad (Τσεχική αρχή εξωρύξεων)
27. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (Αρχή προστασίας του ανταγωνισμού)
28. Správa státních hmotných rezerv (Διαχείριση των κρατικών υλικών αποθεμάτων)

29. Státní úřad pro jadernou bezpečnost (Εθνική υπηρεσία πυρηνικής ασφάλειας)
30. Energetický regulační úřad (Ρυθμιστική αρχή για την ενέργεια)
31. Úřad vlády České republiky (Γραφείο της κυβέρνησης της Τσεχικής Δημοκρατίας)
32. Ústavní soud (Συνταγματικό Δικαστήριο)
33. Nejvyšší soud (Ανώτατο Δικαστήριο)
34. Nejvyšší správní soud (Ανώτατο Διοικητικό Δικαστήριο)
35. Nejvyšší státní zastupitelství (Ανώτατη εισαγγελική αρχή)
36. Nejvyšší kontrolní úřad (Ανώτατη ελεγκτική αρχή)
37. Kancelář Veřejného ochránce práv (Υπηρεσία συνήγορου του πολίτη)
38. Grantová agentura České republiky (Οργανισμός επιχορηγήσεων της Τσεχικής Δημοκρατίας)
39. Státní úřad inspekce práce (Κρατική Υπηρεσία Επιθεώρησης Εργασίας)

40. Český telekomunikační úřad (Τσεχικός Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών)
41. Ředitelství silnic a dálnic ČR (ŘSD) (Διεύθυνση οδών και αυτοκινητοδρόμων της Τσεχικής Δημοκρατίας)

ΔΑΝΙΑ

1. Folketinget — Το δανικό Κοινοβούλιο Rigsrevisionen — Εθνική Ελεγκτική Υπηρεσία
2. Statsministeriet — Γραφείο Πρωθυπουργού
3. Udenrigsministeriet — Υπουργείο Εξωτερικών
4. Beskæftigelsesministeriet — Υπουργείο Απασχόλησης

5 styrelser og institutioner — 5 υπηρεσίες και οργανισμοί

5. Domstolsstyrelsen — Διοίκηση των δικαστηρίων
6. Finansministeriet — Υπουργείο Οικονομικών

5 styrelser og institutioner — 5 υπηρεσίες και οργανισμοί

7. Forsvarsministeriet — Υπουργείο Άμυνας

5 styrelser og institutioner — 5 υπηρεσίες και οργανισμοί

8. Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse — Υπουργείο Εσωτερικών και Υγείας

Adskillige styrelser og institutioner, herunder Statens Serum Institut (Διάφορες υπηρεσίες και οργανισμοί, συμπεριλαμβανομένου του Statens Serum Institut)

9. Justitsministeriet — Υπουργείο Δικαιοσύνης

Rigspolitichefen, anklagemyndigheden samt 1 direktorat og et antal styrelser — Διευθυντής της Αστυνομίας, μία διεύθυνση και ορισμένες υπηρεσίες

10. Kirkeministeriet — Υπουργείο Εκκλησιαστικών Θεμάτων

10 stiftsøvrigheder — 10 επισκοπικές αρχές

11. Kulturministeriet — Υπουργείο Πολιτισμού

4 styrelser samt et antal statsinstitutioner — Ένα τμήμα και ορισμένοι οργανισμοί

12. Miljøministeriet — Υπουργείο Περιβάλλοντος

5 styrelser — 5 υπηρεσίες

13. Ministeriet for Flygtninge, Indvandrere og Integration — Υπουργείο Προσφύγων, Μετανάστευσης και Ένταξης

1 styrelse — 1 υπηρεσία

14. Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri — Υπουργείο Τροφίμων, Γεωργίας και Αλιείας

4 direktorater og institutioner — 4 διευθύνσεις και οργανισμοί

15. Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling — Υπουργείο Επιστήμης, Τεχνολογίας και Καινοτομίας

Adskillige styrelser og institutioner, Forskningscenter Risø og Statens uddannelsesbygninger — Ορισμένες υπηρεσίες και οργανισμοί, συμπεριλαμβανομένου του Εθνικού Εργαστηρίου Risø και των Εθνικών Ιδρυμάτων Έρευνας και Κατάρτισης

16. Skatteministeriet — Υπουργείο Φορολογίας

1 styrelse og institutioner — 1 υπηρεσία και διάφοροι οργανισμοί

17. Velfærdsministeriet — Υπουργείο Πρόνοιας

3 styrelser og institutioner — 3 υπηρεσίες και διάφοροι οργανισμοί

18. Transportministeriet — Υπουργείο Μεταφορών

7 styrelser og institutioner, herunder Øresundsbrokonsoortiet — 7 υπηρεσίες και οργανισμοί, συμπεριλαμβανομένου του Øresundsbrokonsoortiet

19. Undervisningsministeriet — Υπουργείο Παιδείας

3 styrelser, 4 undervisningsinstitutioner og 5 andre institutioner — 3 υπηρεσίες, 4 εκπαιδευτικά ιδρύματα, 5 άλλα ιδρύματα

20. Økonomi- og Erhvervsministeriet — Υπουργείο Οικονομικών και Επιχειρηματικών Υποθέσεων

Adskillige styrelser og institutioner — Διάφορες υπηρεσίες και οργανισμοί

21. Klima- og Energiministeriet — Υπουργείο Κλίματος και Ενέργειας

3 styrelser og institutioner — 3 υπηρεσίες και οργανισμοί

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

1.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Εξωτερικών	Auswärtiges Amt
2.	Ομοσπονδιακή Καγκελαρία	Bundeskanzleramt
3.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων	Bundesministerium für Arbeit und Soziales
4.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Παιδείας και Έρευνας	Bundesministerium für Bildung und Forschung
5.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Τροφίμων, Γεωργίας και Προστασίας του Καταναλωτή	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
6.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομικών	Bundesministerium der Finanzen
7.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Εσωτερικών (μόνο εμπορεύματα που προορίζονται για πολιτική χρήση)	Bundesministerium des Innern
8.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Υγείας	Bundesministerium für Gesundheit
9.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικογενειακών Υποθέσεων, Τρίτης Ηλικίας, Γυναικών και Νεολαίας	Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
10.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Δικαιοσύνης	Bundesministerium der Justiz
11.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Μεταφορών και Αστικών Υποθέσεων	Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
12.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομικών και Τεχνολογίας	Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
13.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης	Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
14.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Άμυνας	Bundesministerium der Verteidigung
15.	Ομοσπονδιακό Υπουργείο Περιβάλλοντος, Προστασίας της Φύσης και Ασφάλειας των Αντιδραστήρων	Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

ΕΣΘΟΝΙΑ

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Γραφείο του Προέδρου της Δημοκρατίας της Εσθονίας)
2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Κοινοβούλιο της Δημοκρατίας της Εσθονίας)
3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Ανώτατο Δικαστήριο της Δημοκρατίας της Εσθονίας)
4. Riigikontroll (Ελεγκτικό Συνέδριο της Δημοκρατίας της Εσθονίας)
5. Õiguskantsler (Νομικός Σύμβουλος)
6. Riigikantselei (Καγκελαρία)
7. Rahvusarhiiv (Εθνικά Αρχεία της Εσθονίας)
8. Haridus- ja Teadusministeerium (Υπουργείο Παιδείας και Έρευνας)
9. Justiitsministeerium (Υπουργείο Δικαιοσύνης)
10. Kaitseministeerium (Υπουργείο Άμυνας)
11. Keskkonnaministeerium (Υπουργείο Περιβάλλοντος)
12. Kultuuriministeerium (Υπουργείο Πολιτισμού)

13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Υπουργείο Οικονομικών Υποθέσεων και Επικοινωνιών)
14. Põllumajandusministeerium (Υπουργείο Γεωργίας)
15. Rahandusministeerium (Ministry of Finance)
16. Siseministeerium (Υπουργείο Εσωτερικών)
17. Sotsiaalministeerium (Υπουργείο Κοινωνικών Υποθέσεων)
18. Välisministeerium (Υπουργείο Εξωτερικών)
19. Keeleinspektsioon (Επιθεώρηση για τη γλώσσα)
20. Riigiprokuratuur (Εισαγγελία)
21. Teabeamet (Γραφείο Πληροφοριών)
22. Maa-amet (Εσθονικό κτηματολόγιο)
23. Keskkonnainspektsioon (Επιθεώρηση για το περιβάλλον)
24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (Κέντρο Δασοπροστασίας και Δασοκομίας)

25. Muinsuskaitseamet (Συμβούλιο Εθνικής Κληρονομιάς)
26. Patendiamet (Γραφείο Ευρεσιτεχνιών)
27. Tehnilise Järelevalve Amet (Εσθονική Αρχή Τεχνικής Εποπτείας)
28. Tarbijakaitseamet (Συμβούλιο Προστασίας του Πολίτη)
29. Riigihangete Amet (Εισαγγελία)
30. Taimetoodangu Inspeksioon (Επιθεώρηση Φυτικής Παραγωγής)
31. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Γεωργικά μητρώα και Συμβούλιο Πληροφοριών)
32. Veterinaar- ja Toiduamet (Συμβούλιο για θέματα κτηνιατρικής και τροφίμων)
33. Konkurentsiamet (Εσθονική Αρχή Ανταγωνισμού)
34. Maksu — ja Tolliamet (Συμβούλιο φορολογίας και τελωνείων)
35. Statistikaamet (Στατιστική Υπηρεσία της Εσθονίας)
36. Kaitsepolitseiamet (Υπηρεσία Ασφάλειας της Αστυνομίας)

37. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (Συμβούλιο Ιθαγένειας και Μετανάστευσης)
38. Piirivalveamet (Εθνική Συνοριοφυλακή)
39. Politseiamet (Εθνικό Συμβούλιο Αστυνομίας)
40. Eesti Kohtuekspertiisi ja Instituut (Ιατροδικαστική Υπηρεσία)
41. Keskkriminaalpolitsei (Κεντρική Διεύθυνση Αστυνομίας δίωξης του εγκλήματος)
42. Päästeamet (Υπηρεσία Διάσωσης)
43. Andmekaitse Inspektsioon (Επιθεώρηση προστασίας δεδομένων)
44. Ravimiamet (Οργανισμός Φαρμάκων)
45. Sotsiaalkindlustusamet (Συμβούλιο Κοινωνικής Ασφάλειας)
46. Tööturuamet (Συμβούλιο Αγοράς Εργασίας)
47. Tervishoiuamet (Συμβούλιο Υγειονομικής Περίθαλψης)
48. Tervisekaitseinspektsioon (Επιθεώρηση Προστασίας της Υγείας)
49. Tööinspektsioon (Επιθεώρηση Εργασίας)

50. Lennuamet (Διοίκηση Πολιτικής Αεροπορίας της Εσθονίας)
51. Maanteeamet (Διαχείριση Οδικού Δικτύου της Εσθονίας)
52. Veeteede Amet (Διοίκηση Ναυτιλίας)
53. Julgestuspolitsei (Κεντρική Αστυνομία Επιβολής της Νομοθεσίας)
54. Kaitseressursside Amet (Υπηρεσία Αμυντικών Πόρων)
55. Kaitseväe Logistikakeskus (Κέντρο Εφοδιαστικής των Αμυντικών Δυνάμεων)

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

1. President's Establishment
2. Houses of the Oireachtas — [Κοινοβούλιο]
3. Department of the Taoiseach — [Πρωθυπουργός]
4. Central Statistics Office
5. Department of Finance
6. Office of the Comptroller and Auditor General
7. Office of the Revenue Commissioners

8. Office of Public Works
9. State Laboratory
10. Office of the Attorney General
11. Office of the Director of Public Prosecutions
12. Valuation Office
13. Commission for Public Service Appointments
14. Office of the Ombudsman
15. Chief State Solicitor's Office
16. Department of Justice, Equality and Law Reform
17. Courts Service
18. Prisons Service
19. Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests
20. Department of the Environment, Heritage and Local Government
21. Department of Education and Science
22. Department of Communications, Energy and Natural Resources

23. Department of Agriculture, Fisheries and Food
24. Department of Transport
25. Department of Health and Children
26. Department of Enterprise, Trade and Employment
27. Department of Arts, Sports and Tourism
28. Department of Defence
29. Department of Foreign Affairs
30. Department of Social and Family Affairs
31. Department of Community, Rural and Gaeltacht — [Ιρλανδόφωνες περιοχές] Affairs
32. Arts Council
33. National Gallery

ΕΛΛΑΔΑ

1. Υπουργείο Εσωτερικών
2. Υπουργείο Εξωτερικών

3. Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
4. Υπουργείο Ανάπτυξης
5. Υπουργείο Δικαιοσύνης
6. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων
7. Υπουργείο Πολιτισμού
8. Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης
9. Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων
10. Υπουργείο Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας
11. Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών
12. Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

13. Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής
14. Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης
15. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας
16. Γενική Γραμματεία Ενημέρωσης
17. Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς
18. Γενική Γραμματεία Ισότητας
19. Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων
20. Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού
21. Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας
22. Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας

23. Γενική Γραμματεία Αθλητισμού
24. Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων
25. Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλάδος
26. Εθνικό Συμβούλιο Κοινωνικής Φροντίδας
27. Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας
28. Εθνικό Τυπογραφείο
29. Γενικό Χημείο του Κράτους
30. Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας
31. Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών
32. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης
33. Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης
34. Πανεπιστήμιο Αιγαίου

35. Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων
36. Πανεπιστήμιο Πατρών
37. Πανεπιστήμιο Μακεδονίας
38. Πολυτεχνείο Κρήτης
39. Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων
40. Αιγινήτειο Νοσοκομείο
41. Αρεταίειο Νοσοκομείο
42. Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης
43. Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού
44. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων
45. Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων
46. Γενικό Επιτελείο Στρατού

- 47. Γενικό Επιτελείο Ναυτικού
- 48. Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας
- 49. Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας
- 50. Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων
- 51. Γενική Γραμματεία Εμπορίου
- 52. Ελληνικά Ταχυδρομεία

ΙΣΠΑΝΙΑ

Presidencia de Gobierno

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación

Ministerio de Justicia

Ministerio de Defensa

Ministerio de Economía y Hacienda

Ministerio del Interior

Ministerio de Fomento

Ministerio de Educación y Ciencia

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio

Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Ministerio de la Presidencia

Ministerio de Administraciones Públicas

Ministerio de Cultura

Ministerio de Sanidad y Consumo

Ministerio de Medio Ambiente

Ministerio de Vivienda

ΓΑΛΛΙΑ

1. Ministères

Services du Premier ministre

Ministère chargé de la santé, de la jeunesse et des sports

Ministère chargé de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales

Ministère chargé de la justice

Ministère chargé de la défense

Ministère chargé des affaires étrangères et européennes

Ministère chargé de l'éducation nationale

Ministère chargé de l'économie, des finances et de l'emploi

Secrétariat d'Etat aux transports

Secrétariat d'Etat aux entreprises et au commerce extérieur

Ministère chargé du travail, des relations sociales et de la solidarité

Ministère chargé de la culture et de la communication

Ministère chargé du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Ministère chargé de l'agriculture et de la pêche

Ministère chargé de l'enseignement supérieur et de la recherche

Ministère chargé de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

Secrétariat d'Etat à la fonction publique

Ministère chargé du logement et de la ville

Secrétariat d'Etat à la coopération et à la francophonie

Secrétariat d'Etat à l'outre-mer

Secrétariat d'Etat à la jeunesse et aux sports et de la vie associative

Secrétariat d'Etat aux anciens combattants

Ministère chargé de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du co-développement

Secrétariat d'Etat en charge de la prospective et de l'évaluation des politiques publiques

Secrétariat d'Etat aux affaires européennes

Secrétariat d'Etat aux affaires étrangères et aux droits de l'homme

Secrétariat d'Etat à la consommation et au tourisme

Secrétariat d'Etat à la politique de la ville

Secrétariat d'Etat à la solidarité

Secrétariat d'Etat en charge de l'emploi

Secrétariat d'Etat en charge du commerce, de l'artisanat, des PME, du tourisme et des services

Secrétariat d'Etat en charge du développement de la région-capitale

Secrétariat d'Etat en charge de l'aménagement du territoire

2. Etablissements publics nationaux

Académie de France à Rome

Académie de marine

Académie des sciences d'outre-mer

Agence Centrale des Organismes de Sécurité Sociale (A.C.O.S.S.)

Agences de l'eau

Agence Nationale de l'Accueil des Etrangers et des migrations

Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)

Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)

Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Egalité des Chances

Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)

Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)

Bibliothèque nationale de France

Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg

Caisse des Dépôts et Consignations

Caisse nationale des autoroutes (CNA)

Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)

Caisse de garantie du logement locatif social

Casa de Velasquez

Centre d'enseignement zootechnique

Centre hospitalier national des Quinze-Vingts

Centre international d'études supérieures en sciences agronomiques (Montpellier Sup Agro)

Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale

Centre des Monuments Nationaux

Centre national d'art et de culture Georges Pompidou

Centre national de la cinématographie

Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements adaptés

Centre National d'Etudes et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts (CEMAGREF)

Ecole nationale supérieure de Sécurité Sociale

Centre national du livre

Centre national de documentation pédagogique

Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)

Centre national professionnel de la propriété forestière

Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S)

Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)

Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)

Collège de France

Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres

Conservatoire National des Arts et Métiers

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon

Conservatoire national supérieur d'art dramatique

Ecole centrale de Lille

Ecole centrale de Lyon

École centrale des arts et manufactures

École française d'archéologie d'Athènes

École française d'Extrême-Orient

École française de Rome

École des hautes études en sciences sociales

École nationale d'administration

École nationale de l'aviation civile (ENAC)

École nationale des Chartes

École nationale d'équitation

Ecole Nationale du Génie de l'Eau et de l'environnement de Strasbourg

Écoles nationales d'ingénieurs

Ecole nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires de
Nantes

Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles

École nationale de la magistrature

Écoles nationales de la marine marchande

École nationale de la santé publique (ENSP)

École nationale de ski et d'alpinisme

École nationale supérieure des arts décoratifs

École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix

Écoles nationales supérieures d'arts et métiers

École nationale supérieure des beaux-arts

École nationale supérieure de céramique industrielle

École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)

Ecole Nationale Supérieure des Sciences de l'information et des bibliothécaires

Écoles nationales vétérinaires

École nationale de voile

Écoles normales supérieures

École polytechnique

École de viticulture — Avize (Marne)

Etablissement national d'enseignement agronomique de Dijon

Établissement national des invalides de la marine (ENIM)

Établissement national de bienfaisance Koenigswarter

Fondation Carnegie

Fondation Singer-Polignac

Haras nationaux

Hôpital national de Saint-Maurice

Institut français d'archéologie orientale du Caire

Institut géographique national

Institut National des Appellations d'origine

Institut National d'enseignement supérieur et de recherche agronomique et agroalimentaire de Rennes

Institut National d'Etudes Démographiques (I.N.E.D)

Institut National d'Horticulture

Institut National de la jeunesse et de l'éducation populaire

Institut national des jeunes aveugles — Paris

Institut national des jeunes sourds — Bordeaux

Institut national des jeunes sourds — Chambéry

Institut national des jeunes sourds — Metz

Institut national des jeunes sourds — Paris

Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.P.N.P.P)

Institut national de la propriété industrielle

Institut National de la Recherche Agronomique (I.N.R.A)

Institut National de la Recherche Pédagogique (I.N.R.P)

Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (I.N.S.E.R.M)

Institut National des Sciences de l'Univers

Institut National des Sports et de l'Education Physique

Instituts nationaux polytechniques

Instituts nationaux des sciences appliquées

Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)

Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)

Institut de Recherche pour le Développement

Instituts régionaux d'administration

Institut des Sciences et des Industries du vivant et de l'environnement (Agro Paris Tech)

Institut supérieur de mécanique de Paris

Institut Universitaires de Formation des Maîtres

Musée de l'armée

Musée Gustave-Moreau

Musée national de la marine

Musée national J.-J.-Henner

Musée national de la Légion d'honneur

Musée de la Poste

Muséum National d'Histoire Naturelle

Musée Auguste-Rodin

Observatoire de Paris

Office français de protection des réfugiés et apatrides

Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre (ONAC)

Office national de la chasse et de la faune sauvage

Office National de l'eau et des milieux aquatiques

Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)

Office universitaire et culturel français pour l'Algérie

Palais de la découverte

Parcs nationaux

Universités

3. Autre organisme public national

Union des groupements d'achats publics (UGAP)

Agence Nationale pour l'emploi (A.N.P.E)

Autorité indépendante des marchés financiers

Caisse Nationale des Allocations Familiales (CNAF)

Caisse Nationale d'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés (CNAMS)

Caisse Nationale d'Assurance-Vieillesse des Travailleurs Salariés (CNAVTS)

4. Institutions, autorités et juridictions indépendantes:

Présidence de la République

ΚΡΟΑΤΙΑ

Hrvatski sabor (Κροατική Βουλή)

Predsjednik Republike Hrvatske (Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Κροατίας)

Ured predsjednika Republike Hrvatske (Γραφείο του Προέδρου της Δημοκρατίας της Κροατίας)

Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti (Γραφείο του Προέδρου της Δημοκρατίας της Κροατίας μετά τη λήξη της θητείας)

Vlada Republike Hrvatske (Κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Κροατίας)

Uredi Vlade Republike Hrvatske (Γραφεία της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Κροατίας)

Ministarstvo gospodarstva (Υπουργείο Οικονομίας)

Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije (Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Ταμείων ΕΕ)

Ministarstvo financija (Υπουργείο Οικονομικών)

Ministarstvo obrane (Υπουργείο Άμυνας)

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova (Υπουργείο Εξωτερικών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων)

Ministarstvo unutarnjih poslova (Υπουργείο Εσωτερικών)

Ministarstvo pravosuđa (Υπουργείο Δικαιοσύνης)

Ministarstvo uprave (Υπουργείο Δημόσιας Διοίκησης)

Ministarstvo poduzetništva i obrta (Υπουργείο Επιχειρηματικότητας και Βιοτεχνίας)

Ministarstvo rada i mirovinskog sustava (Υπουργείο Εργασίας και συνταξιοδοτικό σύστημα)

Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture (Υπουργείο Θαλάσσιας Πολιτικής, Μεταφορών και Υποδομών)

Ministarstvo poljoprivrede (Υπουργείο Γεωργίας)

Ministarstvo turizma (Υπουργείο Τουρισμού)

Ministarstvo zaštite okoliša i prirode (Υπουργείο Προστασίας του Περιβάλλοντος και της Φύσης)

Ministarstvo graditeljstva i prostornoga uređenja (Υπουργείο Κατασκευών και Χωροταξίας)

Ministarstvo branitelja (Υπουργείο Υποθέσεων Αποστράτων)

Ministarstvo socijalne politike i mladih (Υπουργείο Κοινωνικής Πολιτικής και Νεολαίας)

Ministarstvo zdravlja (Υπουργείο Υγείας)

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta (Υπουργείο Επιστημών, Παιδείας και Αθλητισμού)

Ministarstvo kulture (Υπουργείο Πολιτισμού)

Državne upravne organizacije (κρατικοί διοικητικοί οργανισμοί)

Uredi državne uprave u županijama (επαρχιακές κρατικές διοικητικές υπηρεσίες)

Ustavni sud Republike Hrvatske (Συνταγματικό Δικαστήριο της Δημοκρατίας της Κροατίας)

Vrhovni sud Republike Hrvatske (Ανώτατο Δικαστήριο της Δημοκρατίας της Κροατίας)

Sudovi (δικαστήρια)

Državno sudbeno vijeće (Κρατικό Δικαστικό Συμβούλιο)

Državna odvjetništva (Εισαγγελίες)

Državnoodvjetničko vijeće (Συμβούλιο Γενικής Εισαγγελίας)

Pravobraniteljstva (Υπηρεσίες του Διαμεσολαβητή)

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave (Κρατική Επιτροπή Εποπτείας των Διαδικασιών Ανάθεσης Δημοσίων Συμβάσεων)

Hrvatska narodna banka (Κροατική Εθνική Τράπεζα)

Državne agencije i uredi (Κρατικοί οργανισμοί και υπηρεσίες)

Državni ured za reviziju (Κρατικό Ελεγκτικό Συνέδριο)

ITALIA

I. Αρχές προμηθειών:

1. Presidenza del Consiglio dei Ministri (Προεδρία Υπουργικού Συμβουλίου)
2. Ministero degli Affari Esteri (Υπουργείο Εξωτερικών)
3. Ministero dell'Interno (Υπουργείο Εσωτερικών)

4. Ministero della Giustizia e Uffici giudiziari (esclusi i giudici di pace) Υπουργείο Δικαιοσύνης και δικαστικές υπηρεσίες (εκτός των giudici di pace)]
5. Ministero della Difesa (Υπουργείο Άμυνας)
6. Ministero dell'Economia e delle Finanze (Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών)
7. Ministero dello Sviluppo Economico (Υπουργείο Οικονομικής Ανάπτυξης)
8. Ministero del Commercio internazionale (Υπουργείο Διεθνούς Εμπορίου)
9. Ministero delle Comunicazioni (Υπουργείο Επικοινωνιών)
10. Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (Υπουργείο Αγροτικής και Δασικής Πολιτικής)
11. Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare (Υπουργείο Περιβάλλοντος, Φυσικών και Θαλάσσιων Πόρων)
12. Ministero delle Infrastrutture (Υπουργείο Υποδομών)
13. Ministero dei Trasporti (Υπουργείο Μεταφορών)
14. Ministero del Lavoro e delle politiche sociali e della Previdenza sociale (Υπουργείο Εργασίας, Κοινωνικής Πολιτικής και Κοινωνικής Ασφάλισης)

15. Ministero della Solidarietà sociale (Ministry of Social Solidarity)
16. Ministero della Salute (Υπουργείο Υγείας)
17. Ministero dell' Istruzione dell' università e della ricerca (Υπουργείο Παιδείας, Πανεπιστημίων και Έρευνας)
18. Ministero per i Beni e le Attività culturali comprensivo delle sue articolazioni periferiche (Υπουργείο Πολιτιστικής Κληρονομιάς και οι υπαγόμενοι σε αυτό φορείς)

II. Άλλοι εθνικοί δημόσιοι φορείς:

CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)¹

ΚΥΠΡΟΣ

1. α) Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο
β) Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης
2. Υπουργικό Συμβούλιο
3. Βουλή των Αντιπροσώπων

¹ Ενεργεί ως κεντρική αρχή προμηθειών ολόκληρης της ιταλικής δημόσιας διοίκησης.

4. Δικαστική Υπηρεσία
5. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας
6. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας
7. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας
8. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας
9. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως
10. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού
11. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου
12. Γραφείο Προγραμματισμού
13. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας
14. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα

15. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων
16. Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών
17. Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών
18. Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων
19. Υπουργείο Άμυνας
20. α) Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος
β) Τμήμα Γεωργίας
γ) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες
δ) Τμήμα Δασών
ε) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων
στ) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης

- ζ) Μετεωρολογική Υπηρεσία
 - η) Τμήμα Αναδασμού
 - θ) Υπηρεσία Μεταλλείων
 - ι) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών
 - ια) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών
21. α) Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως
- β) Αστυνομία
 - γ) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου
 - δ) Τμήμα Φυλακών
22. α) Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
- β) Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη

23. α) Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- β) Τμήμα Εργασίας
- γ) Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- δ) Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας
- ε) Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου
- στ) Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου
- ζ) Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο
- η) Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας
- θ) Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων
24. α) Υπουργείο Εσωτερικών
- β) Επαρχιακές Διοικήσεις

- γ) Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως
- δ) Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως
- ε) Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας
- στ) Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών
- ζ) Πολιτική Άμυνα
- η) Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων
- θ) Υπηρεσία Ασύλου

25. Υπουργείο Εξωτερικών

26. α) Υπουργείο Οικονομικών

β) Τελωνεία

γ) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων

δ) Στατιστική Υπηρεσία

- ε) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών
- στ) Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού
- ζ) Κυβερνητικό Τυπογραφείο
- η) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής

27. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού

28. α) Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων

β) Τμήμα Δημοσίων Έργων

γ) Τμήμα Αρχαιοτήτων

δ) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας

ε) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας

- στ) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών
 - ζ) Τμήμα Οδικών Μεταφορών
 - η) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών
 - θ) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών
29. α) Υπουργείο Υγείας
- β) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες
 - γ) Γενικό Χημείο
 - δ) Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας
 - ε) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες
 - στ) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας

ΛΕΤΟΝΙΑ

- A) Ministrijas, īpašu ministru sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Υπουργεία, γραμματείες υπουργών με ειδικά καθήκοντα και οι υπαγόμενοι σε αυτά οργανισμοί):
1. Aizsardzības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Άμυνας και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
 2. Ārlietu ministrija un tas padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Εξωτερικών και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
 3. Ekonomikas ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Οικονομίας και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
 4. Finanšu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Οικονομικών και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
 5. Iekšlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Εσωτερικών και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
 6. Izglītības un zinātnes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Παιδείας και Επιστημών και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)

7. Kultūras ministrija un tas padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Πολιτισμού και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
8. Labklājības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Πρόνοιας και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
9. Satiksmes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Μεταφορών και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
10. Tieslietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Δικαιοσύνης και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
11. Veselības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Υγείας και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
12. Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Προστασίας του Περιβάλλοντος και Περιφερειακής Ανάπτυξης και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
13. Zemkopības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Υπουργείο Γεωργίας και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
14. Īpašu uzdevumu ministra sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Υπουργεία με ειδικά καθήκοντα και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)

B) Citas valsts iestādes (Άλλοι κρατικοί οργανισμοί):

1. Augstākā tiesa (Ανώτατο Δικαστήριο)
2. Centrālā vēlēšanu komisija (Κεντρική Εκλογική Επιτροπή)
3. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Επιτροπή Χρηματοπιστωτικών αγορών και Κεφαλαιαγορών)
4. Latvijas Banka (Τράπεζα της Λετονίας)
5. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Εισαγγελία και οι υπαγόμενοι σε αυτή οργανισμοί)
6. Saeimas un tās padotībā esošās iestādes (Το Κοινοβούλιο και οι υπαγόμενοι σε αυτό οργανισμοί)
7. Satversmes tiesa (Συνταγματικό Δικαστήριο)
8. Valsts kanceleja un tās pārraudzībā esošās iestādes (Καγκελαρία και οι υπαγόμενοι σε αυτή οργανισμοί)
9. Valsts kontrole (Κρατικό Ελεγκτικό Συνέδριο)

10. Valsts prezidenta kanceleja (Καγκελαρία του Προέδρου)
11. Citas valsts iestādes, kuras nav ministriju padotībā (Άλλοι κρατικοί οργανισμοί που δεν υπάγονται σε υπουργεία):
- Tiesībsarga birojs (Γραφείο του Διαμεσολαβητή)
 - Nacionālā radio un televīzijas padome (Εθνικό Ραδιοτηλεοπτικό Συμβούλιο)

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Prezidentūros kanceliarija (Γραφείο του Προέδρου)

Seimo kanceliarija [Γραφείο του Κοινοβουλίου (Seimas)]

Seimui atskaitingos institucijos: [Οργανισμοί που υπάγονται στο Κοινοβούλιο (Seimas)]:

Lietuvos mokslo taryba (Επιστημονικό Συμβούλιο)

Seimo kontrolierių įstaiga (Γραφείο Διαμεσολαβητή του Κοινοβουλίου)

Valstybės kontrolė (Εθνικό Ελεγκτικό Συνέδριο)

Specialiųjų tyrimų tarnyba (Ειδική Υπηρεσία Ερευνών)

Valstybės saugumo departamentas (Κρατική Υπηρεσία Ασφάλειας)

Konkurencijos taryba (Συμβούλιο Ανταγωνισμού)

Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Κέντρο Ερευνών
Γενοκτονίας και Αντίστασης)

Vertybinių popierių komisija (Λιθουανική Επιτροπή Κινητών Αξιών)

Ryšių reguliavimo tarnyba (Ρυθμιστική Αρχή Επικοινωνιών)

Nacionalinė sveikatos taryba (Εθνικό Συμβούλιο Υγείας)

Etninės kultūros globos taryba (Συμβούλιο για την Προστασία του Εθνικού
Πολιτισμού)

Lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Γραφείο Διαμεσολαβητή για τις Ίσες
Ευκαιρίες)

Valstybinė kultūros paveldo komisija (Εθνική Επιτροπή Πολιτιστικής Κληρονομιάς)

Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Οργανισμός Διαμεσολαβητών για τα Δικαιώματα των Παιδιών)

Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (Κρατική Επιτροπή Ρύθμισης Τιμών για τους Ενεργειακούς πόρους)

Valstybinė lietuvių kalbos komisija (Κρατική Επιτροπή για τη Λιθουανική Γλώσσα)

Vyriausioji rinkimų komisija (Κεντρική Εκλογική Επιτροπή)

Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Επιτροπή Δεοντολογίας)

Žurnalistų etikos inspektorius tarnyba (Επιτροπή Επιθεωρητή Δημοσιογραφικής Δεοντολογίας)

Vyriausybės kanceliarija (Γραφείο της Κυβέρνησης)

Vyriausybei atskaitingos institucijos (Οργανισμοί που υπάγονται στην κυβέρνηση)

Ginklų fondas (Ταμείο Όπλων)

Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Επιτροπή Ανάπτυξης της Κοινωνίας της Πληροφορίας)

Kūno kultūros ir sporto departamentas (Υπηρεσία Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού)

Lietuvos archyvų departamentas (Λιθουανική Υπηρεσία Αρχείων)

Mokestinių ginčų komisija (Επιτροπή Φορολογικών Διαφορών)

Statistikos departamentas (Στατιστική Υπηρεσία)

Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Υπηρεσία Εθνικών μειονοτήτων και Λιθουανών που ζουν στο εξωτερικό)

Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (Κρατική Υπηρεσία Ελέγχου του Καπνίσματος και του Αλκοόλ)

Viešųjų pirkimų tarnyba (Υπηρεσία Δημοσίων Συμβάσεων)

Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (Κρατική Επιθεώρηση Πυρηνικής Ασφάλειας)

Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (Κρατική Επιθεώρηση Προστασίας Δεδομένων)

Valstybinė lošimų priežiūros komisija (Κρατική Επιτροπή Εποπτείας Τυχερών Παιχνιδιών)

Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (Κρατική Υπηρεσία Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων)

Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Επιτροπή Διοικητικών Διαφορών)

Draudimo priežiūros komisija (Εποπτική Αρχή του Ασφαλιστικού Τομέα)

Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Κρατικό Ίδρυμα Επιστημών και Μελετών της Λιθουανίας)

Konstitucinis Teismas (Συνταγματικό Δικαστήριο)

Lietuvos bankas (Τράπεζα της Λιθουανίας)

Aplinkos ministerija (Υπουργείο Περιβάλλοντος)

Įstaigos prie Aplinkos ministerijos (Οργανισμοί που υπάγονται στο υπουργείο Περιβάλλοντος)

Generalinė miškų urėdija (Γενική Διεύθυνση Κρατικών Δασών)

Lietuvos geologijos tarnyba (Γεωλογική Επισκόπηση της Λιθουανίας)

Lietuvos hidrometeorologijos tarnyba (Λιθουανική Υδρομετεωρολογική Υπηρεσία)

Lietuvos standartizacijos departamentas (Λιθουανικό Συμβούλιο Προτύπων)

Nacionalinis akreditacijos biuras (Λιθουανικό Εθνικό Γραφείο Διαπίστευσης)

Valstybinė metrologijos tarnyba (Κρατική Υπηρεσία Μετρολογίας)

Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba (Κρατική Υπηρεσία για τις Προστατευόμενες Περιοχές)

Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija (Κρατική Επιθεώρηση Χωροταξίας και Κατασκευών)

Finansų ministerija (Υπουργείο Οικονομικών)

Įstaigos prie Finansų ministerijos (Οργανισμοί που υπάγονται στο Υπουργείο Οικονομικών)

Muitinės departamentas (Τελωνεία της Λιθουανίας)

Valstybės dokumentų technologinės apsaugos tarnyba (Υπηρεσία Τεχνολογικής Ασφάλειας Κρατικών Εγγράφων)

Valstybinė mokesčių inspekcija (Κρατική Φορολογική Επιθεώρηση)

Finansų ministerijos mokymo centras (Κέντρο Κατάρτισης του Υπουργείου Οικονομικών)

Krašto apsaugos ministerija (Υπουργείο Εθνικής Άμυνας)

Įstaigos prie Krašto apsaugos ministerijos (Οργανισμοί που υπάγονται στο υπουργείο Εθνικής Άμυνας)

Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas (Τμήμα δεύτερης έρευνας)

Centralizuota finansų ir turto tarnyba (Κεντρική Υπηρεσία Οικονομικών και Ιδιοκτησίας)

Karo prievolės administravimo tarnyba (Διοικητική Υπηρεσία Στρατιωτικής Κατάταξης)

Krašto apsaugos archyvas (Υπηρεσία Αρχείων Εθνικής Άμυνας)

Krizių valdymo centras (Κέντρο Διαχείρισης Κρίσεων)

Mobilizacijos departamentas (Τμήμα Κινητοποίησης)

Ryšių ir informacinių sistemų tarnyba (Υπηρεσία Συστημάτων Επικοινωνιών και Πληροφοριών)

Infrastruktūros plėtros departamentas (Τμήμα Ανάπτυξης Υποδομών)

Valstybinis pilietinio pasipriešinimo rengimo centras (Κέντρο Πολιτικής Αντίστασης)

Lietuvos kariuomenė (Λιθουανικές Ένοπλες Δυνάμεις)

Krašto apsaugos sistemos kariniai vienetai ir tarnybos (Στρατιωτικές Μονάδες και Υπηρεσίες του Συστήματος Εθνικής Άμυνας)

Kultūros ministerija (Υπουργείο Πολιτισμού)

Įstaigos prie Kultūros ministerijos (Οργανισμοί που υπάγονται στο Υπουργείο Πολιτισμού)

Kultūros paveldo departamentas (Τμήμα για τη Λιθουανική Πολιτιστική Κληρονομιά)

Valstybinė kalbos inspekcija (Κρατική Επιτροπή για τη Γλώσσα)

Socialinės apsaugos ir darbo ministerija (Υπουργείο Κοινωνικής Ασφάλισης και Εργασίας)

Įstaigos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (Οργανισμοί που υπάγονται στο Υπουργείο Κοινωνικής Ασφάλισης και Εργασίας)

Garantinio fondo administracija (Διοίκηση Ταμείου Εγγυήσεων)

Valstybės vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba (Κρατική Υπηρεσία για την Προστασία των Δικαιωμάτων των Παιδιών και την Υιοθεσία)

Lietuvos darbo birža (Λιθουανικός Οργανισμός Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού)

Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba (Λιθουανική Αρχή Κατάρτισης Εργατικού Δυναμικού)

Trišalės tarybos sekretoriatas (Γραμματεία Τριμερούς Συμβουλίου)

Socialinių paslaugų priežiūros departamentas (Τμήμα Παρακολούθησης Κοινωνικών Υπηρεσιών)

Darbo inspekcija (Επιθεώρηση Εργασίας)

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Κρατικό Συμβούλιο Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης)

Neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba (Υπηρεσία Αναπηρίας και Ικανότητας προς Εργασία)

Ginčų komisija (Επιτροπή Διαφορών)

Techninės pagalbos neįgaliesiems centras (Κρατικό Κέντρο Αντισταθμιστικής Τεχνικής για Άτομα με Αναπηρία)

Neįgaliųjų reikalų departamentas (Τμήμα Θεμάτων Ατόμων με Αναπηρία)

Susisiekimo ministerija (Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών)

Įstaigos prie Susisiekimo ministerijos (Οργανισμοί που υπάγονται στο Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών)

Lietuvos automobilių kelių direkcija (Διαχείριση Οδικού Δικτύου Λιθουανίας)

Valstybinė geležinkelio inspekcija (Κρατική Επιθεώρηση Σιδηροδρόμων)

Valstybinė kelių transporto inspekcija (Κρατική Επιθεώρηση Οδικών Μεταφορών)

Pasienio kontrolės punktų direkcija (Διεύθυνση Συνοριακών Σταθμών Ελέγχου)

Sveikatos apsaugos ministerija (Υπουργείο Υγείας)

Istaigos prie Sveikatos apsaugos ministerijos (Οργανισμοί που υπάγονται στο Υπουργείο Υγείας)

Valstybinė akreditavimo sveikatos priežiūros veiklai tarnyba (Κρατική Υπηρεσία Διαπίστευσης Υγειονομικής Περιθαλψης)

Valstybinė ligonių kasa (Κρατικό Ταμείο Ασθενών)

Valstybinė medicininio audito inspekcija (Κρατική Επιθεώρηση Ιατρικού Ελέγχου)

Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba (State Medicines Control Agency)

Valstybinė teismo psichiatrijos ir narkologijos tarnyba (Λιθουανική Υπηρεσία Εγκληματολογικής Ψυχιατρικής και Τοξικομανίας)

Valstybinė visuomenės sveikatos priežiūros tarnyba (Κρατική Υπηρεσία Δημόσιας Υγείας)

Farmacijos departamentas (Τμήμα Φαρμακευτικής)

Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras (Κέντρο Έκτακτης Ανάγκης για την Υγεία του Υπουργείου Υγείας)

Lietuvos bioetikos komitetas (Λιθουανική Επιτροπή Βιοηθικής)

Radiacinės saugos centras (Κέντρο Προστασίας από την Ακτινοβολία)

Švietimo ir mokslo ministerija (Υπουργείο Παιδείας και Επιστημών)

Įstaigos prie Švietimo ir mokslo ministerijos (Οργανισμοί που υπάγονται στο Υπουργείο Παιδείας και Επιστημών)

Nacionalinis egzaminų centras (Εθνικό Εξεταστικό Κέντρο)

Studijų kokybės vertinimo centras (Κέντρο Αξιολόγησης της Ποιότητας στην Τριτοβάθμια Εκπαίδευση)

Teisingumo ministerija (Υπουργείο Δικαιοσύνης)

Įstaigos prie Teisingumo ministerijos (Οργανισμοί που υπάγονται στο Υπουργείο Δικαιοσύνης)

Kalėjimų departamentas (Τμήμα Σωφρονιστικών Καταστημάτων)

Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba (Εθνικό Συμβούλιο Προστασίας των Δικαιωμάτων των Καταναλωτών)

Europos teisės departamentas (Τμήμα Ευρωπαϊκής Νομοθεσίας)

Ūkio ministerija (Υπουργείο Οικονομίας)

Įstaigos prie Ūkio ministerijos (Οργανισμοί που υπάγονται στο Υπουργείο Οικονομίας)

Įmonių bankroto valdymo departamentas (Τμήμα Διαχείρισης Πτωχεύσεων Επιχειρήσεων)

Valstybinė energetikos inspekcija (Κρατική Επιθεώρηση Ενέργειας)

Valstybinė ne maisto produktų inspekcija (Κρατική Επιθεώρηση μη edōdimōn προϊόντων)

Valstybinis turizmo departamentas (Λιθουανικό Κρατικό Τμήμα Τουρισμού)

Užsienio reikalų ministerija (Υπουργείο Εξωτερικών)

Diplomatinės atstovybės ir konsulinės įstaigos užsienyje bei atstovybės prie tarptautinių organizacijų (Διπλωματικές Αποστολές, Προξενεία και Αντιπροσωπείες σε Διεθνείς Οργανισμούς)

Vidaus reikalų ministerija (Υπουργείο Εσωτερικών)

Įstaigos prie Vidaus reikalų ministerijos (Οργανισμοί που υπάγονται στο Υπουργείο Εσωτερικών)

Asmens dokumentų išrašymo centras (Κέντρο Εξατομίκευσης Εγγράφων Ταυτότητας)

Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba (Υπηρεσία Ερευνών Οικονομικού Εγκλήματος)

Gyventojų registro tarnyba (Υπηρεσία Μητρώου Κατοίκων)

Policijos departamentas (Τμήμα Αστυνομίας)

Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas (Τμήμα Πρόληψης Πυρκαγιών και Διάσωσης)

Turto valdymo ir ūkio departamentas (Τμήμα Διαχείρισης Ιδιοκτησίας και Οικονομικών)

Vadovybės apsaugos departamentas (Τμήμα Προστασίας VIP)

Valstybės sienos apsaugos tarnyba (Κρατικό Τμήμα Συνοριοφυλακής)

Valstybės tarnybos departamentas (Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης)

Informatikos ir ryšių departamentas (Τμήμα ΤΠΕ)

Migracijos departamentas (Τμήμα Μετανάστευσης)

Sveikatos priežiūros tarnyba (Τμήμα Υγειονομικής Περίθαλψης)

Bendrasis pagalbos centras (Κέντρο Αντιμετώπισης Έκτακτων Καταστάσεων)

Žemės ūkio ministerija (Υπουργείο Γεωργίας)

Įstaigos prie Žemės ūkio ministerijos (Οργανισμοί που υπάγονται στο Υπουργείο Γεωργίας)

Nacionalinė mokėjimo agentūra (Εθνικός Οργανισμός Πληρωμών)

Nacionalinė žemės tarnyba (Εθνική Κτηματική Υπηρεσία)

Valstybinė augalų apsaugos tarnyba (Κρατική Υπηρεσία Φυτοπροστασίας)

Valstybinė gyvulių veislininkystės priežiūros tarnyba (Κρατική Υπηρεσία Επίβλεψης της Αναπαραγωγής των Ζώων)

Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba (Κρατική Υπηρεσία Σπόρων)

Žuvininkystės departamentas (Τμήμα Αλιείας)

Teismai (Δικαστήρια):

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Ανώτατο Δικαστήριο της Λιθουανίας)

Lietuvos apeliacinis teismas (Εφετείο της Λιθουανίας)

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Ανώτατο Διοικητικό Δικαστήριο της Λιθουανίας)

Apygardų teismai (Περιφερειακά δικαστήρια)

Apygardų administraciniai teismai (Περιφερειακά διοικητικά δικαστήρια)

Apylinkių teismai (Τοπικά δικαστήρια)

Nacionalinė teismų administracija (National Courts Administration)

Generalinė prokuratūra (Εισαγγελία)

Kiti centriniai valstybinio administravimo subjektai (institucijos, įstaigos, tarnybos) [Άλλοι φορείς της κεντρικής δημόσιας διοίκησης (ιδρύματα, οργανισμοί, υπηρεσίες)]

Muitinės kriminalinė tarnyba (Τελωνειακή Υπηρεσία Δίωξης Εγκλήματος)

Muitinės informacinių sistemų centras (Κέντρο Πληροφορικών Συστημάτων
Τελωνείων)

Muitinės laboratorija (Customs Laboratory)

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

1. Ministère d'État
2. Ministère des Affaires Étrangères et de l'Immigration
3. Ministère des Affaires Étrangères et de l'Immigration: Direction de la Défense (Armée)
4. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural
5. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural: Administration des Services Techniques de l'Agriculture
6. Ministère des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement
7. Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
8. Ministère de l'Économie et du Commerce extérieur
9. Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle
10. Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle: Lycée d'Enseignement Secondaire et d'Enseignement Secondaire Technique

11. Ministère de l'Égalité des chances
12. Ministère de l'Environnement
13. Ministère de l'Environnement: Administration de l'Environnement
14. Ministère de la Famille et de l'Intégration
15. Ministère de la Famille et de l'Intégration: Maisons de retraite
16. Ministère des Finances
17. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative
18. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative: Service Central des Imprimés et des Fournitures de l'État – Centre des Technologies de l'informatique de l'État
19. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire
20. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire: Police Grand-Ducale Luxembourg– Inspection générale de Police
21. Ministère de la Justice
22. Ministère de la Justice: Établissements Pénitentiaires
23. Ministère de la Santé

- 24. Ministère de la Santé: Centre hospitalier neuropsychiatrique
- 25. Ministère de la Sécurité sociale
- 26. Ministère des Transports
- 27. Ministère du Travail et de l'Emploi
- 28. Ministère des Travaux publics
- 29. Ministère des Travaux publics: Bâtiments Publics – Ponts et Chaussées

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Nemzeti Erőforrás Minisztérium (Υπουργείο Εθνικών Πόρων)

Vidékfejlesztési Minisztérium (Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης)

Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (Υπουργείο Εθνικής Ανάπτυξης)

Honvédelmi Minisztérium (Υπουργείο Άμυνας)

Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (Υπουργείο Δημόσιας Διοίκησης και Δικαιοσύνης)

Nemzetgazdasági Minisztérium (Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας)

Külügyminisztérium (Υπουργείο Εξωτερικών)

Miniszterelnöki Hivatal (Γραφείο Πρωθυπουργού)

Belügyminisztérium, (Υπουργείο Εσωτερικών)

Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Διεύθυνση Κεντρικών Υπηρεσιών)

ΜΑΛΤΑ

1. Uffiċċju tal-Prim Ministru (Γραφείο Πρωθυπουργού)
2. Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali (Υπουργείο Οικογένειας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης)
3. Ministeru ta' l-Edukazzjoni Zghazagh u Impjieġ (Υπουργείο Παιδείας, Νεολαίας και Απασχόλησης)
4. Ministeru tal-Finanzi (Υπουργείο Οικονομικών)
5. Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Υπουργείο Πόρων και Υποδομών)
6. Ministeru tat-Turiżmu u Kultura (Υπουργείο Τουρισμού και Πολιτισμού)
7. Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Υπουργείο Δικαιοσύνης και Εσωτερικών)

8. Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Υπουργείο Γεωργίας και Περιβάλλοντος)
9. Ministeru għal Ghawdex (Υπουργείο Νήσου Gozo)
10. Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Kommunita' (Υπουργείο Υγείας, Ηλικιωμένων και Κοινοτικής Φροντίδας)
11. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Υπουργείο Εξωτερικών)
12. Ministeru għall-Investimenti, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (Υπουργείο Επενδύσεων, Βιομηχανίας και Τεχνολογίας Πληροφοριών)
13. Ministeru għall-Kompetittivà u Komunikazzjoni (Υπουργείο Ανταγωνιστικότητας και Επικοινωνιών)
14. Ministeru għall-Iżvilupp Urban u Toroq (Υπουργείο Αστικής Ανάπτυξης και Οδών)
15. Uffiċċju tal-President (Γραφείο Προέδρου)
16. Uffiċċju ta' l-Iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Γραφείο Γραμματέα της Βουλής των Αντιπροσώπων)

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Ministerie van Algemene Zaken — (Υπουργείο Γενικών Υποθέσεων)

- Bestuursdepartement — (Τμήμα Πολιτικής και Προσωπικού)
- Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid — (Γνωμοδοτικό Συμβούλιο Κυβερνητικής Πολιτικής)
- Rijksvoorlichtingsdienst: — (Υπηρεσία Πληροφοριών της Κυβέρνησης των Κάτω Χωρών)

Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties — (Υπουργείο Εσωτερικών)

- Bestuursdepartement — (Τμήμα Πολιτικής και Προσωπικού)
- Centrale Archiefselectiedienst (CAS) — (Κεντρική Υπηρεσία Επιλογής Αρχείων)
- Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) — (Γενική Υπηρεσία Πληροφοριών και Ασφάλειας)
- Agentschap Basisadministratie Persoonsgegevens en Reisdocumenten (BPR) — (Υπηρεσία Προσωπικών Αρχείων και Ταξιδιωτικών Εγγράφων)
- Agentschap Korps Landelijke Politiediensten — (Σώμα Εθνικών Αστυνομικών Υπηρεσιών)

Ministerie van Buitenlandse Zaken — (Υπουργείο Εξωτερικών)

- Directoraat-generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC) — (Γενική Διεύθυνση Περιφερειακής Πολιτικής και Προξενικών Υποθέσεων)
- Directoraat-generaal Politieke Zaken (DGPZ) — (Γενική Διεύθυνση Πολιτικών Υποθέσεων)
- Directoraat-generaal Internationale Samenwerking (DGIS) — (Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Συνεργασίας)
- Directoraat-generaal Europese Samenwerking (DGES) — (Γενική Διεύθυνση Ευρωπαϊκής Συνεργασίας)
- Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI) — (Κέντρο Προώθησης Εισαγωγών από Αναπτυσσόμενες Χώρες)
- Centrale diensten ressorterend onder S/PlvS — (οι υπηρεσίες στήριξης που υπάγονται στον γενικό γραμματέα και στον βοηθό γενικό γραμματέα)
- Buitenlandse Posten (ieder afzonderlijk) — (Διπλωματικές αποστολές στο εξωτερικό)

Ministerie van Defensie — (Υπουργείο Άμυνας)

- Bestuursdepartement — (Τμήμα Πολιτικής και Προσωπικού)

- Commando Diensten Centra (CDC) — (Κέντρο Εφοδιασμού)
- Defensie Telematica Organisatie (DTO) — (Οργανισμός Τηλεματικής Εθνικής Άμυνας)
- Centrale directie van de Defensie Vastgoed Dienst — (Υπηρεσία Ακινήτων Υπουργείου Άμυνας, Κεντρική Διεύθυνση)
- De afzonderlijke regionale directies van de Defensie Vastgoed Dienst — (Υπηρεσία Ακινήτων Υπουργείου Άμυνας, Περιφερειακές Διευθύνσεις)
- Defensie Materieel Organisatie (DMO) — (Οργάνωση Αμυντικού Υλικού)
- Landelijk Bevoorradingsbedrijf van de Defensie Materieel Organisatie — Εθνική Υπηρεσία Εφοδιασμού για την Οργάνωση του Αμυντικού Υλικού
- Logistiek Centrum van de Defensie Materieel Organisatie — Κέντρο Εφοδιαστικής για την Οργάνωση του Αμυντικού Υλικού
- Marinebedrijf van de Defensie Materieel Organisatie — Κέντρο Συντήρησης για την Οργάνωση Αμυντικού Υλικού
- Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO) — (Οργανισμός Αγωγών Υπουργείου Άμυνας)

Ministerie van Economische Zaken — (Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας)

- Bestuursdepartement — (Τμήμα Πολιτικής και Προσωπικού)
- Centraal Planbureau (CPB) — (Γραφείο Κάτω Χωρών για την Ανάλυση της Οικονομικής Πολιτικής)
- Bureau voor de Industriële Eigendom (BIE) — (Γραφείο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας)
- SenterNovem — (SenterNovem – Οργανισμός για την Αειφόρο Καινοτομία)
- Staatstoezicht op de Mijnen (SodM) — (Κρατική Εποπτεία Ορυχείων)
- Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa) — (Ολλανδική Αρχή Ανταγωνισμού)
- Economische Voorlichtingsdienst (EVD) — (Ολλανδικός Οργανισμός Προώθησης Εξαγωγών)
- Agentschap Telecom — (Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών)
- Kenniscentrum Professioneel & Innovatief Aanbesteden, Netwerk voor Overheidsopdrachtgevers (PIANOO) — (Επαγγελματικές και καινοτόμες δημόσιες συμβάσεις, δίκτυο αναθετουσών αρχών)
- Regiebureau Inkoop Rijksoverheid (Συντονισμός Αγορών Κεντρικής Κυβέρνησης)

- Octrooicentrum Nederland — (Ολλανδικό Γραφείο Ευρεσιτεχνιών)

Ministerie van Financiën — (Υπουργείο Οικονομικών)

- Bestuursdepartement — (Τμήμα Πολιτικής και Προσωπικού)
- Belastingdienst Automatiseringscentrum — (Κέντρο Μηχανοργάνωσης Φόρων και Τελωνείων)
- Belastingdienst — (Διοίκηση Φόρων και Τελωνείων)
- De afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen — (τα διάφορα τμήματα Διοίκησης Φόρων και Τελωνείων στις Κάτω Χώρες)
- Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (incl. Economische Controle dienst (ECD) — [Υπηρεσία Φορολογικών Πληροφοριών και Ερευνών (συμπεριλαμβανομένης της Υπηρεσίας Οικονομικού Ελέγχου)]
- Belastingdienst Opleidingen — (Κέντρο Κατάρτισης της Διοίκησης Φόρων και Τελωνείων)
- Dienst der Domeinen — (Υπηρεσία Κρατικών Ακινήτων)

Ministerie van Justitie — (Υπουργείο Δικαιοσύνης)

- Bestuursdepartement — (Τμήμα Πολιτικής και Προσωπικού)

- Dienst Justitiële Inrichtingen — (Υπηρεσία Σωφρονιστικών Καταστημάτων)
- Raad voor de Kinderbescherming — (Υπηρεσία Φροντίδας και Προστασίας των Παιδιών)
- Centraal Justitie Incasso Bureau — (Κεντρική Υπηρεσία Είσπραξης Χρηματικών Ποινών)
- Openbaar Ministerie — (Γενική Εισαγγελία)
- Immigratie en Naturalisatiedienst — (Υπηρεσία Μετανάστευσης και Πολιτογράφησης)
- Nederlands Forensisch Instituut — (Ολλανδικό Ιατροδικαστικό Ινστιτούτο)

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit — (Υπουργείο Γεωργίας, Φύσης και Ποιότητας Τροφίμων)

- Bestuursdepartement — (Τμήμα Πολιτικής και Προσωπικού)
- Dienst Regelingen (DR) — (Εθνική Υπηρεσία για την Εφαρμογή των Κανονισμών)
- Agentschap Plantenziektenkundige Dienst (PD) — (Υπηρεσία Φυτοπροστασίας)
- Algemene Inspectiedienst (AID) — (Γενική Υπηρεσία Επιθεωρήσεων)

- Dienst Landelijk Gebied (DLG) — (Κρατική Υπηρεσία για την Αειφόρο Αγροτική Ανάπτυξη)
- Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) — (Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων και των Καταναλωτικών Προϊόντων)

Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen — (Υπουργείο Παιδείας, Πολιτισμού και Επιστημών)

- Bestuursdepartement — (Τμήμα Πολιτικής και Προσωπικού)
- Inspectie van het Onderwijs — (Επιθεώρηση Παιδείας)
- Erfgoedinspectie — (Επιθεώρηση Κληρονομιάς)
- Centrale Financiën Instellingen — (Κεντρική Υπηρεσία Χρηματοδότησης Ιδρυμάτων)
- Nationaal Archief — (Εθνικά Αρχεία)
- Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid — (Συμβουλευτικό Συμβούλιο Επιστημών και Τεχνολογίας)
- Onderwijsraad — (Συμβούλιο Παιδείας)
- Raad voor Cultuur — (Συμβούλιο Πολιτισμού)

Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid — (Υπουργείο Κοινωνικών Υποθέσεων και Απασχόλησης)

- Bestuursdepartement — (Τμήμα Πολιτικής και Προσωπικού)
- Inspectie Werk en Inkomen — (Επιθεώρηση Εργασίας και Εισοδήματος)
- Agentschap SZW- (Υπηρεσία SZW)

Ministerie van Verkeer en Waterstaat/(Υπουργείο Συγκοινωνιών, Δημόσιων Έργων και Διαχείρισης Υδάτων)

- Bestuursdepartement — (Τμήμα Πολιτικής και Προσωπικού)
- Directoraat-Generaal Transport en Luchtvaart — (Γενική Διεύθυνση Μεταφορών και Πολιτικής Αεροπορίας)
- Directoraat-generaal Personenvervoer — (Γενική Διεύθυνση Επιβατικών Μεταφορών)
- Directoraat-generaal Water — (Γενική Διεύθυνση Υδάτων)
- Centrale diensten — (Κεντρικές Υπηρεσίες)
- Shared services Organisatie Verkeer en Watersaat — (Κοινές υπηρεσίες οργάνωσης μεταφορών και διαχείρισης υδάτων) (νέα οργάνωση)

- Koninklijke Nederlandse Meteorologisch Instituut KNMI — (Βασιλικό Ολλανδικό Μετεωρολογικό Ινστιτούτο)
- Rijkswaterstaat, Bestuur — (Συμβούλιο Δημόσιων Έργων και Διαχείρισης Υδάτων)
- De afzonderlijke regionale Diensten van Rijkswaterstaat — (οι επιμέρους περιφερειακές υπηρεσίες της Γενικής Διεύθυνσης Δημόσιων Έργων και Διαχείρισης Υδάτων)
- De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat — (οι επιμέρους εξειδικευμένες υπηρεσίες της Γενικής Διεύθυνσης Δημόσιων Έργων και Διαχείρισης Υδάτων)
- Adviesdienst Geo-Informatie en ICT — (Συμβουλευτικό Συμβούλιο Γεωπληροφοριών και ΤΠΕ)
- Adviesdienst Verkeer en Vervoer (AVV) – (Συμβουλευτικό Συμβούλιο Κυκλοφορίας και Μεταφορών)
- Bouwdienst – (Υπηρεσία Κατασκευών)
- Corporate Dienst (Γενικές υπηρεσίες)
- Data ICT Dienst — (Υπηρεσία Δεδομένων και ΤΠΕ)
- Dienst Verkeer en Scheepvaart — (Υπηρεσία για την Κυκλοφορία και τις Μεταφορές με Πλοία)

- Dienst Weg- en Waterbouwkunde (DWW) — (Υπηρεσία Οδοποιία και Υδραυλικής Μηχανικής)
- Rijksinstituut voor Kust en Zee (RIKZ) — (Εθνικό Ίδρυμα Παράκτιας και Θαλάσσιας Διαχείρισης)
- Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling (RIZA) — (Εθνικό Ίδρυμα για τη Διαχείριση των Γλυκών Υδάτων και την Κατεργασία του Ύδατος)
- Waterdienst — (Υπηρεσία Υδάτων)
- Έλεγχος Λιμένων
- Directie Toezichtontwikkeling Communicatie en Onderzoek (TCO) — (Διεύθυνση Ανάπτυξης Εποπτείας Επικοινωνιών και Έρευνας)
- Toezichthouder Beheer Eenheid Lucht — (Διαχειριστική μονάδα «Αέρας»)
- Toezichthouder Beheer Eenheid Water — (Διαχειριστική μονάδα «Υδατα»)
- Toezichthouder Beheer Eenheid Land — (Διαχειριστική μονάδα «Γη»)

Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer/(Υπουργείο Οικισμού, Χωροταξίας και Διαχείρισης του Περιβάλλοντος)

- Bestuursdepartement — (Τμήμα Πολιτικής και Προσωπικού)
- Directoraat-generaal Wonen, Wijken en Integratie — (Γενική Διεύθυνση Στέγασης, Κοινοτήτων και Ένταξης)
- Directoraat-generaal Ruimte — (Γενική Διεύθυνση Χωροταξικής Πολιτικής)
- Directoraat-general Milieubeheer — (Γενική Διεύθυνση Προστασίας του Περιβάλλοντος)
- Rijksgebouwendienst — (Υπηρεσία Κρατικών Κτιρίων)
- VROM Inspectie — (Επιθεώρηση)

Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport/(Υπουργείο Δημόσιας Υγείας, Πρόνοιας και Αθλητισμού)

- Bestuursdepartement — (Τμήμα Πολιτικής και Προσωπικού)
- Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken — (Επιθεώρηση Προστασίας της Υγείας και Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας)

- Inspectie Gezondheidszorg — (Επιθεώρηση Υγειονομικής Περίθαλψης)
- Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming — (Υπηρεσίες Νεολαίας και Επιθεώρηση Προστασίας της Νεολαίας)
- Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM) — (Εθνικό Ίδρυμα Δημόσιας Υγείας και Περιβάλλοντος)
- Sociaal en Cultureel Planbureau — (Γραφείο Κοινωνικοπολιτιστικού Σχεδιασμού)
- Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen — (Οργανισμός Αξιολόγησης Φαρμάκων)

Tweede Kamer der Staten-Generaal — (Κάτω Βουλή)

Eerste Kamer der Staten-Generaal — (Άνω Βουλή)

Raad van State — (Συμβούλιο της Επικρατείας)

Algemene Rekenkamer — (Ελεγκτικό Συνέδριο)

Nationale Ombudsman — (Εθνικός Διαμεσολαβητής)

Kanselarij der Nederlandse Orden — (Καγκελαρία Ολλανδικών Ταγμάτων)

Kabinet der Koningin — (Ιδιαίτερο Γραφείο της Βασίλισσας)

Raad voor de Rechtspraak en de Rechtbanken — (Συμβούλιο Νομολογίας και Δικαστήρια)

ΑΥΣΤΡΙΑ

A. Παρούσα κάλυψη φορέων

1. Bundeskanzleramt (Ομοσπονδιακή Καγκελαρία)
2. Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten
(Ομοσπονδιακό Υπουργείο Ευρωπαϊκών και Διεθνών Υποθέσεων)
3. Bundesministerium der Finanzen (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομικών)
4. Bundesministerium für Gesundheit (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Υγείας)
5. Bundesministerium für Inneres (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Εσωτερικών)
6. Bundesministerium für Justiz (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Δικαιοσύνης)
7. Bundesministerium für Landesverteidigung und Sport (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Άμυνας και Αθλητισμού)

8. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Γεωργίας και Δασών, Περιβάλλοντος και Διαχείρισης Υδάτων)
9. Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Προστασίας των Καταναλωτών)
10. Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Παιδείας, Τεχνών και Πολιτισμού)
11. Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Μεταφορών, Καινοτομίας και Τεχνολογίας)
12. Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομίας, Οικογένειας και Νεολαίας)
13. Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Επιστημών και Έρευνας)
14. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (Ομοσπονδιακό Γραφείο Βαθμονόμησης και Μετρήσεων)
15. Österreichische Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H (Αυστριακό Κέντρο Ερευνών και Δοκιμών Arsenal Ltd)

16. Bundesanstalt für Verkehr (Ομοσπονδιακό Ινστιτούτο για την Κυκλοφορία)
 17. Bundesbeschaffung G.m.b.H (Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Δημόσιων Συμβάσεων)
 18. Bundesrechnungszentrum G.m.b.H (Ομοσπονδιακό Κέντρο Επεξεργασίας Δεδομένων)
- B. Οι λοιποί κεντρικοί δημόσιοι φορείς, περιλαμβανομένων των περιφερειακών και υποπεριφερειακών υποκαταστημάτων τους, υπό την προϋπόθεση ότι δεν αναπτύσσουν δραστηριότητες βιομηχανικού ή εμπορικού χαρακτήρα.

ΠΟΛΩΝΙΑ

1. Kancelaria Sejmu RP (Καγκελαρία του Προέδρου)
2. Kancelaria Sejmu RP [Καγκελαρία του Κοινοβουλίου (Sejm)]
3. Kancelaria Senatu RP (Καγκελαρία της Γερουσίας)
4. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Καγκελαρία του Πρωθυπουργού)
5. Sąd Najwyższy (Ανώτατο Δικαστήριο)
6. Naczelny Sąd Administracyjny (Ανώτατο Διοικητικό Δικαστήριο)
7. Trybuna Konstytucyjny (Constitutional Court)

8. Najwyższa Izba Kontroli (Ανώτατο Ελεγκτικό Επιμελητήριο)
9. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Γραφείο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων)
10. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Γραφείο Διαμεσολαβητή για τα Δικαιώματα των Παιδιών)
11. Biuro Ochrony Rządu (Γραφείο Προστασίας της Κυβέρνησης)
12. Centralne Biuro Antykorupcyjne (Κεντρικό Γραφείο Καταπολέμησης της Διαφθοράς)
13. Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej (Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής)
14. Ministerstwo Finansów (Υπουργείου Οικονομικών)
15. Ministerstwo Gospodarki (Υπουργείο Οικονομίας)
16. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego (Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης)
17. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Υπουργείου Πολιτισμού και Εθνικής Κληρονομιάς)
18. Ministerstwo Edukacji Narodowej (Υπουργείο Εθνικής Παιδείας)
19. Ministerstwo Obrony Narodowej (Υπουργείου Εθνικής Άμυνας)

20. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Υπουργείο Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης)
21. Ministerstwo Skarbu Państwa (Υπουργείο Δημόσιου Ταμείου)
22. Ministerstwo Sprawiedliwości (Υπουργείο Δικαιοσύνης)
23. Ministerstwo Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Υπουργείο Μεταφορών, Κατασκευών και Ναυτιλιακής Οικονομίας)
24. Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego (Υπουργείο Επιστημών και Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης)
25. Ministerstwo Środowiska (Υπουργείο Περιβάλλοντος)
26. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Υπουργείο Εσωτερικών)
27. Ministerstwo Administracji i Cyfryzacji (Υπουργείο Διοίκησης και Ψηφιοποίησης)
28. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Υπουργείο Εξωτερικών)
29. Ministerstwo Zdrowia (Υπουργείο Υγείας)
30. Ministerstwo Sportu i Turystyki (Υπουργείο Αθλητισμού και Τουρισμού)

31. Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej (Γραφείο Ευρεσιτεχνιών της Δημοκρατίας της Πολωνίας)
32. Urząd Regulacji Energetyki (Πολωνική Ρυθμιστική Αρχή Ενέργειας)
33. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Γραφείο Βετεράνων του Στρατού και Θυμάτων Καταπίεσης)
34. Urząd Transportu Kolejowego (Γραφείο Σιδηροδρομικών Μεταφορών)
35. Urząd do Spraw Cudzoziemców (Γραφείο Αλλοδαπών)
36. Urząd Zamówień Publicznych (Γραφείο Δημοσίων συμβάσεων)
37. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Γραφείο Ανταγωνισμού και Προστασίας των Καταναλωτών)
38. Urząd Lotnictwa Cywilnego (Γραφείο Πολιτικής Αεροπορίας)
39. Urząd Komunikacji Elektronicznej (Γραφείο Ηλεκτρονικής Επικοινωνίας)
40. Wyższy Urząd Górniczy (Κρατική Αρχή Ορυχείων)
41. Główny Urząd Miar (Κεντρικό Γραφείο Μέτρων)
42. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (Κεντρικό Γραφείο Γεωδαισίας και Χαρτογραφίας)

43. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (Γενικό Γραφείο Κτιριακού Ελέγχου)
44. Główny Urząd Statystyczny (Κεντρική Στατιστική Υπηρεσία)
45. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (Εθνικό Ραδιοτηλεοπτικό Συμβούλιο)
46. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Γενική Επιθεώρηση για την Προστασία των Δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα)
47. Państwowa Komisja Wyborcza (Κρατική Εκλογική επιτροπή)
48. Państwowa Inspekcja Pracy (Εθνική Επιθεώρηση Εργασίας)
49. Rządowe Centrum Legislacji (Νομοθετικό Κέντρο της Κυβέρνησης)
50. Narodowy Fundusz Zdrowia (National Health Fund)
51. Polska Akademia Nauk (Πολωνική Ακαδημία Επιστημών)
52. Polskie Centrum Akredytacji (Πολωνικό Κέντρο Διαπίστευσης)
53. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Πολωνικό Κέντρο Δοκιμών και Πιστοποίησης)
54. Polski Komitet Normalizacyjny (Πολωνική Επιτροπή Τυποποίησης)

55. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ιδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων)
56. Komisja Nadzoru Finansowego (Πολωνική Αρχή Οικονομική Εποπτείας)
57. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Κεντρικό Γραφείο Κρατικών Αρχείων)
58. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης)
59. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (Γενική Διεύθυνση Εθνικών Οδών και Αυτοκινητοδρόμων)
60. Główny Inspektorat Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa (Κεντρικό Γραφείο Επιθεώρησης για την Επιθεώρηση της Προστασίας των Σπόρων)
61. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (Αρχηγείο Εθνικής Πυροσβεστικής Υπηρεσίας)
62. Komenda Główna Policji (Αρχηγείο Πολωνικής Εθνικής Αστυνομίας)
63. Komenda Główna Straży Granicznej (Αρχηγείο Συνοριοφυλακής)
64. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (Κεντρικό Γραφείο Επιθεώρησης για την Εμπορική Ποιότητα των Γεωργικών Προϊόντων)

65. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (Κεντρικό Γραφείο Επιθεώρησης για την Προστασία του Περιβάλλοντος)
66. Główny Inspektorat Transportu Drogowego (Κεντρικό Γραφείο Επιθεώρησης για τις Οδικές Μεταφορές)
67. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Κεντρικό Γραφείο Επιθεώρησης για τα Φάρμακα)
68. Główny Inspektorat Sanitarny (Κεντρικό Γραφείο Υγειονομικής Επιθεώρησης)
69. Główny Inspektorat Weterynarii (Κεντρικό Γραφείο Κτηνιατρικής Επιθεώρησης)
70. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Υπηρεσία Εσωτερικής Ασφάλειας)
71. Agencja Wywiadu (Υπηρεσία Πληροφοριών)
72. Agencja Mienia Wojskowego (Υπηρεσία Στρατιωτικής Ιδιοκτησίας)
73. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Υπηρεσία Αναδιάρθρωσης και Εκσυγχρονισμού της Γεωργίας)
74. Agencja Rynku Rolnego (Υπηρεσία Αγοράς Γεωργικών Προϊόντων)
75. Agencja Nieruchomości Rolnych (Υπηρεσία Γεωργικής Ιδιοκτησίας)

76. Państwowa Agencja Atomistyki (Εθνική Υπηρεσία Ατομικής Ενέργειας)
77. Narodowy Bank Polski (Εθνική Τράπεζα της Πολωνίας)
78. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (Εθνικό Ταμείο για την Προστασία του Περιβάλλοντος και τη Διαχείριση των Υδάτων)
79. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (Εθνικό Ταμείο Αποκατάστασης Ατόμων με Αναπηρία)
80. Instytut Pamięci Narodowej — Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (Εθνικό Ίδρυμα Μνήμης — Επιτροπή για Δικαστική Δίωξη των Εγκλημάτων κατά του Πολωνικού Έθνους)
81. Służba Celna Rzeczypospolitej Polskiej (Υπηρεσία Τελωνείων της Δημοκρατίας της Πολωνίας)

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

1. Presidência do Conselho de Ministros (Προεδρία του Υπουργικού Συμβουλίου)
2. Ministério das Finanças (Υπουργείο Οικονομικών)
3. Ministério da Defesa Nacional (Υπουργείο Άμυνας)

4. Ministério dos Negócios Estrangeiros e das Comunidades Portuguesas (Υπουργείο Εξωτερικών και Πορτογαλικών Κοινοτήτων)
5. Ministério da Administração Interna (Υπουργείο Εσωτερικών)
6. Ministério da Justiça (Υπουργείο Δικαιοσύνης)
7. Ministério da Economia (Υπουργείο Οικονομίας)
8. Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas (Υπουργείο Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Αλιείας)
9. Ministério da Educação (Υπουργείο Παιδείας)
10. Ministério da Ciência e do Ensino Superior (Υπουργείο Επιστημών και Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης)
11. Ministério da Cultura (Υπουργείο Πολιτισμού)
12. Ministério da Saúde (Υπουργείο Υγείας)
13. Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης)
14. Ministério das Obras Públicas, Transportes e Habitação (Υπουργείο Δημόσιων Έργων, Μεταφορών και Στέγασης)

15. Ministério das Cidades, Ordenamento do Território e Ambiente (Υπουργείο Πόλεων, Χωροταξίας και Περιβάλλοντος)
16. Ministério para a Qualificação e o Emprego (Υπουργείο Ειδίκευσης και Απασχόλησης)
17. Presidência da Republica (Προεδρία της Δημοκρατίας)
18. Tribunal Constitucional (Συνταγματικό Δικαστήριο)
19. Tribunal de Contas (Ελεγκτικό Συνέδριο)
20. Provedoria de Justiça (Διαμεσολαβητής)

POYMANIA

Administrația Prezidențială (Γραφείο της προεδρίας)

Senatul României (Γερουσία της Ρουμανίας)

Camera Deputaților (Κοινοβούλιο)

Înalta Curte de Casație și Justiție (Ανώτατο Δικαστήριο)

Curtea Constituțională (Συνταγματικό Δικαστήριο)

Consiliul Legislativ (Νομοθετικό Συμβούλιο)

Curtea de Conturi (Ελεγκτικό Συνέδριο)

Consiliul Superior al Magistraturii (Ανώτατο Συμβούλιο Δικαστικών)

Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție (Γραφείο του Γενικού Εισαγγελέα στο Ανώτατο Δικαστήριο)

Secretariatul General al Guvernului (Γενική Γραμματεία της Κυβέρνησης)

Cancelaria Primului-Ministru (Ιδιαίτερο γραφείο του Πρωθυπουργού)

Ministerul Afacerilor Externe (Υπουργείο Εξωτερικών)

Ministerul Economiei și Finanțelor (Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών)

Ministerul Justiției (Υπουργείο Δικαιοσύνης)

Ministerul Apărării (Υπουργείο Άμυνας)

Ministerul Internelor și Reformei Administrative (Υπουργείου Εσωτερικών και Διοικητικής Μεταρρύθμισης)

Ministerul Muncii, Familiei și Egalității de Șanse (Υπουργείο Εργασίας και Ίσων Ευκαιριών)

Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale
(Υπουργείο Μικρούς και Μεσαίου Μεγέθους Επιχειρήσεων, Εμπορίου, Τουρισμού και
Ελεύθερων Επαγγελματιών)

Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale (Υπουργείο Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης)

Ministerul Transporturilor (Υπουργείο Μεταφορών)

Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuinței (Υπουργείο Ανάπτυξης, Δημοσίων
Έργων και Στέγασης)

Ministerul Educației Cercetării și Tineretului (Υπουργείο Παιδείας, Έρευνας και Νεολαίας)

Ministerul Sănătății Publice (Υπουργείο Δημόσιας Υγείας)

Ministerul Culturii și Cultelor (Υπουργείο Πολιτισμού και Θρησκευμάτων)

Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informațiilor (Υπουργείο Επικοινωνιών και
Τεχνολογίας Πληροφοριών)

Ministerul Mediului și Dezvoltării Durabile (Υπουργείου Περιβάλλοντος και Αειφόρου
Ανάπτυξης)

Serviciul Român de Informații (Ρουμανική Υπηρεσία Πληροφοριών)

Serviciul Român de Informații Externe (Ρουμανική Υπηρεσία Πληροφοριών Εξωτερικού)

Serviciul de Protecție și Pază (Υπηρεσία προστασίας και φύλαξης)

Serviciul de Telecomunicații Speciale (Ειδική Υπηρεσία Τηλεπικοινωνιών)

Consiliul Național al Audiovizualului (Εθνικό Συμβούλιο Οπτικοακουστικών Μέσων)

Direcția Națională Anticorupție (Εθνική Υπηρεσία Καταπολέμησης της Διαφθοράς)

Inspectoratul General de Poliție (Γενική Αστυνομική Επιθεώρηση)

Autoritatea Națională pentru Reglementarea și Monitorizarea Achizițiilor Publice (Εθνική Αρχή Ρύθμισης και Παρακολούθησης Δημοσίων Συμβάσεων)

Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice (ANRSC) (Εθνική Αρχή Ρύθμισης των Κοινοτικών Υπηρεσιών Κοινής Ωφέλειας)

Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor (Εθνική Αρχή Αρμόδια για Θέματα Υγειονομικά, Κτηνιατρικά και Ασφάλειας των Τροφίμων)

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (Εθνική Αρχή Προστασίας Καταναλωτών)

Autoritatea Navală Română (Πουμανική Αρχή Ναυτιλίας)

Autoritatea Feroviară Română (AFER) (Ρουμανική Αρχή Σιδηροδρόμων)

Autoritatea Rutieră Română (ARR) (Ρουμανική Αρχή Οδικού Δικτύου)

Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copilului și Adopție (Εθνική Αρχή για την Προστασία των Δικαιωμάτων των Παιδιών και την Υιοθεσία)

Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap (Εθνική Αρχή για τα Άτομα με Αναπηρίες)

Autoritatea Națională pentru Tineret (Εθνική Αρχή για τη Νεολαία)

Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică (Εθνική Αρχή για την Επιστημονική Έρευνα)

Autoritatea Națională pentru Comunicații (Εθνική Αρχή για τις Επικοινωνίες)

Autoritatea Națională pentru Serviciile Societății Informaționale (Εθνική Αρχή για τις Υπηρεσίες της Κοινωνίας των Πληροφοριών)

Autoritatea Electorală Permanentă (Μόνιμη Εκλογική Αρχή)

Agenția pentru Strategii Guvernamentale (Υπηρεσίες Κυβερνητικών Στρατηγικών)

Agenția Națională a Medicamentului (Εθνικός Οργανισμός Φαρμάκων)

Agenția Națională pentru Sport (Εθνικός Οργανισμός Αθλητισμού)

Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Εθνική Υπηρεσία για την Απασχόληση)

Agenția Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (Εθνική Υπηρεσία για τη Ρύθμιση της Ηλεκτρικής Ενέργειας)

Agenția Română pentru Conservarea Energiei (Ρουμανικός Οργανισμός Εξοικονόμησης Ενέργειας)

Agenția Națională pentru Resurse Minerale (Εθνικός Οργανισμός Μεταλλευτικών Πόρων)

Agenția Română pentru Investiții Străine (Ρουμανικός Οργανισμός Ξένων Επενδύσεων)

Agenția Națională a Funcționarilor Publici (Εθνικός Οργανισμός Δημοσίων Υπαλλήλων)

Agenția Națională de Administrare Fiscală (Εθνικός Οργανισμός Φορολογικής Διοίκησης)

Agenția Națională pentru Protecția Familiei (Εθνικός Οργανισμός για την Προστασία της Οικογένειας)

Agenția Națională pentru Egalitatea de Șanse între Bărbați și Femei (Εθνικός Οργανισμός για την Ισότητα των Ευκαιριών μεταξύ Ανδρών και Γυναικών)

Agenția Națională pentru Protecția Mediului (Εθνικός Οργανισμός για την Προστασία του Περιβάλλοντος)

Agenția națională Antidrog (Εθνικός Οργανισμός κατά της Φαρμακοδιέγερσης)

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

1. Predsednik Republike Slovenije (Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Σλοβενίας)
2. Državni zbor (Εθνοσυνέλευση)
3. Državni svet (Εθνικό Συμβούλιο)
4. Varuh človekovih pravic (Διαμεσολαβητής)
5. Ustavno sodišče (Συνταγματικό Δικαστήριο)
6. Računsko sodišče (Ελεγκτικό Συνέδριο)
7. Državna revizijska komisja (Εθνική Επιτροπή Αναθεώρησης)
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (Σλοβενική Ακαδημία Επιστημών και Τεχνών)
9. Vladne službe (Κυβερνητικές Υπηρεσίες)
10. Ministrstvo za finance (Υπουργείο Οικονομικών)

11. Ministrstvo za notranje zadeve (Υπουργείο Εσωτερικών)
12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Υπουργείο Εξωτερικών)
13. Ministrstvo za obrambo (Υπουργείο Άμυνας)
14. Ministrstvo za pravosodje (Υπουργείο Δικαιοσύνης)
15. Ministrstvo za gospodarstvo (Υπουργείο Οικονομίας)
16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Υπουργείο Γεωργίας, Δασών και Τροφίμων)
17. Ministrstvo za promet (Υπουργείο Μεταφορών)
18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo (Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Ενέργειας)
19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Υπουργείο Εργασίας, Οικογένειας και Κοινωνικών Υποθέσεων)
20. Ministrstvo za zdravje (Υπουργείο Υγείας)
21. Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo (Υπουργείο Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης, Επιστημών και Τεχνολογίας)

22. Ministrstvo za kulturo (Υπουργείο Πολιτισμού)
23. Ministerstvo za javno upravo (Υπουργείο Δημόσιας Διοίκησης)
24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Ανώτατο Δικαστήριο της Δημοκρατίας της Σλοβενίας)
25. Višja sodišča (Ανώτερα Δικαστήρια)
26. Okrožna sodišča (Περιφερειακά Δικαστήρια)
27. Okrajna sodišča (Τοπικά Δικαστήρια)
28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (Εισαγγελία του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Σλοβενίας)
29. Okrožna državna tožilstva (Τοπικοί εισαγγελείς)
30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Κοινωνικός Συνήγορος της Δημοκρατίας της Σλοβενίας)
31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας της Σλοβενίας)
32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Διοικητικό Δικαστήριο της Δημοκρατίας της Σλοβενίας)

- 33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Πταισματοδικείο της Δημοκρατίας της Σλοβενίας)
- 34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Ανώτερο Δικαστήριο Εργασιακών και Κοινωνικών Θεμάτων)
- 35. Delovna sodišča (Εργατοδικεία)
- 36. Upravne enote (Τοπικές διοικητικές ενότητες)

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Υπουργεία και άλλες αρχές της κεντρικής κυβέρνησης που αναφέρονται στον νόμο αριθ. 575/2001 Coll. για τη διάρθρωση των δραστηριοτήτων της Κυβέρνησης και των κεντρικών κρατικών διοικητικών αρχών, όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Υπουργείο Οικονομίας της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Υπουργείο Οικονομικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Υπουργείο Μεταφορών, Κατασκευών και Περιφερειακής Ανάπτυξης της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Υπουργείο Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Υπουργείο Εσωτερικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Υπουργείο Άμυνας της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Υπουργείο Δικαιοσύνης της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Υπουργείο Εξωτερικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Υπουργείο Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Οικογένειας της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Υπουργείο Περιβάλλοντος της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (Υπουργείο Παιδείας, Επιστημών, Έρευνας και Αθλητισμού της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Υπουργείο Πολιτισμού της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Υπουργείο Υγείας της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Úrad vlády Slovenskej republiky (Κυβερνητικό Γραφείο της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Υπηρεσία κατά των Μονοπωλίων της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Štatistický úrad Slovenskej republiky (Στατιστική Υπηρεσία της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Υπηρεσία Τοπογραφίας, Χαρτογραφίας και Κτηματολογίου της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Σλοβακική Υπηρεσία Προτύπων, Μετρολογίας και Δοκιμών)

Úrad pre verejné obstarávanie (Υπηρεσία Δημοσίων Συμβάσεων)

Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Υπηρεσία Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Národný bezpečnostný úrad (Εθνική Αρχή Ασφαλείας)

Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky (Προεδρικό Γραφείο της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Národná rada Slovenskej republiky (Εθνικό Συμβούλιο της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Ústavný súd Slovenskej republiky (Συνταγματικό Δικαστήριο της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Najvyšší súd Slovenskej republiky (Ανώτατο Δικαστήριο της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Γενική Εισαγγελία της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Ελεγκτικό Συνέδριο της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Υπηρεσία Τηλεπικοινωνιών της Σλοβακικής Δημοκρατίας)

Poštový úrad (Πυθμιστική Αρχή στον τομέα των Ταχυδρομικών Υπηρεσιών)

Úrad na ochranu osobných údajov (Υπηρεσία για την Προστασία των Δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα)

Kancelária verejného ochrancu práv (Γραφείο Διαμεσολαβητή)

Úrad pre finančný trh (Γραφείο για την Χρηματοπιστωτική Αγορά)

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

OIKEUSKANSLERINVIRASTO – JUSTITIEKANSLEERSÄMBETET (ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΟΥ ΚΑΓΚΕΛΑΡΙΟΥ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ)

LIIKENNE- JA VIESTINTÄMINISTERIÖ – KOMMUNIKATIONSMINISTERIET
(ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ)

Viestintävirasto – Kommunikationsverket (Φινλανδική Ρυθμιστική Αρχή για τις
Επικοινωνίες)

Ajoneuvohallintokeskus AKE – Fordonsförvaltningscentralen AKE (Διεύθυνση Οχημάτων
της Φινλανδίας)

Ilmailuhallinto – Luftfartsförvaltningen (Φινλανδική Αρχή Πολιτικής Αεροπορίας)

Ilmatieteen laitos – Meteorologiska institutet (Φινλανδικό Μετεωρολογικό Ινστιτούτο)

Merenkulkulaitos – Sjöfartsverket (Φινλανδική Ναυτιλιακή Διοίκηση)

Ratahallintokeskus RHK – Banförvaltningscentralen RHK (Διοίκηση Σιδηροδρόμων)

Rautatievirasto – Järnvägsverket (Φινλανδική Υπηρεσία Σιδηροδρόμων)

Tiehallinto – Vägförvaltningen (Διοίκηση Οδικού Δικτύου)

MAA- JA METSÄTALOUSMINISTERIÖ – JORD- OCH SKOGSBRUKSMINISTERIET
(ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΔΑΣΩΝ)

Elintarviketurvallisuusvirasto – Livsmedelssäkerhetsverket (Φινλανδική Αρχή για την
Ασφάλεια των Τροφίμων)

Maanmittauslaitos – Lantmäteriverket (Εθνική Τοπογραφική Υπηρεσία της Φινλανδίας)

OIKEUSMINISTERIÖ – JUSTITIEMINISTERIET (ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ)

Tietosuoja- ja valtuutetun toimisto – Dataombudsmannens byrå (Γραφείο του Διαμεσολαβητή για
την Προστασία των Δεδομένων)

Tuomioistuimet – domstolar (Δικαστήρια)

Korkein oikeus – Högsta domstolen (Ανώτατο Δικαστήριο)

Korkein hallinto-oikeus – Högsta förvaltningsdomstolen (Ανώτατο Διοικητικό Δικαστήριο)

Hovioikeudet – hovrätter (Εφετεία)

Käräjäoikeudet – tingsrätter (Τοπικά Δικαστήρια)

Hallinto-oikeudet – förvaltningsdomstolar (Διοικητικά Δικαστήρια)

Markkinaoikeus – Marknadsdomstolen (Εμποροδικείο)

Työtuomioistuin – Arbetsdomstolen (Εργατοδικείο)

Vakuutusoiikeus – Försäkringsdomstolen (Δικαστήριο Ασφαλιστικών Υποθέσεων)

Kuluttajariitalautakunta – Konsumenttvistenämnden (Συμβούλιο Καταγγελιών των Καταναλωτών)

Vankeinhoitolaitos – Fångvårdsväsendet (Υπηρεσία Σωφρονιστικών Καταστημάτων)

HEUNI – Yhdistyneiden Kansakuntien yhteydessä toimiva Euroopan kriminaalipolitiikan instituutti – HEUNI – Europeiska institutet för kriminalpolitik, verksamt i anslutning till Förenta Nationerna (Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Πρόληψη και τον Έλεγχο του Εγκλήματος)

Oikeushallinnon palvelukeskus – Justitieförvaltningens servicecentral (Υπηρεσία Νομικής Διαχείρισης)

Oikeushallinnon tietotekniikkakeskus – Justitieförvaltningens datateknikcentral (Νομικό Διοικητικό Κέντρο Υπολογιστών)

Oikeusrekisterikeskus – Rättsregistercentralen (Υποθηκοφυλακείο)

Onnettomuustutkintakeskus – Centralen för undersökning av olyckor (Συμβούλιο Διερεύνησης Ατυχημάτων)

Rikosseuraamusvirasto – Brottspåföljdsverket (Υπηρεσία Ποινικών Κυρώσεων)

Rikksentorjuntaneuvosto Rådet för brottsförebyggande (Εθνικό Συμβούλιο για την Πρόληψη του Εγκλήματος)

OPETUSMINISTERIÖ – UNDERVISNINGSMINISTERIET (ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ)

Opetushallitus – Utbildningsstyrelsen (Εθνικό Συμβούλιο Παιδείας)

Valtion elokuvatarkastamo – Statens filmgranskningsbyrå (Φινλανδικό Συμβούλιο Κατάταξης Ταινιών)

PUOLUSTUSMINISTERIÖ – FÖRSVARSMINISTERIET (ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΜΥΝΑΣ)

Puolustusvoimat – Försvarsmakten (Φινλανδικές Αμυντικές Δυνάμεις)

SISÄASIAINMINISTERIÖ – INRIKESMINISTERIET (ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ)

Keskusrikospoliisi – Centralkriminalpolisen (Κεντρική Διεύθυνση Αστυνομίας Δίωξης του Εγκλήματος)

Liikkuva poliisi – Rörliga polisen (Διεύθυνση Τροχαίας)

Rajavartiolaitos – Gränsbevakningsväsendet (Συνοριοφυλακή)

Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset – Statliga förläggningar för asylsökande
(Κέντρα Υποδοχής για τους Αιτούντες Άσυλο)

SOSIAALI- JA TERVEYSMINISTERIÖ – SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDSMINISTERIET
(ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑΣ)

Työttömyysturvalautakunta – Besvärsnämnden för utkomstskyddsärenden (Συμβούλιο
Προσφυγών Ανέργων)

Sosiaaliturvan muutoksenhakulautakunta – Besvärsnämnden för socialtrygghet (Εφετείο)

Lääkelaitos – Läkemedelsverket (Εθνικός Οργανισμός Φαρμάκων)

Terveidenhuollon oikeusturvakeskus – Rättsskyddscentralen för hälsovården (Εθνική Αρχή
Ιατροδικαστικών Υποθέσεων)

Säteilyturvakeskus – Strålsäkerhetscentralen (Φινλανδικό Κέντρο για την Ασφάλεια από την
Ακτινοβολία και την Πυρηνική Ενέργεια)

TYÖ- JA ELINKEINOMINISTERIÖ – ARBETS- OCH NÄRINGSMINISTERIET
(ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ)

Kuluttajavirasto – Konsumentverket (Φινλανδική Υπηρεσία Καταναλωτών)

Kilpailuvirasto – Konkurrensverket (Φινλανδική Αρχή Ανταγωνισμού)

Patentti- ja rekisterihallitus – Patent- och registerstyrelsen (Εθνικό Συμβούλιο Ευρεσιτεχνιών και Μητρώων)

Valtakunnansovittelijain toimisto – Riksförlikningsmännens byrå (Γραφείο Εθνικού Διαμεσολαβητή)

Työneuvosto – Arbetsrådet (Εργατικό Συμβούλιο)

Geologian tutkimuskeskus – Geologiska forskningscentralen (Γεωλογική Υπηρεσία της Φινλανδίας)

Huoltovarmuuskeskus – Försörjningsberedskapscentralen (Εθνική Υπηρεσία Τροφοδοσίας Έκτακτης Ανάγκης)

Mittatekniikan keskus (MIKES) – Mätteknikcentralen (Κέντρο Μετρολογίας και Διαπίστευσης)

Turvatekniikan keskus (TUKES) – Säkerhetsteknikcentralen (Αρχή για την Ασφάλεια της Τεχνολογίας)

Vähemmistövaltuutetun toimisto – Minoritetsombudsmannens byrå (Γραφείο Διαμεσολαβητή για τις Μειονότητες)

ULKOASIAINMINISTERIÖ – UTRIKESMINISTERIET (ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ)

VALTIONEUVOSTON KANSLIA – STATSRÅDETS KANSLI (ΓΡΑΦΕΙΟ
ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ)

VALTIOVARAINMINISTERIÖ – FINANSMINISTERIET (ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ)

Valtiokonttori – Statskontoret (Δημόσιο Ταμείο)

Verohallinto – Skatteförvaltningen (Φορολογική Διοίκηση)

Tullilaitos – Tullverket (Τελωνεία)

Väestörekisterikeskus – Befolkningsregistercentralen (Κέντρο Μητρώου Πληθυσμού)

Tilastokeskus – Statistikcentralen (Φινλανδική Στατιστική Υπηρεσία)

YMPÄRISTÖMINISTERIÖ – MILJÖMINISTERIET (ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ)

Suomen ympäristökeskus - Finlands miljöcentral (Φινλανδικό Ίδρυμα Περιβάλλοντος)

VALTIONTALouden TARKASTUSVIRASTO – STATENS REVISIONSVERK
(ΕΘΝΙΚΗ ΕΛΕΓΚΤΙΚΗ ΑΡΧΗ)

ΣΟΥΗΔΙΑ

Βασιλική Ακαδημία Καλών Τεχνών	Akademien för de fria konsterna
Εθνικό Συμβούλιο Καταγγελιών Καταναλωτών	Allmänna reklamationsnämnden
Εργατοδικείο	Arbetsdomstolen
Σουηδικές Υπηρεσίες Απασχόλησης	Arbetsförmedlingen
Κρατικός Φορέας Δημοσίων Υπαλλήλων	Arbetsgivarverk, statens
Ίδρυμα Ζωής Εργαζομένων	Arbetslivsinstitutet
Αρχή Περιβάλλοντος Εργασίας	Arbetsmiljöverket
Επιτροπή Χρηματοδότησης Σουηδικής Κληρονομιάς	Arvsfondsdelegationen
Μουσείο Αρχιτεκτονικής	Arkitekturmuseet
Εθνικό Αρχείο Ηχογραφήσεων και Κινούμενων Εικόνων	Ljud och bildarkiv, statens
Γραφείο Διαμεσολαβητή Παιδιών	Barnombudsmannen
Συμβούλιο Αξιολόγησης Τεχνολογίας Μέριμνας για την Υγεία (κρατικό)	Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens
Βασιλική Βιβλιοθήκη	Kungliga Biblioteket
Εθνικό Συμβούλιο Ταξινόμησης Κινηματογραφικών Ταινιών	Biografbyrå, statens
Σουηδικό Βιογραφικό Λεξικό	Biografiskt lexikon, svenskt
Συμβούλιο Λογιστικών Προτύπων	Bokföringsnämnden

Γραφείο Μητρώου Σουηδικών Εταιρειών	Bolagsverket
Εθνικό Ταμείο Εγγύησης Στεγαστικών Δανείων	Bostadskreditnämnd, statens (BKN)
Εθνικό Συμβούλιο Οικισμού	Boverket
Εθνικό Συμβούλιο Πρόληψης Εγκλήματος	Brottsförebyggande rådet
Αρχή Αρωγής Θυμάτων Εγκλήματος	Brottsoffermyndigheten
Εθνικό Συμβούλιο Υποτροφιών	Centrala studiestödsnämnden
Επιθεώρηση Δεδομένων	Datainspektionen
Υπουργεία (Δημόσιες υπηρεσίες)	Departementen
Διοίκηση Δικαστηρίων	Domstolsverket
Εθνικό συμβούλιο ηλεκτρικής ασφάλειας	Elsäkerhetsverket
Συμβούλιο εγγύησης εξαγωγικών πιστώσεων	Exportkreditnämnden
Εποπτική αρχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών	Finansinspektionen
Εθνικό συμβούλιο αλιείας	Fiskeriverket
Εθνικό ίδρυμα δημόσιας υγείας	Folkhälsoinstitut, statens
Σουηδικό ερευνητικό συμβούλιο για το περιβάλλον	Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande, Formas
Εθνική Εφορία Οχυρώσεων	Fortifikationsverket
Εθνικό Διαμεσολαβητικό Ίδρυμα	Medlingsinstitutet
Εφορία Υλικού Πολέμου	Försvarets materielverk

Εφορία Στρατιωτικών Ραδιοεπικοινωνιών	Försvarets radioanstalt
Εθνικά Πολεμικά Μουσεία	Försvarshistoriska museer, statens
Ανωτάτη Σχολή Πολέμου	Försvarshögskolan
Ένοπλες Δυνάμεις	Försvarsmakten
Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης	Försäkringskassan
Εθνική Γεωδαιτική Υπηρεσία	Geologiska undersökning, Sveriges
Εθνικό Γεωτεχνικό Ινστιτούτο	Geotekniska institut, statens
Εθνικός Οργανισμός Ανάπτυξης της Υπαίθρου	Glesbygdsverket
Ινστιτούτο Γραφικών Τεχνών και Ανώτατη Σχολή Επικοινωνίας και Διαφήμισης	Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning
Εθνική Επιτροπή Ραδιοτηλεόρασης	Granskningsnämnden för Radio och TV
Οίκος Ναύτου	Handelsflottans kultur- och fritidsråd
Διαμεσολαβητής Θεμάτων Αναπηρίας	Handikappombudsmannen
Εθνικό Ίδρυμα Διερεύνησης Ατυχημάτων	Haverikommission, statens
Εφετεία (6)	Hovrätterna (6)
Περιφερειακά Δικαστήρια Μισθωτικών Διαφορών (12)	Hyses- och arrendenämnder (12)
Επιτροπή Ιατρικής Ευθύνης	Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd
Εφορία Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης	Högskoleverket
Ανώτατο Δικαστήριο	Högsta domstolen
Εθνικό Ίδρυμα Ψυχοκοινωνικής Ιατρικής	Institut för psykosocial miljömedicin, statens

Εθνικό Ίδρυμα Περιφερειακών Σπουδών	Institut för tillväxtpolitiska studier
Ινστιτούτο Διαστημικής Φυσικής	Institutet för rymdfysik
Διεθνές Γραφείο Προγράμματος Επαγγελματικής Κατάρτισης	Internationella programkontoret för utbildningsområdet
Επιτροπή Μετανάστευσης	Migrationsverket
Σουηδικός Οργανισμός Συντονισμού Πολιτικής για τις Αναπηρίες	Myndigheten för handikappolitisk samordning
Σουηδικός Οργανισμός Δικτύων και Συνεργασίας Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης	Myndigheten för nätverk och samarbete inom högre utbildning
Εθνική Εφορία Γεωργίας	Jordbruksverk, statens
Καγκελάριος της Δικαιοσύνης	Justitiekanslern
Εφορία Ισότητας Ευκαιριών	Jämställdhetsombudsmannen
Εισηγητικό Συμβούλιο	Kammarkollegiet
Διοικητικά Εφετεία (4)	Kammarrätterna (4)
Εθνική Επιθεώρηση Χημικών Ουσιών	Kemikalieinspektionen
Εθνική Επιτροπή Εμπορίου	Kommerskollegium
Οργανισμός Καινοτομίας	Verket för innovationssystem (VINNOVA)
Ινστιτούτο Οικονομικής Συγκυρίας	Konjunkturinstitutet
Αρχή Ανταγωνισμού	Konkurrensverket
Σχολή Χειροτεχνίας	Konstfack
Ανώτατη Σχολή Καλών Τεχνών	Konsthögskolan

Εθνικό Μουσείο	Nationalmuseum
Συμβούλιο Καλλιτεχνικών Επιχορηγήσεων	Konstnärsnämnden
Εθνικό Συμβούλιο Καλών Τεχνών	Konstråd, statens
Αρχή Προστασίας Καταναλωτών	Konsumentverket
Κρατικό Ιατροδικαστικό Εργαστήριο	Kriminaltekniska laboratorium, statens
Σωφρονιστική Εφορία	Kriminalvården
Επιτροπή Σωφρονιστικού Συστήματος	Kriminalvårdsnämnden
Αρχή Αναγκαστικής Εκτέλεσης	Kronofogdemyndigheten
Εθνικό Συμβούλιο Πολιτισμο	Kulturråd, statens
Ακτοφυλακή	Kustbevakningen
Εθνική Γεωδαιτική Υπηρεσία	Lantmäteriverket
Βασιλικό Οπλοστάσιο, Κάστρο Skokloster και Μουσείο Hallwylska	Livrustkammaren/Skoklosters slott/ Hallwylska museet
Εθνική Αρχή Τροφίμων	Livsmedelsverk, statens
Επιθεώρηση Λαχείων	Lotteriinspektionen
Οργανισμός Φαρμάκων	Läkemedelsverket
Νομαρχιακά Διοικητικά Δικαστήρια (24)	Länsrätterna (24)
Νομαρχιακά Συμβούλια (24)	Länsstyrelserna (24)
Οργανισμός Συντάξεων Δημόσιων Υπαλλήλων	Pensionsverk, statens
Εμποροδικείο	Marknadsdomstolen

Σουηδικό Μετεωρολογικό και Υδρολογικό Ίδρυμα	Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges
Μουσείο Μοντέρνας Τέχνης	Moderna museet
Κρατική Μουσική Συλλογή	Musiksamlingar, statens
Μουσείο Φυσικής Ιστορίας	Naturhistoriska riksmuseet
Οργανισμός Προστασίας του Περιβάλλοντος	Naturvårdsverket
Σκανδιναβικό Ινστιτούτο Αφρικής	Nordiska Afrikainstitutet
Σκανδιναβική Σχολή Δημόσιας Υγείας	Nordiska högskolan för folkhälsovetenskap
Συμβολαιογραφικός Σύλλογος	Notarienämnden
Σουηδική Εθνική Εφορία Διακρατικών Υιοθετήσεων	Myndigheten för internationella adoptionsfrågor
Οργανισμός Ανάπτυξης Επιχειρήσεων	Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)
Διαμεσολαβητής επί Εθνοφυλετικών Διακρίσεων	Ombudsmannen mot etnisk diskriminering
Δικαστήριο Προσφυγών Ευρεσιτεχνίας	Patentbesvärsrätten
Γραφείο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας και Σημάτων	Patent- och registreringsverket
Κρατικό Μητρώο Πληθυσμού και Διευθύνσεων	Personadressregisternämnd statens, SPAR-nämnden
Γραμματεία Πολικών Εξερευνήσεων	Polarforskningssekretariatet
Επιτροπή Επιχορηγήσεων Τύπου	Presstödsnämnden
Συμβούλιο Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου στη Σουηδία	Rådet för Europeiska socialfonden i Sverige
Ραδιοτηλεοπτικό Συμβούλιο	Radio- och TV-verket
Γραμματεία Κυβέρνησης	Regeringskansliet

Συμβούλιο της Επικρατείας	Regeringsrätten
Εθνικό Γραφείο Αρχαιοτήτων	Riksantikvarieämbetet
Αρχεία του Κράτους	Riksarkivet
Κεντρική Τράπεζα της Σουηδίας	Riksbanken
Κοινοβουλευτικό Διοικητικό Γραφείο	Riksdagsförvaltningen
Κοινοβουλευτικός Διαμεσολαβητής	Riksdagens ombudsmän, JO
Κοινοβουλευτικοί Ελεγκτές Λογαριασμών	Riksdagens revisorer
Υπηρεσία Δημόσιου Χρέους	Riksgäldskontoret
Εθνική Αστυνομία	Rikspolisstyrelsen
Εθνικό Γραφείο Ελέγχου Λογαριασμών	Riksrevisionen
Εθνικό Ίδρυμα Περιοδευουσών Εκθέσεων	Riksutställningar, Stiftelsen
Εθνικό Συμβούλιο Διαστήματος	Rymdstyrelsen
Σουηδικό Συμβούλιο Εργασιακού Βίου και Κοινωνικής Έρευνας	Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap
Κρατικές Σωστικές Υπηρεσίες	Räddningsverk, statens
Οργανισμός Νομικής Αρωγής	Rättshjälpsmyndigheten
Εθνικό Συμβούλιο Ιατροδικαστικής	Rättsmedicinalverket
Λαπωνική Σχολική Εφορία	Sameskolstyrelsen och sameskolor
Λαπωνικά Σχολεία	
Διοίκηση Ναυτιλίας	Sjöfartsverket

Εθνικά Ναυτιλιακά Μουσεία	Maritima museer, statens
Σουηδική Επιτροπή για την Ασφάλεια και την προστασία της ιδιωτικής ζωής	Säkerhets- och integritetsskyddsnämnden
Σουηδική Φορολογική Αρχή	Skatteverket
Διοίκηση Δασών	Skogsstyrelsen
Εθνικός Οργανισμός Παιδείας	Skolverk, statens
Ινστιτούτο Λοιμωδών Νοσημάτων	Smittskyddsinstitutet
Κοινωνική Πρόνοια	Socialstyrelsen
Εθνική Επιθεώρηση Εκρηκτικών	Sprängämnesinspektionen
Κεντρική Στατιστική Υπηρεσία	Statistiska centralbyrån
Σουηδικός Οργανισμός Δημόσιας Διοίκησης	Statskontoret
Σουηδική Αρχή Ακτινοπροστασίας	Strålsäkerhetsmyndigheten
Οργανισμός Διεθνούς Αναπτυξιακής Συνεργασίας	Styrelsen för internationellt utvecklings-samarbete, SIDA
Συμβούλιο Ψυχολογικής Άμυνας	Styrelsen för psykologiskt försvar
Οργανισμός Διαπίστευσης και Τεχνικού Ελέγχου	Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll
Σουηδικό Ινστιτούτο	Svenska Institutet, stiftelsen
Βιβλιοθήκη Τυφλών	Talboks- och punktskriftsbiblioteket
Τοπικά Δικαστήρια (97)	Tingsrätterna (97)
Επιτροπή Επιλογής Δικαστικών Λειτουργιών	Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet

Εφορία Εγγραφής Στρατού	Totalförsvarets pliktverk
Ίδρυμα Ερευνών Παλαικής Άμυνας	Totalförsvarets forskningsinstitut
Διοίκηση Τελωνείων	Tullverket
Οργανισμός Τουρισμού	Turistdelegationen
Συμβούλιο Νέας Γενιάς	Ungdomsstyrelsen
Πανεπιστήμια και Πανεπιστημιακές Σχολές	Universitet och högskolor
Επιτροπή Αλλοδαπών	Utlänningsnämnden
Κρατικό Ινστιτούτο Σπόρων	Utsädeskontroll, statens
Οργανισμός Οδοποιίας	Vägverket
Κρατική Επιτροπή Ύδρευσης και Αποχέτευσης	Vatten- och avloppsnämnd, statens
Εθνικός Οργανισμός Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης	Verket för högskoleservice (VHS)
Οργανισμός Ανάπτυξης Επιχειρήσεων	Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)
Εθνικό Συμβούλιο Ερευνών	Vetenskapsrådet
Κρατικό Κτηνιατρικό Ινστιτούτο	Veterinärmedicinska anstalt, statens
Σουηδικό Εθνικό Ινστιτούτο Έρευνας Δρόμων και Μεταφορών	Väg- och transportforskningsinstitut, statens
Κρατικό Ινστιτούτο Φυτικών Ποικιλιών	Växtsortnämnd, statens
Σουηδική Εισαγγελική Αρχή	Åklagarmyndigheten
Σουηδικός Οργανισμός Διαχείρισης Καταστάσεων Έκτακτης Ανάγκης	Krisberedskapsmyndigheten

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Cabinet Office

Office of the Parliamentary Counsel

Central Office of Information

Charity Commission

Crown Estate Commissioners (Vote Expenditure Only)

Crown Prosecution Service

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Competition Commission

Gas and Electricity Consumers' Council

Office of Manpower Economics

Department for Children, Schools and Families

Department of Communities and Local Government

Rent Assessment Panels

Department for Culture, Media and Sport

British Library

British Museum

Commission for Architecture and the Built Environment

The Gambling Commission

Historic Buildings and Monuments Commission for England (English Heritage)

Imperial War Museum

Museums, Libraries and Archives Council

National Gallery

National Maritime Museum

National Portrait Gallery

Natural History Museum

Science Museum

Tate Gallery

Victoria and Albert Museum

Wallace Collection

Department for Environment, Food and Rural Affairs

Agricultural Dwelling House Advisory Committees

Agricultural Land Tribunals

Agricultural Wages Board and Committees

Cattle Breeding Centre

Countryside Agency

Plant Variety Rights Office

Royal Botanic Gardens, Kew

Royal Commission on Environmental Pollution

Department of Health

Dental Practice Board

National Health Service Strategic Health Authorities

NHS Trusts

Prescription Pricing Authority

Department for Innovation, Universities and Skills

Higher Education Funding Council for England

National Weights and Measures Laboratory

Patent Office

Department for International Development

Department of the Procurator General and Treasury Solicitor

Legal Secretariat to the Law Officers

Department for Transport

Maritime and Coastguard Agency

Department for Work and Pensions

Disability Living Allowance Advisory Board

Independent Tribunal Service

Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)

Occupational Pensions Regulatory Authority

Regional Medical Service

Social Security Advisory Committee

Export Credits Guarantee Department

Foreign and Commonwealth Office

Wilton Park Conference Centre

Government Actuary's Department

Government Communications Headquarters

Home Office

HM Inspectorate of Constabulary

House of Commons

House of Lords

Ministry of Defence

Defence Equipment & Support

Meteorological Office

Ministry of Justice

Boundary Commission for England

Combined Tax Tribunal

Council on Tribunals

Court of Appeal - Criminal

Employment Appeals Tribunal

Employment Tribunals

HMCS Regions, Crown, County and Combined Courts (England and Wales)

Immigration Appellate Authorities

Immigration Adjudicators

Immigration Appeals Tribunal

Lands Tribunal

Law Commission

Legal Aid Fund (England and Wales)

Office of the Social Security Commissioners

Parole Board and Local Review Committees

Pensions Appeal Tribunals

Public Trust Office

Supreme Court Group (England and Wales)

Transport Tribunal

The National Archives

National Audit Office

National Savings and Investments

National School of Government

Northern Ireland Assembly Commission

Northern Ireland Court Service

Coroners Courts

County Courts

Court of Appeal and High Court of Justice in Northern Ireland

Crown Court

Enforcement of Judgements Office

Legal Aid Fund

Magistrates' Courts

Pensions Appeals Tribunals

Northern Ireland, Department for Employment and Learning

Northern Ireland, Department for Regional Development

Northern Ireland, Department for Social Development

Northern Ireland, Department of Agriculture and Rural Development

Northern Ireland, Department of Culture, Arts and Leisure

Northern Ireland, Department of Education

Northern Ireland, Department of Enterprise, Trade and Investment

Northern Ireland, Department of the Environment

Northern Ireland, Department of Finance and Personnel

Northern Ireland, Department of Health, Social Services and Public Safety

Northern Ireland, Office of the First Minister and Deputy First Minister

Northern Ireland Office

Crown Solicitor's Office

Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland

Forensic Science Laboratory of Northern Ireland

Office of the Chief Electoral Officer for Northern Ireland

Police Service of Northern Ireland

Probation Board for Northern Ireland

State Pathologist Service

Office of Fair Trading

Office for National Statistics

National Health Service Central Register

Office of the Parliamentary Commissioner for Administration and Health Service
Commissioners

Paymaster General's Office

Postal Business of the Post Office

Privy Council Office

Public Record Office

HM Revenue and Customs

The Revenue and Customs Prosecutions Office

Royal Hospital, Chelsea

Royal Mint

Rural Payments Agency

Scotland, Auditor-General

Scotland, Crown Office and Procurator Fiscal Service

Scotland, General Register Office

Scotland, Queen's and Lord Treasurer's Remembrancer

Scotland, Registers of Scotland

The Scotland Office

The Scottish Ministers

Architecture and Design Scotland

Crofters Commission

Deer Commission for Scotland

Lands Tribunal for Scotland

National Galleries of Scotland

National Library of Scotland

National Museums of Scotland

Royal Botanic Garden, Edinburgh

Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland

Scottish Further and Higher Education Funding Council

Scottish Law Commission

Community Health Partnerships

Special Health Boards

Health Boards

The Office of the Accountant of Court

High Court of Justiciary

Court of Session

HM Inspectorate of Constabulary

Parole Board for Scotland

Pensions Appeal Tribunals

Scottish Land Court

Sheriff Courts

Scottish Police Services Authority

Office of the Social Security Commissioners

The Private Rented Housing Panel and Private Rented Housing Committees

Keeper of the Records of Scotland

The Scottish Parliamentary Body Corporate

HM Treasury

Office of Government Commerce

United Kingdom Debt Management Office

The Wales Office (Υπουργείο Ουαλίας)

The Welsh Ministers

Higher Education Funding Council for Wales

Local Government Boundary Commission for Wales

The Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Wales

Valuation Tribunals (Ουαλία)

Welsh National Health Service Trusts and Local Health Boards

Welsh Rent Assessment Panels

Σημειώσεις στο τμήμα Α (Φορείς της κεντρικής κυβέρνησης):

1. Ο κατάλογος με τους φορείς της κεντρικής κυβέρνησης των κρατών μελών καλύπτει επίσης κάθε υφιστάμενη οντότητα οποιουδήποτε αναθέτοντος φορέα κράτους μέλους, υπό την προϋπόθεση ότι δεν διαθέτει χωριστή νομική προσωπικότητα.

2. Όσον αφορά τις δημόσιες συμβάσεις που συνάπτονται από φορείς στον τομέα της άμυνας και της ασφάλειας, καλύπτονται μόνο τα μη ευαίσθητα και μη στρατιωτικά υλικά που περιλαμβάνονται στον συνημμένο κατάλογο του τμήματος Δ (Εμπορεύματα).
3. Ο κατάλογος των φορέων της κεντρικής κυβέρνησης των κρατών μελών επικαιροποιείται μετά από οποιαδήποτε επικαιροποίηση του ενωσιακού προσαρτήματος της *Επικαιροποιημένης συμφωνίας δημοσίων συμβάσεων*, στο παράρτημα 4 της Συμφωνίας ΠΟΕ.

ΤΜΗΜΑ Β

ΥΠΟΚΕΝΤΡΙΚΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν παράρτημα, το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) εφαρμόζεται στους υποκεντρικούς κυβερνητικούς φορείς που απαριθμούνται στο παρόν τμήμα, όπου η αξία της σύμβασης εκτιμάται ότι είναι ίση ή υπερβαίνει τα ακόλουθα κατώτατα όρια:

Εμπορεύματα όπως προσδιορίζονται στο τμήμα Δ (Εμπορεύματα):	ΕΤΔ	200 000

Υπηρεσίες όπως προσδιορίζονται στο τμήμα Ε (Υπηρεσίες):	ΕΤΔ	200 000

Κατασκευαστικές υπηρεσίες όπως προσδιορίζονται στο τμήμα ΣΤ (Κατασκευαστικές υπηρεσίες):	ΕΤΔ	5 000 000

Υποκεντρικοί κυβερνητικοί φορείς που καλύπτονται:

1. Οι πόλεις-περιφέρειες που περιλαμβάνονται στην κοινή ονοματολογία των εδαφικών στατιστικών μονάδων (εφεξής «NUTS») που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS), όπως τροποποιήθηκε (εφεξής «κανονισμός NUTS»), στις κατηγορίες NUTS 1 και NUTS 2 και, για τα κράτη μέλη που δεν περιλαμβάνουν τέτοιες πόλεις-περιφέρειες, οι τοπικές αναθέτουσες αρχές που αντιστοιχούν στις δύο πιο σημαντικές αστικές περιοχές που απαριθμούνται στην κατηγορία NUTS 3 του εν λόγω κανονισμού.

Για τους σκοπούς του παρόντος Τμήματος, «πόλεις-περιφέρειες» είναι οι αναθέτουσες αρχές των διοικητικών ενότητων που εμπίπτουν στο επίπεδο NUTS 1 και NUTS 2, όπως αναφέρονται στον κανονισμό NUTS, οι οποίες συμπίπτουν με τις πόλεις και τις μητροπολιτικές περιοχές στις οποίες έχει χορηγηθεί το καθεστώς ή τα προνόμια των συνήθων περιφερειακών αναθετουσών αρχών, λόγω του αποτελέσματος του συνταγματικού συστήματος των οικείων κρατών μελών ή της σχετικής νομοθεσίας.

Για τους σκοπούς του παρόντος Τμήματος «τοπικές αναθέτουσες αρχές» είναι οι αναθέτουσες αρχές των διοικητικών ενότητων που υπάγονται στο επίπεδο NUTS 3, όπως αναφέρεται στον κανονισμό NUTS.

2. Όλες οι αναθέτουσες αρχές που είναι οργανισμοί δημοσίου δικαίου, όπως ορίζεται στην οδηγία 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες και την κατάργηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ και οι οποίες:

- α) παρέχουν υπηρεσίες υγείας·
- β) παρέχουν υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης· ή
- γ) διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες.

«Φορέας δημοσίου δικαίου» είναι κάθε οργανισμός:

- α) ο οποίος έχει συσταθεί με συγκεκριμένο σκοπό την κάλυψη αναγκών γενικού συμφέροντος που δεν εμπίπτουν στον βιομηχανικό ή εμπορικό τομέα,
- β) ο οποίος έχει νομική προσωπικότητα, και
- γ) του οποίου η δραστηριότητα χρηματοδοτείται κατά το μεγαλύτερο μέρος από το κράτος, τις περιφερειακές ή τοπικές αρχές ή άλλους φορείς δημοσίου δικαίου ή του οποίου η διαχείριση υπόκειται σε έλεγχο ασκούμενο από τους φορείς αυτούς, ή του οποίου περισσότερο από το ήμισυ των μελών του διορίζεται από το κράτος, τις περιφερειακές ή τοπικές αρχές ή από άλλους φορείς δημοσίου δικαίου.

3. Παρακάτω παρατίθενται ενδεικτικοί κατάλογοι αναθετουσών αρχών που εμπίπτουν στην πρώτη ή τη δεύτερη κατηγορία υποκεντρικών κυβερνητικών φορέων.

A. Ενδεικτικός κατάλογος πόλεων-περιφερειών και τοπικών αναθετουσών αρχών:

ΒΕΛΓΙΟ

Περιφέρεια Βρυξελλών-Πρωτεύουσας: (BE1)

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Σόφια και τα περίχωρά της: (BG 412 και 411)

Βάρνα και τα περίχωρά της: (BG 331)

ΤΣΕΧΙΑ

Πράγα – πρωτεύουσα: (CZ 01)

ΔΑΝΙΑ

Κοπεγχάγη – πρωτεύουσα: (DK 01)

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Περιφέρεια του Βερολίνου: (DE3)

Περιφέρεια της Βρέμης: (DE5)

Περιφέρεια του Αμβούργου: (DE6)

ΕΣΘΟΝΙΑ

Ταλίν και τα περίχωρά του: Βόρεια Εσθονία (ESE001)

Ταλίν και τα περίχωρά του: Νότια Εσθονία (ESE008)

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Δουβλίνο και τα περίχωρά του: (IE021)

Cork και τα περίχωρά του: Νοτιοδυτικά (IE 025)

ΕΛΛΑΔΑ

Ευρύτερη περιοχή Αθηνών: (EL 301 έως 304)

Θεσσαλονίκη και τα περίχωρά της: (EL 522)

ΙΣΠΑΝΙΑ

Κοινότητα Μαδρίτης: (ES 3)

Κοινότητα Valencia: (ES 52)

ΓΑΛΛΙΑ

Παρίσι και τα περίχωρά του: Παρίσι, Hauts-de-Seine, Seine-Saint-Denis και Val-de-Marne (FR101, FR 105 έως FR 107)

Πόλη της Λυών και τα περίχωρά της: Rhône (FR 716)

ΚΡΟΑΤΙΑ

Ζάγκρεμπ και τα περίχωρά του: (HR 041 και 042)

Σπλιτ και τα περίχωρά του: Επαρχία Σπλιτ και Δαλματίας (HR 035)

ΙΤΑΛΙΑ

Ρώμη και τα περίχωρά της: (ITI43)

Μιλάνο και τα περίχωρά του: (ITC4C)

ΚΥΠΡΟΣ

Λευκωσία και τα περίχωρά της: (CY000)

ΛΕΤΟΝΙΑ

Ρίγα και τα περίχωρά της: (LV006)

Daugavpils και τα περίχωρά του: Latgale (LV005)

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Βίλνιους και τα περίχωρά του: (LT00A)

Κάουνας και τα περίχωρά του: Περιοχή Κάουνας (LT002)

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Πόλη του Λουξεμβούργου και τα περίχωρά της: (LU000)

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Βουδαπέστη: (HU 01)

ΜΑΛΤΑ

Βαλέτα και τα περίχωρά της: Κύρια νήσος Μάλτα (MT001)

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Ευρύτερη περιοχή Άμστερνταμ: (NL326)

Ρότερνταμ και τα περίχωρά του: Νότια Ολλανδία – Νοτιοδυτικά (NL33a)

ΑΥΣΤΡΙΑ

Βιέννη: (AT 13)

Σάλτσμπουργκ (AT 32)

ΠΟΛΩΝΙΑ

Βαρσοβία και τα περίχωρά της: (PL 127)

Κρακοβία και τα περίχωρά της: (PL 213)

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Μητροπολιτική περιοχή της Λισαβόνας: (PT 17)

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Βουκουρέστι και τα περίχωρά του: (RO 321)

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

Λιουμπλιάνα και τα περίχωρά της: Κεντρική Σλοβενία (SI 041)

Μάριμπορ και τα περίχωρά του: Podravska (SI 032)

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Μπρατισλάβα: (SK 01)

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Ελσίνκι-Uusimaa: (FI 1B)

ΣΟΥΗΔΙΑ

Στοκχόλμη: (SE11)

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Λονδίνο: (UKI)

B. Ενδεικτικός Κατάλογος Φορέων Δημοσίου Δικαίου

ΒΕΛΓΙΟ

Φορείς

C

- Centre hospitalier de Mons
- Centre hospitalier de Tournai
- Centre hospitalier universitaire de Liège

F

- Fonds de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales de la Communauté française

H

- Het Gemeenschapsonderwijs

I

- Institutions universitaires de droit public relevant de la Communauté flamande –
Universitaire instellingen van publiek recht afhangende van de Vlaamse Gemeenschap
- Institutions universitaires de droit public relevant de la Communauté française –
Universitaire instellingen van publiek recht afhangende van de Franse Gemeenschap
- Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail – Nationaal
Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden
- Institut national des Radioéléments – Nationaal Instituut voor Radio-Elementen
- Institut national pour la Criminalistique et la Criminologie – Nationaal Instituut voor
Criminalistiek en Criminologie
- Institut pour l'Amélioration des Conditions de Travail – Instituut voor Verbetering van
de Arbeidsvoorwaarden
- Institut royal belge des Sciences naturelles – Koninklijk Belgisch Instituut voor
Natuurwetenschappen
- Institut royal du Patrimoine culturel – Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium
- Institut royal météorologique de Belgique – Koninklijk meteorologisch Instituut van
België
- Institut scientifique de Service public en Région wallonne

- Institut scientifique de la Santé publique – Louis Pasteur – Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur
- Instituut voor de Aanmoediging van Innovatie door Wetenschap en Technologie in Vlaanderen
- Instituut voor Bosbouw en Wildbeheer
- Instituut voor het archeologisch Patrimonium
- Jardin botanique national de Belgique – Nationale Plantentuin van België

O

- Observatoire royal de Belgique – Koninklijke Sterrenwacht van België
- Office régional de Promotion de l'Agriculture et de l'Horticulture
- Openbaar psychiatrisch Ziekenhuis-Geel
- Openbaar psychiatrisch Ziekenhuis-Rekem
- Organisme national des Déchets radioactifs et des Matières fissiles – Nationale Instelling voor radioactief Afval en Splijtstoffen

U

- Universitair Ziekenhuis Gent

V

- Vlaamse Hogescholenraad

- Vlaamse Instelling voor technologisch Onderzoek
- Vlaamse interuniversitaire Raad
- Vlaamse Milieumaatschappij
- Vlaamse Onderwijsraad
- Vlaamse Stichting voor Verkeerskunde
- Vlaams Instituut voor de Bevordering van het wetenschappelijk- en technologisch Onderzoek in de Industrie
- Vlaams Instituut voor Gezondheidspromotie

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Φορείς

- Български червен кръст (Ερυθρός Σταυρός Βουλγαρίας)
- Българска академия на науките (Ακαδημία Επιστημών της Βουλγαρίας)
- Национален център за аграрни науки (Εθνικό Κέντρο Αγροτικής Επιστήμης)

Κατηγορίες:

Κρατικά πανεπιστήμια που έχουν ιδρυθεί δυνάμει του άρθρου 13 του Закона за висшето образование (обн., ДВ, бр.112/27.12.1995):

- Аграрен университет – Пловдив (Αγροτικό Πανεπιστήμιο – Plovdiv)
- Академия за музикално, танцово и изобразително изкуство — Пловдив (Ακαδημία Μουσικής, Χορού και Καλών Τεχνών — Plovdiv)
- Академия на Министерството на вътрешните работи
- Великотърновски университет “Св. св. Кирил и Методий” (Πανεπιστήμιο Αγίων Κυρίλλου και Μεθοδίου του Veliko Tarnovo)
- Висше военноморско училище “Н. Й. Вапцаров” – Варна (N. Y. Vaptsarov Naval Academy – Βάρνα)
- Висше строително училище “Любен Каравелов” – София (Ανώτατη σχολή πολιτικών μηχανικών «Lyuben Karavelov» – Σόφια)
- Висше транспортно училище “Тодор Каблешков” – София (Ανώτατη σχολή μεταφορών «Todor Kableshkov» – Σόφια)
- Военна академия “Г. С. Раковски” – София (Στρατιωτική Ακαδημία «G. S. Rakovski» – Σόφια)

- Национална музикална академия “Проф. Панчо Владигеров” – София (Κρατική Μουσική Ακαδημία «Καθ. Πάντσο Βλαντιγκέροφ» – Σόφια)
- Икономически университет – Варна (Πανεπιστήμιο Οικονομικών – Βάρνα)
- Колеж по телекомуникации и пощи – София (Σχολή Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων – Σόφια)
- Лесотехнически университет - София (Πανεπιστήμιο Δασοπονίας – Σόφια)
- Медицински университет "Проф. д-р Параскев Иванов Стоянов" – Варна (Πανεπιστήμιο ιατρικής «Καθ. др. Παρασκέβ Στογιάνοφ» – Βάρνα)
- Медицински университет – Плевен (Πανεπιστήμιο ιατρικής – Pleven)
- Медицински университет – Пловдив (Πανεπιστήμιο ιατρικής – Plovdiv)
- Медицински университет – София (Πανεπιστήμιο ιατρικής – Σόφια)
- Минно-геоложки университет “Св. Иван Рилски” – София (Πανεπιστήμιο Μεταλλευτικής και Γεωλογίας «Αγ. Ivan Rilski» – Σόφια)
- Национален военен университет “Васил Левски” – Велико Търново (Εθνικό Στρατιωτικό Πανεπιστήμιο «Vasil Levski» – Veliko Tarnovo)

- Национална академия за театрално и филмово изкуство “Кръстьо Сарафов” – София (Εθνική Ακαδημία θεάτρου και κινηματογράφου «Krasyo Sarafov» – Σόφια)
- Национална спортна академия “Васил Левски” – София (Εθνική Ακαδημία Αθλητισμού «Vasil Levski» – Σόφια)
- Национална художествена академия – София (Εθνική Ακαδημία Τεχνών – Σόφια)
- Пловдивски университет “Паисий Хилендарски” (Πανεπιστήμιο του Plovdiv «Paisiy Hilendarski»)
- Русенски университет “Ангел Кънчев” (Πανεπιστήμιο του Ruse «Angel Kanchev»)
- Софийски университет “Св. Климент Охридски” (Πανεπιστήμιο της Σόφιας «St. Kliment Ohridski»)
- Специализирано висше училище по библиотекознание и информационни технологии – София (Ειδική Ανώτατη Σχολή Βιβλιοθηκονομίας και Πληροφορικής – Σόφια)
- Стопанска академия “Д. А. Ценов” – Свищов (Ακαδημία Οικονομικών «D. A. Tsenov» – Svishtov)
- Технически университет – Варна (Τεχνικό πανεπιστήμιο – Βάρνα)

- Технически университет – Габрово (Τεχνικό πανεπιστήμιο — Gabrovo)
- Технически университет – София (Τεχνικό πανεπιστήμιο — Σόφια)
- Тракийски университет – Стара Загора (Πανεπιστήμιο Θράκης — Stara Zagora)
- Университет "Проф. д-р Асен Златаров" – Бургас (Πανεπιστήμιο «Καθ. др. Asen Zlatarov» – Μπουργκάς)
- Университет за национално и световно стопанство – София (Πανεπιστήμιο εθνικής και παγκόσμιας οικονομίας – Σόφια)
- Университет по архитектура, строителство и геодезия – София (Πανεπιστήμιο архитектурικής, πολιτικής μηχανικής και γεωδαισίας – Σόφια)
- Университет по хранителни технологии – Пловдив (Πανεπιστήμιο τεχνολογίας τροφίμων – Plovdiv)
- Химико-технологичен и металургичен университет – София (Πανεπιστήμιο Χημικής Τεχνολογίας και Μεταλλουργίας – Σόφια)
- Шуменски университет “Епископ Константин Преславски” (Πανεπιστήμιο Shumen «Konstantin Preslavski»)
- Югозападен университет “Неофит Рилски” – Благоевград (Πανεπιστήμιο Νοτιοδυτικής Βουλγαρίας «Neofit Rilski» – Blagoevgrad)

Κρατικά σχολεία και σχολεία της τοπικής αυτοδιοίκησης κατά την έννοια του Закона за народната просвета (обн., ДВ, бр. 86/18.10.1991)

Πολιτιστικά ιδρύματα κατά την έννοια του Закона за закрила и развитие на културата (обн., ДВ, бр.50/1.6.1999):

- Училища по изкуствата и културата (Σχολές τέχνης και πολιτισμού)
- Български културни институти в чужбина (Βουλγαρικά πολιτιστικά ιδρύματα εξωτερικού)

Κρατικά και/ή δημοτικά νοσηλευτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του Закона за лечебните заведения (обн., ДВ, бр.62/9.7.1999)

Νοσηλευτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του «Закона за лечебните заведения» (обн., ДВ, бр.62/9.7.1999):

- Домове за медико-социални грижи за деца (Ιατρικά ιδρύματα και ιδρύματα κοινωνικής πρόνοιας παιδών)
- Лечебни заведения за стационарна психиатрична помощ (Ιατρικά ιδρύματα εσωτερικής ψυχιατρικής νοσηλείας)
- Центрове за спешна медицинска помощ (Κέντρα για επείγοντα ιατρικά περιστατικά)
- Центрове за трансфузионна хематология (Κέντρα αιματολογίας μεταγγίσεων)

- Болница “Лозенец” (Носοκομείο «Lozenets»)
- Военномедицинска академия (Στρατιωτική ιατρική ακαδημία)
- Медицински институт на Министерство на вътрешните работи (Ιατρικό ινστιτούτο υπαγόμενο στο Υπουργείο Εσωτερικών)
- Лечебни заведения към Министерството на правосъдието (Ιατρικά ιδρύματα υπαγόμενα στο Υπουργείο Δικαιοσύνης)
- Лечебни заведения към Министерството на транспорта (Ιατρικά ιδρύματα υπαγόμενα στο Υπουργείο Μεταφορών)

Νομικά πρόσωπα μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα που έχουν συσταθεί για την κάλυψη αναγκών γενικού συμφέροντος και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες δυνάμει του «Закона за юридическите лица с нестопанска цел» (οβн., ДВ, бр.81/ 6.10.2000), και τα οποία πληρούν τους όρους του άρθρου 1 περίπτωση 21 του «Закона за обществените поръчки» (οβн., ДВ, бр. 28/6.4.2004)

ΤΣΕΧΙΑ

– Πανεπιστήμια

και άλλα νομικά πρόσωπα που ιδρύθηκαν με ειδική πράξη και τα οποία, για τη λειτουργία τους και σύμφωνα με τους δημοσιονομικούς κανόνες, χρησιμοποιούν πόρους από τον κρατικό προϋπολογισμό, από κρατικά ταμεία, συνεισφορές από διεθνείς οργανισμούς, προϋπολογισμούς περιφερειακών αρχών ή προϋπολογισμούς αυτοδιοικούμενων εδαφικών διαμερισμάτων και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

ΔΑΝΙΑ

Κατηγορίες:

- Andre forvaltningssubjekter (άλλοι δημόσιοι διοικητικοί φορείς) που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες
- Universiteterne, jf. lovbekendtgørelse nr. 1368 af 7. december 2007 af lov om universiteter (Πανεπιστήμια, βλ. κωδικοποιημένο νόμο αριθ. 1368 της 7ης Δεκεμβρίου 2007 περί πανεπιστημίων)

GERMANIA

Κατηγορίες:

Νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

Φορείς, ιδρύματα και οργανισμοί δημοσίου δικαίου, που έχουν συσταθεί από ομόσπονδα κρατίδια, από το κράτος ή φορείς τοπικής αυτοδιοίκησης που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες:

(1) Φορείς:

- Wissenschaftliche Hochschulen – (πανεπιστήμια)
- kassenärztliche Vereinigungen — (ενώσεις ιατρών ασφαλιστικών ταμείων)

(2) Ιδρύματα και οργανισμοί

Μη βιομηχανικά ή μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα ιδρύματα που υπόκεινται σε κρατικό έλεγχο και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες:

- Rechtsfähige Bundesanstalten — (Ομοσπονδιακά ιδρύματα με νομική προσωπικότητα)
- Wohlfahrtsstiftungen — (Ιδρύματα κοινωνικής πρόνοιας)

Νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου

Μη βιομηχανικά ή μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα ιδρύματα που υπόκεινται σε κρατικό έλεγχο και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων των kommunale Versorgungsunternehmen (δημοτικών επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας):

- Gesundheitswesen (Krankenhenhuser, Kurmittelbetriebe, medizinische Forschungseinrichtungen,) — [υγεία: νοσοκομεία, κέντρα υγείας, ιδρύματα ιατρικής έρευνας]
- Bildung (Umschulungs-, Aus-, Fort- und Weiterbildungseinrichtungen, Volksschulen) [εκπαίδευση: κέντρα μετεκπαίδευσης, κατάρτισης, επιμόρφωσης, εξειδίκευσης, λαϊκά πανεπιστήμια]
- Wissenschaft, Forschung und Entwicklung (Großforschungseinrichtungen, wissenschaftliche Gesellschaften und Vereine, Wissenschaftsförderung) – [επιστήμη, έρευνα και ανάπτυξη: ερευνητικά κέντρα, επιστημονικές εταιρείες και ενώσεις, κέντρα προαγωγής της επιστήμης]

ΕΣΘΟΝΙΑ

- Eesti Kunstiakadeemia
- Eesti Muusika- ja Teatriakadeemia

- Eesti Maaülikool
- Eesti Teaduste Akadeemia
- Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut
- Tallinna Ülikool
- Tallinna Tehnikaülikool
- Tartu Ülikool

Κατηγορίες:

Άλλα νομικά πρόσωπα δημοσίου ή ιδιωτικού δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του νόμου περί δημοσίων συμβάσεων (RT I 21.7.2007, 15, 76) και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

IPΛΑΝΔΙΑ

Φορείς

- Forfäs [πολιτική και συμβουλές για επιχειρήσεις, εμπόριο, τεχνολογία και καινοτομία]

- FÁS [κατάρτιση για τη βιομηχανία και την απασχόληση]
- Health and Safety Authority
- CERT [Κατάρτιση σε τουριστικά επαγγέλματα]
- Teagasc [γεωργική έρευνα, κατάρτιση και ανάπτυξη]
- Marine Institute

Κατηγορίες:

- Αρχή υπηρεσιών υγείας
- Νοσοκομεία και παρόμοια ιδρύματα δημόσιου χαρακτήρα
- Επιτροπές επαγγελματικής εκπαίδευσης
- Κολέγια και εκπαιδευτικά ιδρύματα δημόσιου χαρακτήρα
- Οργανισμοί που έχουν συσταθεί για να παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες, π.χ. Ίδρυμα δημόσιας διοίκησης, Ίδρυμα οικονομικής και κοινωνικής έρευνας

- Άλλοι δημόσιοι φορείς που εμπίπτουν στον ορισμό του φορέα δημοσίου δικαίου και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

ΕΛΛΑΔΑ

Κατηγορίες:

- α) Δημόσιες οντότητες που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες.
- β) Νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου που ανήκουν στο κράτος ή επιχορηγούνται τακτικά, σύμφωνα με τις οικείες διατάξεις, από κρατικούς πόρους κατά το 50 % τουλάχιστον του ετήσιου προϋπολογισμού τους ή των οποίων το εταιρικό κεφάλαιο ανήκει κατά 51 % τουλάχιστον στο κράτος και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες.
- γ) Νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου που ανήκουν σε νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου, σε φορείς τοπικής αυτοδιοίκησης οποιασδήποτε βαθμίδας, σε τοπικές ενώσεις δήμων και κοινοτήτων, καθώς και σε δημόσιες επιχειρήσεις και δημόσιους φορείς, και σε υπό το στοιχείο β) νομικά πρόσωπα, ή τα οποία επιχορηγούνται τακτικά από αυτά, κατά το 50 % τουλάχιστον του ετήσιου προϋπολογισμού τους, σύμφωνα με τις οικείες διατάξεις ή με το καταστατικό τους, ή τα προαναφερόμενα νομικά πρόσωπα που κατέχουν τουλάχιστον το 51 % του εταιρικού κεφαλαίου αυτών των νομικών προσώπων δημοσίου δικαίου και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες.

ΙΣΠΑΝΙΑ

Κατηγορίες:

- Οργανισμοί και φορείς δημοσίου δικαίου που διέπονται από τον νόμο «Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del sector público», (ισπανική νομοθεσία περί κρατικών προμηθειών), σύμφωνα με το άρθρο 3 του εν λόγω νόμου, πλην εκείνων που αποτελούν μέρος της Administración General del Estado (γενική διοίκηση του κράτους), της Administración de las Comunidades Autónomas (διοίκηση των αυτόνομων κοινοτήτων και των Corporaciones Locales (φορείς τοπικής αυτοδιοίκησης) και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες
- Entidades Gestoras y los Servicios Comunes de la Seguridad Social – (διαχειριστικοί φορείς και κοινές υπηρεσίες των Κοινωνικών Ασφαλίσεων)

ΓΑΛΛΙΑ

Κατηγορίες:

(1) Εθνικοί δημόσιοι φορείς:

- Académie des Beaux-arts
- Académie française

- Académie des inscriptions et belles-lettres
- Académie des sciences
- Académie des sciences morales et politiques
- Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement
- Ecoles d'architecture
- Institut national de la consommation
- Groupements d'intérêt public, όπως:
 - Agence EduFrance
 - ODIT France (observation, développement et ingénierie touristique) και
 - Agence nationale de lutte contre l'illettrisme

(2) Δημόσια ιδρύματα διοικητικού χαρακτήρα σε περιφερειακό, νομαρχιακό ή τοπικό επίπεδο:

- Etablissements publics hospitaliers (για παράδειγμα: l'Hôpital Départemental Dufresne-Sommeiller)

ΚΡΟΑΤΙΑ

- Οργανισμός Alan d.o.o.
- CARnet (Κροατικό Ακαδημαϊκό και Ερευνητικό Δίκτυο)
- Κέντρα βοήθειας και μέριμνας
- Κέντρα ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης
- Κρατικά αρχεία
- Κρατικό Ίδρυμα Προστασίας της Φύσης
- Ταμείο περιβαλλοντικής προστασίας και ενεργειακής απόδοσης
- Κροατική Ακαδημία Επιστημών και Τεχνών
- Κροατική Ένωση Τεχνολογικού Πολιτισμού
- Κροατικό Κέντρο Εκτροφής Ίππων – Κρατικά ιπποφορβεία Đakovo και Lipik
- Κροατικό Κέντρο Γεωργίας, Τροφίμων και Αγροτικών Υποθέσεων
- Κροατικό Κέντρο Μνήμης και Τεκμηρίωσης του Εμφυλίου Πολέμου

- Κροατικό Ίδρυμα Συντήρησης
- Κροατικό Ιατρικό Ίδρυμα Αντιμετώπισης Έκτακτων Περιστατικών
- Κροατικό Εθνικό Ινστιτούτο Δημόσιας Υγείας
- Κροατικό Ινστιτούτο Ψυχικής Υγείας
- Κροατικό Ινστιτούτο Τηλεϊατρικής
- Κροατικό Ινστιτούτο Τοξικολογίας και Αντιντόπινγκ
- Κροατικό Εθνικό Ινστιτούτο Ιατρικής των Μεταγγίσεων
- Κροατικό Ινστιτούτο Προστασίας της Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία
- Δημόσια ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης
- Δημόσια Επιστημονικά Ιδρύματα
- Νοσοκομεία
- Νοσοκομειακά κέντρα
- Κλινικές

- Λεξικογραφικό Ινστιτούτο «Miroslav Krleža»
- Σανατόρια
- Φαρμακεία που έχουν ιδρυθεί από μονάδες περιφερειακής αυτοδιοίκησης
- Διεθνές Κέντρο Υποβρύχιας Αρχαιολογίας
- Εθνική και Πανεπιστημιακή Βιβλιοθήκη
- Εθνικό Ίδρυμα Επιστημών, Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης και Τεχνολογικής Ανάπτυξης της Δημοκρατίας της Κροατίας
- Εθνικό Κέντρο για την Εξωτερική Αξιολόγηση της Εκπαίδευσης
- Εθνικό Συμβούλιο Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης
- Εθνικό Συμβούλιο Επιστημών
- Σωφρονιστήρια/αναμορφωτήρια
- Εκπαιδευτικά ιδρύματα που έχουν ιδρυθεί από τη Δημοκρατία της Κροατίας ή μονάδες της τοπικής ή περιφερειακής αυτοδιοίκησης

- Γενικά νοσοκομεία
- Πολυκλινικές
- Ειδικά νοσοκομεία
- Πανεπιστημιακό Κέντρο Πληροφορικής
- Φορείς ιατρικής περίθαλψης έκτακτων περιστατικών
- Ιδρύματα παρηγορητικής αγωγής
- Ιδρύματα υγειονομικής περίθαλψης
- Φορείς δημόσιας υγείας

ΙΤΑΛΙΑ

Κατηγορίες:

- Università statali, gli istituti universitari statali, i consorzi per i lavori interessanti le università (κρατικά πανεπιστήμια, κρατικά πανεπιστημιακά ινστιτούτα, όμιλοι επιχειρήσεων για τις εργασίες ανάπτυξης των πανεπιστημίων)
- Istituzioni pubbliche di assistenza e di beneficenza (δημόσια φιλανθρωπικά ιδρύματα)

- Istituti superiori scientifici e culturali, osservatori astronomici, astrofisici, geofisici o vulcanologici (ανώτερα επιστημονικά και πολιτιστικά ιδρυτήρια, αστρονομικά, αστροφυσικά, γεωφυσικά ή ηφαιστειολογικά παρατηρητήρια)
- Enti di ricerca e sperimentazione (φορείς που διεξάγουν ερευνητικές και πειραματικές εργασίες)
- Enti preposti a servizi di pubblico interesse (οργανισμοί που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες δημόσιου συμφέροντος)

ΚΥΠΡΟΣ

- Ανοικτό Πανεπιστήμιο Κύπρου
- Πανεπιστήμιο Κύπρου
- Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου
- Ογκολογικό Κέντρο της Τράπεζας Κύπρου
- Ινστιτούτο Γενετικής και Νευρολογίας
- Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών Κύπρου
- Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Κύπρου

- Ίδρυμα Τεχνολογίας Κύπρου
- Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας
- Ίδρυμα Ενέργειας Κύπρου

ΛΕΤΟΝΙΑ

- Φορείς ιδιωτικού δικαίου που πραγματοποιούν αγορές σύμφωνα με το «Publisko iepirkumu likuma prasībām» και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

- Ερευνητικά και εκπαιδευτικά ιδρύματα (ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, ιδρύματα επιστημονικής έρευνας, ερευνητικά και τεχνολογικά πάρκα, καθώς και άλλα ιδρύματα και φορείς, των οποίων η δραστηριότητα αφορά την αξιολόγηση ή οργάνωση της έρευνας και της εκπαίδευσης)
- Ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης
- Κρατικά ιδρύματα του λιθουανικού συστήματος υγείας (ιδιωτικά ιδρύματα υγειονομικής περίθαλψης, δημόσια ιδρύματα προστασίας της υγείας, ιδρύματα δραστηριοποιούμενα στον φαρμακευτικό τομέα και άλλα ιδρύματα υγειονομικής περίθαλψης κ.λπ.)

- Άλλοι δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς κατά τους όρους του άρθρου 4 παράγραφος 2 του νόμου περί δημοσίων συμβάσεων [«Valstybės žinios» (Επίσημη Εφημερίδα) αριθ. 84-2000, 1996· αριθ. 4-102, 2006) που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

- Établissements publics placés sous la surveillance des communes

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Φορείς

- Egyes költségvetési szervek (ορισμένα δημοσιονομικά όργανα που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες)
- Az elkülönített állami pénzalapok kezelője (διαχειριστικοί φορείς των χωριστών κρατικών ταμείων που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες)
- A közalapítványok (δημόσια ιδρύματα που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες)

Κατηγορίες:

- Οργανισμοί που έχουν ιδρυθεί για την κάλυψη αναγκών γενικού συμφέροντος, δεν έχουν βιομηχανικό ή εμπορικό χαρακτήρα και ελέγχονται από δημόσιους φορείς ή χρηματοδοτούνται κυρίως από δημόσιους φορείς (από τον κρατικό προϋπολογισμό) και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες
- Οργανισμοί που έχουν ιδρυθεί βάσει νόμου που καθορίζει τα δημόσια καθήκοντά τους και τη λειτουργία τους και ελέγχονται από δημόσιους φορείς ή χρηματοδοτούνται κυρίως από δημόσιους φορείς από τον κρατικό προϋπολογισμό και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες
- Οργανισμοί που έχουν ιδρυθεί από δημόσιους φορείς με σκοπό να παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες και οι οποίοι ελέγχονται από τους δημόσιους φορείς

ΜΑΛΤΑ

- Uffiċċju tal-Prim Ministru (Γραφείο Πρωθυπουργού)
 - Kunsill ta' Malta ghax-Xjenza u Teknoloġija (Συμβούλιο της Μάλτας για την Επιστήμη και την Τεχνολογία)
 - Ministeru tal-Finanzi (Υπουργείο Οικονομικών)

- Awtorità tal-Istatistika ta' Malta (Στατιστική Υπηρεσία της Μάλτας)
- Ministeru tal-Edukazzjoni, Żgħażaġh u Impjiegi (Υπουργείο Παιδείας, Νεολαίας και Απασχόλησης)
- Junior College
- Kullegġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija (Κολέγιο Τεχνών, Επιστήμης και Τεχνολογίας της Μάλτας)
- Università` ta' Malta (Πανεπιστήμιο της Μάλτας)
- Fondazzjoni għall-Istudji Internazzjonali (Ιδρυμα Διεθνών Σπουδών)
- Korporazzjoni tal-Impjeg u t-Taħriġ (Οργανισμός Απασχόλησης και Κατάρτισης)
- Awtorità` tas-Saħħa u s-Sigurtà (Αρχή αρμόδια για την επαγγελματική υγεία και ασφάλεια)
- Istitut għalStudji Turistiċi (Ινστιτούτο Τουριστικών Σπουδών)
- Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Komunità (Υπουργείο Υγείας, Ηλικιωμένων και Κοινωνικής Φροντίδας)
- Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi (Ιδρυμα Ιατρικών Υπηρεσιών)

- Sptar Zammit Clapp (Νοσοκομείο Zammit Clapp)
- Sptar Mater Dei (Νοσοκομείο Mater Dei)
- Sptar Monte Carmeli (Νοσοκομείο Mount Carmel)
- Awtorità dwar il-Medicini (Αρμόδια για τα φάρμακα αρχή)
- Kunitat tal-Welfare (Επιτροπή Πρόνοιας)
- Ministeru għall-Investment, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (Υπουργείο Επενδύσεων, Βιομηχανίας και Πληροφορικής)
 - Laboratorju Nazzjonali ta' Malta (Εθνικό Εργαστήριο της Μάλτας)
- Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali (Υπουργείο Οικογένειας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης)
 - Fondazzjoni għas-Servizzi Soċjali (Ιδρυμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Πρόνοιας)
 - Sedqa.
- Ministeru għall-Affarijiet Barranin (Υπουργείο Εξωτερικών)
 - Istitut Internazzjonali tal-Anzjani (Διεθνές Ινστιτούτο για τη γήρανση του πληθυσμού)

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Φορείς

- Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (Υπουργείο Εσωτερικών)
 - Nederlands Instituut voor Brandweer en rampenbestrijding (Ιδρυμα των Κάτω Χωρών για τους πυροσβέστες και την αντιμετώπιση έκτακτης ανάγκης) (NIBRA)
 - Nederlands Bureau Brandweer Examens (Εξεταστική επιτροπή της υπηρεσίας πυροσβεστικής των Κάτω Χωρών) (NBBE)
 - Landelijk Selectie- en Opleidingsinstituut Politie (Εθνικό ίδρυμα για την επιλογή και την εκπαίδευση αστυνομικών) (LSOP)
- Ministerie van Economische Zaken (Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας):
 - Van Swinden Laboratorium B.V. – (Εργαστήριο NMI van Swinden)
 - Nederlands Meetinstituut B.V. – (Ιδρυμα Nmi για τη Μετρολογία και την Τεχνολογία)
 - Nederland Instituut voor Vliegtuigontwikkeling en Ruimtevaart (NIVR) – (Οργανισμός των Κάτω Χωρών για προγράμματα αεροδιαστημικής)

- Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) (Κεντρική Στατιστική Υπηρεσία)
- Energieonderzoek Centrum Nederland – (Κέντρο ερευνών για την ενέργεια των Κάτω Χωρών) (ECN)
- Υπουργείο Γεωργίας, Φύσης και Ποιότητας Τροφίμων:
 - Universiteit Wageningen – (Πανεπιστήμιο και Κέντρο Ερευνών του Wageningen)
 - Stichting DLO – (Τμήμα Γεωργικών Ερευνών)
- Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen — (Υπουργείο Παιδείας, Πολιτισμού και Επιστημών)

Οι αρμόδιες αρχές των:

- δημόσιων ή χρηματοδοτούμενων από το Δημόσιο δημόσιων-ιδιωτικών ιδρυμάτων κατά την έννοια του Wet Educatie en Beroepsonderwijs (νόμου περί εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης)
- χρηματοδοτούμενων από το Δημόσιο πανεπιστημίων και ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, το Ανοιχτό Πανεπιστήμιο, και τα πανεπιστημιακά νοσοκομεία, κατά την έννοια του Wet op het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek (νόμου περί τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και επιστημονικής έρευνας)

- εθνικά παιδαγωγικά κέντρα κατά την έννοια του Wet subsidiëring landelijke onderwijsondersteunende activiteiten (νόμου περί επιδοτήσεων δραστηριοτήτων υποστήριξης της εθνικής εκπαίδευσης)
- υπηρεσίες κατά την έννοια του Wet Verzelfstandiging Rijksmuseum Diensten (νόμου περί ιδιωτικοποίησης εθνικών υπηρεσιών)
- Άλλοι οργανισμοί και ιδρύματα στους τομείς της εκπαίδευσης, του πολιτισμού και των επιστημών που λαμβάνουν άνω του 50% της χρηματοδότησής τους από το Υπουργείο Παιδείας, Πολιτισμού και Επιστημών
- Όλοι οι οργανισμοί που επιδοτούνται από το Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap με ποσοστό άνω του 50 %, για παράδειγμα:
 - Informatie Beheer Groep (IB-Groep)
 - Koninklijke Nederlandse Academie van Wetenschappen (KNAW)
 - Vereniging voor Landelijke organen voor beroepsonderwijs (COLO)
 - Nederlands Vlaams Accreditatieorgaan Hoger Onderwijs (NVAO)
 - Nederlandse Organisatie voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderwijs (TNO)
 - Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek (NWO)

- Vervangingsfonds en bedrijfsgezondheidszorg voor het onderwijs (VF)
- Nederlandse organisatie voor internationale samenwerking in het hoger onderwijs (Nuffic)
- Europees Platform voor het Nederlandse Onderwijs
- Stichting Educatieve Omroepcombinatie (EduCom)
- Stichting Kwaliteitscentrum Examinering (KCE)
- Stichting Nationaal GBIF Kennisknooppunt (NL-BIF)
- Stichting Nederlands Instituut Architectuur en Stedenbouw
- Stichting tot Exploitatie van het Rijksbureau voor Kunsthistorische documentatie (RKD)
- Stichting Forum voor Samenwerking van het Nederlands Archiefwezen en Documentaire Informatie
- Rijksacademie voor Beeldende Kunst en Vormgeving
- Stichting Nederlands Onderwijs in het Buitenland
- Stichting Nederlands Instituut voor Fotografie
- Stichting Participatiefonds voor het onderwijs
- Stichting Uitvoering Kinderopvangregelingen/Kintent

- Stichting voor Vluchteling-Studenten UAF
- Stichting Nederlands Interdisciplinair Demografisch Instituut
- College van Beroep voor het Hoger Onderwijs
- Stichting Lezen
- Centrum voor innovatie van opleidingen
- Instituut voor Leerplanontwikkeling
- Landelijk Dienstverlenend Centrum voor studie- en beroepskeuzevoorlichting
- Max Goote Kenniscentrum voor Beroepsonderwijs en Volwasseneneducatie
- Stichting Vervangingsfonds en Bedrijfsgezondheidszorg voor het Onderwijs
- BVE-Raad
- Colo, Vereniging kenniscentra beroepsonderwijs bedrijfsleven
- Stichting kwaliteitscentrum examinering beroepsonderwijs
- Vereniging Jongerenorganisatie Beroepsonderwijs
- Combo, Stichting Combinatie Onderwijsorganisatie
- Stichting Financiering Struktureel Vakbondsverlof Onderwijs

- Stichting Samenwerkende Centrales in het COPWO
- Stichting SoFoKles
- Europees Platform
- School der Poëzie
- Nederlands Letterkundig Museum en documentatiecentrum
- Doe Maar Dicht Maar
- ElHizjra
- Jongeren Onderwijs Media
- Υπουργείο Υγείας, Πρόνοιας και Αθλητισμού:
 - College ter beoordeling van de Geneesmiddelen (CBG) – (Συμβούλιο αξιολόγησης φαρμάκων)
 - College sanering Ziekenhuisvoorzieningen – (Εθνικό Συμβούλιο για την αναβάθμιση των νοσοκομειακών εγκαταστάσεων)
 - Zorgonderzoek Nederland (ZON) – (Συμβούλιο Έρευνας και Ανάπτυξης)
 - N.V. KEMA/Stichting TNO Certification – (Πιστοποίηση KEMA/TNO)

- College Bouw Ziekenhuisvoorzieningen (CBZ) – (Εθνικό Συμβούλιο για τις νοσοκομειακές εγκαταστάσεις)
- Stichting tot bevordering van de Volksgezondheid en Milieuhygiëne (SVM) – (Ιδρυμα για την πρόοδο της δημόσιας υγείας και του περιβάλλοντος)
- Stichting Sanquin Bloedvoorziening – (Ιδρυμα παροχής αίματος Sanquin)
- Nederlandse Transplantatiestichting (NTS) – (Ιδρυμα Μεταμοσχεύσεων Κάτω Χωρών)
- Regionale Indicatieorganen (RIO's) – (Περιφερειακοί φορείς αξιολόγησης αναγκών)

ΑΥΣΤΡΙΑ

- Όλοι οι φορείς που υπόκεινται στον δημοσιονομικό έλεγχο του «Rechnungshof» (Ελεγκτικό Συνέδριο), εκτός από εκείνους που έχουν βιομηχανικού ή κερδοσκοπικό χαρακτήρα, και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

ΠΟΛΩΝΙΑ

(1) Δημόσια πανεπιστήμια και ακαδημαϊκές σχολές

- Uniwersytet w Białymstoku
- Uniwersytet w Gdańsku

- Uniwersytet Śląski
- Uniwersytet Jagielloński w Krakowie
- Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego
- Katolicki Uniwersytet Lubelski
- Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej
- Uniwersytet Łódzki
- Uniwersytet Opolski
- Uniwersytet im. Adama Mickiewicza
- Uniwersytet Mikołaja Kopernika
- Uniwersytet Szczeciński
- Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie
- Uniwersytet Warszawski
- Uniwersytet Rzeszowski
- Uniwersytet Wrocławski
- Uniwersytet Zielonogórski

- Uniwersytet Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy
- Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej
- Akademia Górniczo-Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie
- Politechnika Białostocka
- Politechnika Częstochowska
- Politechnika Gdańska
- Politechnika Koszalińska
- Politechnika Krakowska
- Politechnika Lubelska
- Politechnika Łódzka
- Politechnika Opolska
- Politechnika Poznańska
- Politechnika Radomska im. Kazimierza Pułaskiego
- Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza
- Politechnika Szczecińska

- Politechnika Śląska
- Politechnika Świętokrzyska
- Politechnika Warszawska
- Politechnika Wrocławska
- Akademia Morska w Gdyni
- Wyższa Szkoła Morska w Szczecinie
- Akademia Ekonomiczna im. Karola Adamieckiego w Katowicach
- Akademia Ekonomiczna w Krakowie
- Akademia Ekonomiczna w Poznaniu
- Szkoła Główna Handlowa
- Akademia Ekonomiczna im. Oskara Langego we Wrocławiu
- Akademia Pedagogiczna im. KEN w Krakowie
- Akademia Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej
- Akademia Podlaska w Siedlcach
- Akademia Świętokrzyska im. Jana Kochanowskiego w Kielcach

- Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku
- Akademia Pedagogiczna im. Jana Długosza w Częstochowie
- Wyższa Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna “Ignatianum” w Krakowie
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Rzeszowie
- Akademia Techniczno-Rolnicza im. J. J. Śniadeckich w Bydgoszczy
- Akademia Rolnicza im. Hugona Kołłątaja w Krakowie
- Akademia Rolnicza w Lublinie
- Akademia Rolnicza im. Augusta Cieszkowskiego w Poznaniu
- Akademia Rolnicza w Szczecinie
- Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie
- Akademia Rolnicza we Wrocławiu
- Akademia Medyczna w Białymstoku
- Akademia Medyczna im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy
- Akademia Medyczna w Gdańsku
- Śląska Akademia Medyczna w Katowicach

- Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie
- Akademia Medyczna w Lublinie
- Uniwersytet Medyczny w Łodzi
- Akademia Medyczna im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu
- Pomorska Akademia Medyczna w Szczecinie
- Akademia Medyczna w Warszawie
- Akademia Medyczna im. Piastów Śląskich we Wrocławiu
- Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego
- Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie
- Papieski Fakultet Teologiczny we Wrocławiu
- Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie
- Instytut Teologiczny im. Błogosławionego Wincentego Kadłubka w Sandomierzu
- Instytut Teologiczny im. Świętego Jana Kantego w Bielsku-Białej
- Akademia Marynarki Wojennej im. Bohaterów Westerplatte w Gdyni
- Akademia Obrony Narodowej

- Wojskowa Akademia Techniczna im. Jarosława Dąbrowskiego w Warszawie
- Wojskowa Akademia Medyczna im. Gen. Dyw. Bolesława Szareckiego w Łodzi
- Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Lądowych im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu
- Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Obrony Przeciwlotniczej im. Romualda Traugutta
- Wyższa Szkoła Oficerska im. gen. Józefa Bema w Toruniu
- Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie
- Wyższa Szkoła Oficerska im. Stefana Czarnieckiego w Poznaniu
- Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie
- Szkoła Główna Służby Pożarniczej w Warszawie
- Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy
- Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku
- Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach
- Akademia Muzyczna w Krakowie
- Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi

- Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu
- Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina w Warszawie
- Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu
- Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku
- Akademia Wychowania Fizycznego w Katowicach
- Akademia Wychowania Fizycznego im. Bronisława Czecha w Krakowie
- Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu
- Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie
- Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu
- Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
- Akademia Sztuk Pięknych Katowicach
- Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie
- Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi
- Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu
- Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie

- Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu
- Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie
- Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi
- Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Jana Pawła II w Białej Podlaskiej
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Ciechanowie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Elblągu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Głogowie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Gorzowie Wielkopolskim
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. ks. Bronisława Markiewicza w Jarosławiu
- Kolegium Karkonoskie w Jeleniej Górze
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Prezydenta Stanisława Wojciechowskiego w Kaliszu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Koninie

- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Krośnie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Witelona w Legnicy
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Jana Amosa Komeńskiego w Lesznie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nowym Sączu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nowym Targu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nysie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Stanisława Staszica w Pile
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Płocku
- Państwowa Wyższa Szkoła Wschodnioeuropejska w Przemyślu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Raciborzu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Jana Gródka w Sanoku
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Sulechowie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Prof. Stanisława Tarnowskiego w Tarnobrzegu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Tarnowie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Angelusa Silesiusa w Wałbrzychu

- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa we Włocławku
 - Państwowa Medyczna Wyższa Szkoła Zawodowa w Opolu
 - Państwowa Wyższa Szkoła Informatyki i Przedsiębiorczości w Łomży
 - Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Gnieźnie
 - Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Suwałkach
 - Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Wałczu
 - Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Oświęcimiu
 - Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Zamościu
- (2) Δημόσια ερευνητικά ιδρύματα, ιδρύματα έρευνας και ανάπτυξης και άλλα ερευνητικά ιδρύματα
- (3) Δημόσιες αυτόνομες μονάδες διαχείρισης της υγειονομικής περίθαλψης που έχουν ιδρυθεί από φορείς της περιφερειακής ή της τοπικής αυτοδιοίκησης ή ενώσεις αυτών

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

- Institutos públicos sem carácter comercial ou industrial — (Δημόσια ιδρύματα χωρίς κερδοσκοπικό ή βιομηχανικό χαρακτήρα) παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

- Serviços públicos personalizados — (Δημόσιες υπηρεσίες με νομική προσωπικότητα) που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες
- Fundações públicas — (Δημόσια ιδρύματα) που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες
- Estabelecimentos públicos de ensino, investigação científica e saúde — (Δημόσια ιδρύματα εκπαίδευσης, επιστημονικής έρευνας και υγείας)
- Instituto de Meteorologia – (Ίδρυμα Μετεωρολογίας)
- Instituto do Sangue – (Πορτογαλικό Ίδρυμα Αιμοδοσίας)

POYMANIA

- Academia Română (Ακαδημία της Ρουμανίας)
- Institutul European din România (Ευρωπαϊκό ίδρυμα Ρουμανίας)
- Institutul de Investigare a Crimelor Comunismului (Ίδρυμα ερευνών για τα εγκλήματα του Κομμουνισμού)
- Institutul de Memorie Culturală (Ίδρυμα πολιτιστικής κληρονομιάς)

- Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale (Εθνικός οργανισμός για κοινοτικά προγράμματα εκπαίδευσης και κατάρτισης)
- Centrul European UNESCO pentru Învățământul Superior (CEPES) (UNESCO — Ευρωπαϊκό κέντρο ανώτατης παιδείας)
- Palatul Național al Copiilor (Εθνικό μέγαθο παιδων)
- Centrul Național pentru Burse de Studii în Străinătate (Εθνικό κέντρο για υποτροφίες στο εξωτερικό)
- Agenția pentru Sprijinirea Studenților (Οργανισμός για τη στήριξη φοιτητών)
- Institutul Național de Cercetare pentru Sport (Εθνικό ερευνητικό ίδρυμα για τον Αθλητισμό)
- Agenția Națională pentru Ameliorare și Reproducție în Zootehnie (Εθνικός οργανισμός βελτίωσης και ζωοτεχνικής αναπαραγωγής)
- Laboratorul Central pentru Carantină Fitosanitară (Κεντρικό εργαστήριο φυτοϋγειονομικής προστασίας)
- Laboratorul Central pentru Calitatea Semințelor și a Materialului Săditor (Κεντρικό εργαστήριο για την ποιότητα σπόρων και φυτευτικού υλικού)

- Institutul de Igienă și Sănătate Publică și Veterinară (Υγειονομικό ίδρυμα κτηνιατρικής δημόσιας υγείας)
- Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală (Ιδρυμα διαγνωστικής και υγείας των ζώων)
- Banca de Resurse Genetice Vegetale (Τράπεζα φυτικών γενετικών πόρων)
- Administratia Nationala de Meteorologie (Εθνική διοίκηση μετεωρολογίας)
- Agenția Managerială de Cercetare Științifică, Inovare și Transfer Tehnologic (Διαχειριστικός οργανισμός για την επιστημονική έρευνα, την καινοτομία και τη μετάδοση της τεχνολογίας – AMCSIT)
- Oficiul pentru Administrare și Operare al Infrastructurii de Comunicații de Date «RoEduNet» (Γραφείο για τη διοίκηση και λειτουργία δικτύου επικοινωνίας δεδομένων – RoEduNe)
- Centrul Român pentru Pregătirea și Perfecționarea Personalului din Transporturi Navale (Ρουμανικό κέντρο εκπαίδευσης και κατάρτισης προσωπικού θαλάσσιων μεταφορών)
- Agenția Spațială Română (Ρουμανική διαστημική υπηρεσία)
- Școala Superioară de Aviație Civilă (Ανώτατη σχολή πολιτικής αεροπορίας)

- Centrul de pregătire pentru Personalul din Industrie Bușteni (Κέντρο εκπαίδευσης προσωπικού της βιομηχανίας του Busteni)
- Centrul de Formare și Management București (Κέντρο διαχείρισης και κατάρτισης για το εμπόριο, Βουκουρέστι)
- Agenția de Cercetare pentru Tehnică și Tehnologii Militare (Υπηρεσία ερευνών στρατιωτικής τεχνικής και τεχνολογίας)
- Comisia Națională de Prognoză (CNP) (Εθνική επιτροπή προγνώσεων)
- Institutul Național de Statistică (INS) (Εθνικό στατιστικό ίδρυμα)
- Consiliul Național pentru Studierea Arhivelor Securității (Εθνικό συμβούλιο μελετών των αρχείων της Securitate)
- Institutul Național de Administrație (INA) (Εθνικό ίδρυμα διοίκησης)
- Biroul Român de Metrologie Legală (Ρουμανικό γραφείο νόμιμης μετρολογίας)
- Institutul Național de Expertize Criminalistice (Εθνικό ίδρυμα εμπειρογνομόνων εγκληματολόγων)
- Institutul Național al Magistraturii (Εθνικό ίδρυμα δικαστικών)

- Școala Națională de Grefieri (Εθνική σχολή δικαστικών υπαλλήλων)
- Institute și centre de cercetare (Ερευνητικά ιδρύματα και κέντρα)
- Institute și centre de cercetare (Ερευνητικά ιδρύματα και κέντρα)
- Instituții de învățământ de stat (Κρατικά εκπαιδευτικά ιδρύματα)
- Universități de stat (Κρατικά πανεπιστήμια)
- Spitale, sanatorii, policlinici, dispensare, centre medicale, institute medico-legale, stații ambulanță (νοσοκομεία, σανατόρια, κλινικές, ιατρικές μονάδες, ιατροδικαστικά ιδρύματα, σταθμοί ασθενοφόρων)

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

- Javni zavodi s področja vzgoje, izobraževanja ter športa (Δημόσια ιδρύματα στον τομέα της παιδικής μέριμνας, της εκπαίδευσης και του αθλητισμού)
- Javni zavodi s področja zdravstva (Δημόσια ιδρύματα στον τομέα της υγειονομικής περίθαλψης)
- Javni zavodi s področja raziskovalne dejavnosti (Δημόσια ιδρύματα στον τομέα των επιστημών και της έρευνας)

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

- Κάθε νομικό πρόσωπο που έχει συσταθεί ή ιδρυθεί με ειδική νομική ρύθμιση ή ειδικό διοικητικό μέτρο για την κάλυψη αναγκών γενικού συμφέροντος, μη βιομηχανικού ή εμπορικού χαρακτήρα, και ταυτόχρονα πληροί τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - χρηματοδοτείται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει από αναθέτουσα αρχή, δηλαδή κυβερνητική αρχή, δήμο, αυτοδιοικούμενη περιφέρεια ή άλλο νομικό πρόσωπο, που πληροί ταυτόχρονα τις προϋποθέσεις του άρθρου 1 παράγραφος 9 δεύτερο εδάφιο στοιχεία α), β) ή γ) της οδηγίας 2004/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου,
 - τελεί υπό τη διαχείριση ή τον έλεγχο αναθέτουσας αρχής, δηλαδή κυβερνητικής αρχής, δήμου, αυτοδιοικούμενης περιφέρειας ή άλλου οργανισμού δημοσίου δικαίου, που πληροί ταυτόχρονα τις προϋποθέσεις του άρθρου 1 παράγραφος 9 δεύτερο εδάφιο στοιχεία α), β) ή γ) της οδηγίας 2004/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου,
 - περισσότερο από το ήμισυ των μελών του διοικητικού ή εποπτικού συμβουλίου του διορίζεται ή εκλέγεται από αναθέτουσα αρχή, δηλαδή κυβερνητική αρχή, δήμο, αυτοδιοικούμενη περιφέρεια ή άλλο νομικό πρόσωπο, που πληροί ταυτόχρονα τις προϋποθέσεις του άρθρου 1 παράγραφος 9 δεύτερο εδάφιο στοιχεία α), β) ή γ) της οδηγίας 2004/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου,

- παρέχει υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγει ερευνητικές δραστηριότητες.

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Οι δημόσιοι ή ελεγχόμενοι από το Δημόσιο οργανισμοί ή επιχειρήσεις, εκτός από εκείνους που έχουν βιομηχανικό ή κερδοσκοπικό χαρακτήρα, και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

ΣΟΥΗΔΙΑ

Όλοι οι μη εμπορικοί οργανισμοί των οποίων οι δημόσιες συμβάσεις υπόκεινται στον έλεγχο της Σουηδικής Αρχής Ανταγωνισμού και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Φορείς

- Health and Safety Executive
- National Research Development Corporation
- Public Health Laboratory Service Board
- National Blood Authority

- Ordnance Survey

Κατηγορίες:

- Πανεπιστήμια και κολέγια που χρηματοδοτούνται κυρίως από άλλες αναθέτουσες αρχές
- Συμβούλια επιστημονικής έρευνας
- Στρατηγικές αρχές υγείας του Εθνικού Συστήματος Υγείας

ΤΜΗΜΑ Γ

ΑΛΛΟΙ ΚΑΛΥΠΤΟΜΕΝΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν παράρτημα, το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) εφαρμόζεται σε άλλους καλυπτόμενους φορείς που απαριθμούνται στο παρόν τμήμα, όπου η αξία της σύμβασης εκτιμάται ότι είναι ίση ή υπερβαίνει τα ακόλουθα κατώτατα όρια:

Εμπορεύματα όπως ορίζονται στο τμήμα Δ (Εμπορεύματα):	ΕΤΔ	400 000

Υπηρεσίες όπως προσδιορίζονται στο τμήμα Ε (Υπηρεσίες):	ΕΤΔ	400 000

Κατασκευαστικές υπηρεσίες όπως προσδιορίζονται στο τμήμα ΣΤ (Κατασκευαστικές υπηρεσίες):	ΕΤΔ	5 000 000

Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς:

1. Όλοι οι αναθέτοντες φορείς των οποίων η σύμβαση καλύπτεται από την οδηγία 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προμήθειες φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών και την κατάργηση της οδηγίας 2004/17/ΕΚ (εφεξής «οδηγία της ΕΕ για τις επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας»), οι οποίοι είναι αναθέτουσες αρχές, όπως αυτές που καλύπτονται από τα τμήματα Α (φορείς της κεντρικής κυβέρνησης) και Β (υποκεντρικοί κυβερνητικοί φορείς) ή δημόσιες επιχειρήσεις¹ και οι οποίες ασκούν μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες που αναφέρονται κατωτέρω:
 - α) διάθεση ή εκμετάλλευση σταθερών δικτύων που προορίζονται για την παροχή υπηρεσιών στο κοινό στον τομέα της μεταφοράς, της διανομής ηλεκτρικής ενέργειας ή της τροφοδότησης των δικτύων αυτών με ηλεκτρική ενέργεια·

¹ Σύμφωνα με την οδηγία της ΕΕ για τις επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας, δημόσια επιχείρηση είναι κάθε επιχείρηση στην οποία οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να ασκούν άμεσα ή έμμεσα κυριαρχική επιρροή, είτε επειδή έχουν κυριότητα ή χρηματοδοτική συμμετοχή είτε λόγω των κανόνων που διέπουν την επιχείρηση.

Δεσπίζουσα επιρροή των αναθετουσών αρχών σε μια επιχείρηση τεκμαίρεται όταν οι εν λόγω αρχές, έμμεσα ή άμεσα:

- κατέχουν το μεγαλύτερο μέρος του εταιρικού κεφαλαίου της επιχείρησης, ή
- ελέγχουν τις περισσότερες από τις ψήφους που αντιστοιχούν στις μετοχές που έχουν εκδοθεί από την επιχείρηση, ή
- μπορούν να διορίζουν περισσότερα από τα μισά μέλη του οργάνου διοίκησης, διεύθυνσης ή εποπτείας της επιχείρησης.

β) διάθεση ή εκμετάλλευση δικτύων που προορίζονται για την παροχή υπηρεσιών στο κοινό στον τομέα των σιδηροδρομικών μεταφορών.¹

2. Οι ενδεικτικοί κατάλογοι αναθετόνων φορέων στον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας, όπως αναφέρονται στο εδάφιο 1 στοιχείο α), και των αναθετόνων φορέων στον τομέα των σιδηροδρομικών μεταφορών, όπως αναφέρονται στο εδάφιο 1 στοιχείο β) παρατίθενται μετά τις σημειώσεις του παρόντος τμήματος, καθώς και οι κρατικές αναθέτουσες αρχές και των δημόσιων επιχειρήσεων που πληρούν τα κριτήρια της παραγράφου 1.

Σημειώσεις στο τμήμα Α (Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς):

1. Η διαδικασία σύναψης συμβάσεων για την άσκηση δραστηριότητας που αναφέρεται παραπάνω, όταν εκτίθεται στις ανταγωνιστικές δυνάμεις της οικείας αγοράς, δεν καλύπτεται από την παρούσα συμφωνία.
2. Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν καλύπτει τη σύναψη συμβάσεων από αναθέτοντες φορείς που περιλαμβάνονται στο τμήμα Γ:
 - α) για σκοπούς άλλους από την άσκηση των δραστηριοτήτων τους που αναφέρονται στο τμήμα Γ ή για την άσκηση των εν λόγω δραστηριοτήτων σε χώρα που είναι μέρος της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.

¹ Παραδείγματος χάριν, διάθεση ή εκμετάλλευση δικτύων (κατά την έννοια της υποσημείωσης για το εδάφιο 4 των Σημειώσεων του παρόντος Τμήματος) που προορίζονται για την παροχή υπηρεσιών στο κοινό στον τομέα των μεταφορών με τρένα υψηλής ταχύτητας ή με συμβατικά τρένα.

β) για την επαναπώληση ή την εκμίσθωση σε τρίτους, υπό τον όρο ότι ο αναθέτων φορέας δεν απολαμβάνει ειδικό ή αποκλειστικό δικαίωμα πώλησης ή μίσθωσης του αντικειμένου αυτών των συμβάσεων και εφόσον άλλοι φορείς έχουν τη δυνατότητα να προβαίνουν ελεύθερα στην πώληση ή στην εκμίσθωσή του με τους ίδιους όρους όπως ο αναθέτων φορέας.

3. Η τροφοδότηση με ηλεκτρική ενέργεια για δίκτυα παροχής υπηρεσιών στο κοινό μέσω αναθέτοντος φορέα άλλου από την αναθέτουσα αρχή δεν θεωρείται δραστηριότητα κατά την έννοια των στοιχείων α) ή β) του πρώτου εδαφίου του τμήματος Γ όταν:

α) η ενέργεια παράγεται από τον ενδιαφερόμενο φορέα διότι η κατανάλωσή του είναι αναγκαία για την άσκηση δραστηριότητας άλλης από εκείνες που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως β) του πρώτου εδαφίου του τμήματος Γ και

β) η τροφοδότηση του δημόσιου δικτύου εξαρτάται μόνον από την ιδιοκατανάλωση του συγκεκριμένου αναθέτοντος φορέα και δεν υπερβαίνει το 30 % της συνολικής παραγωγής ενέργειας του φορέα, με βάση τον μέσο όρο των τριών τελευταίων ετών, συμπεριλαμβανομένου του τρέχοντος έτους.

4. Εφόσον πληρούνται οι όροι της παραγράφου 2, η παρούσα Συμφωνία δεν καλύπτει τη σύναψη συμβάσεων:

- α) μεταξύ αναθέτοντος φορέα και συνδεδεμένης επιχείρησης¹, ή
- β) μεταξύ κοινοπραξίας, η οποία έχει συσταθεί αποκλειστικά από διάφορους αναθέτοντες φορείς με σκοπό την άσκηση δραστηριοτήτων κατά την έννοια των εδαφίων 1 α) και 1β) του τμήματος Γ, και επιχείρησης συνδεδεμένης με έναν από αυτούς τους αναθέτοντες φορείς.

Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται στις συμβάσεις υπηρεσιών ή προμηθειών, εφόσον το 80 % τουλάχιστον του μέσου κύκλου εργασιών που πραγματοποίησε η συνδεδεμένη επιχείρηση κατά την τελευταία τριετία στον τομέα των υπηρεσιών ή των προμηθειών προέρχεται αντίστοιχα από την παροχή αυτών των υπηρεσιών ή προμηθειών στις επιχειρήσεις με τις οποίες συνδέεται.²

¹ «συνδεδεμένη επιχείρηση» είναι κάθε επιχείρηση της οποίας οι ετήσιοι λογαριασμοί έχουν ενοποιηθεί με τους λογαριασμούς του αναθέτοντος φορέα σύμφωνα με τις απαιτήσεις της εβδόμης οδηγίας 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου, βασισμένης στον άρθρο 54 παρ.3 (ζ) της συνθήκης, για τους ενοποιημένους λογαριασμούς ή, στην περίπτωση που οι φορείς δεν εμπίπτουν στην παρούσα οδηγία, κάθε επιχείρηση επί της οποίας μπορεί ο αναθέτων φορέας να ασκεί, άμεσα ή έμμεσα, κυριαρχική επιρροή ή η οποία μπορεί να ασκεί κυριαρχική επιρροή επί του αναθέτοντος φορέα ή η οποία υπόκειται, από κοινού με τον αναθέτοντα φορέα, στην κυριαρχική επιρροή μιας άλλης επιχείρησης λόγω της ιδιοκτησίας, χρηματοδοτικής συμμετοχής ή των κανόνων που τη διέπουν.

² Όταν, σε συνάρτηση με την ημερομηνία σύστασης της συνδεδεμένης επιχείρησης ή έναρξης των δραστηριοτήτων της, δεν είναι διαθέσιμος ο κύκλος εργασιών για την τελευταία τριετία, η επιχείρηση αρκεί να αποδεικνύει ότι ο κύκλος εργασιών που αναφέρεται στο παρόν στοιχείο είναι αξιόπιστος, ιδίως με προβολές επιχειρηματικής δραστηριότητας.

5. Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν καλύπτει σύναψη σύμβασης:

- α) μεταξύ κοινοπραξίας, η οποία έχει συσταθεί αποκλειστικά από διάφορους αναθέτοντες φορείς με σκοπό την άσκηση δραστηριοτήτων κατά την έννοια των εδαφίων 1α) και 1β) του τμήματος Γ, και επιχείρησης συνδεδεμένης με έναν από αυτούς τους αναθέτοντες φορείς ή
- β) από αναθέτοντα φορέα σε τέτοια κοινοπραξία στην οποία συμμετέχει, με την προϋπόθεση ότι η κοινοπραξία έχει συσταθεί με σκοπό την άσκηση της συγκεκριμένης δραστηριότητας για διάστημα τουλάχιστον τριών ετών και ότι η συστατική πράξη της κοινοπραξίας ορίζει ότι οι αναθέτοντες φορείς, που την συγκροτούν, συμμετέχουν σε αυτήν τουλάχιστον για το ίδιο χρονικό διάστημα.

A. Ενδεικτικός κατάλογος με τους αναθέτοντες φορείς στον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας

ΒΕΛΓΙΟ

- Οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης και ενώσεις τους, για το μέρος αυτό των δραστηριοτήτων τους
- Elia

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Φορείς οι οποίοι διαθέτουν άδεια για τη μεταφορά και τη διανομή ηλεκτρικής ενέργειας δυνάμει του άρθρου 39 παράγραφος 1 του Закона за енергетиката (οβн., ДВ, бр.107/09.12.2003):

- Българско акционерно дружество Гранитоид АД

- ЕВН България Електроразпределение АД
- ЕВН България Електроснабдяване АД
- Енерго-про България - АД
- ЕОН България Мрежи АД
- ЕОН България Продажби АД
- ЕРП Златни пясъци АД
- ЕСО ЕАД
- Златни пясъци-сервиз АД
- ЧЕЗ България Разпределение АД
- ЧЕЗ Електро България АД

ΤΣΕΧΙΑ

Όλοι οι αναθέτοντες φορείς παροχής υπηρεσιών στον τομέα ηλεκτρικής ενέργειας, όπως ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του νόμου αριθ. 137/2006 Coll. για τις δημόσιες συμβάσεις, όπως τροποποιήθηκε

Παραδείγματα αναθετόνων φορέων:

- ČEPS, a.s.
- ČEZ, a. s.
- PREdistribuce, a.s.

ΔΑΝΙΑ

- Φορείς που μεταφέρουν ηλεκτρισμό βάσει άδειας δυνάμει του άρθρου 19 του lov om elforsyning, βλ. κωδικοποιημένο νόμο. αριθ. 1115 της 8ης Νοεμβρίου 2006
- Μεταφορά ηλεκτρισμού εκτελούμενη από την Energinet Danmark ή θυγατρικές εταιρείες πλήρως ελεγχόμενες από την Energinet Danmark σύμφωνα με το lov om Energinet Danmark § 2, stk. 2 og 3, βλ. νόμο αριθ. 1384 της 20ής Δεκεμβρίου 2004

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης, οργανισμοί δημοσίου δικαίου ή ενώσεις οργανισμών δημοσίου δικαίου ή κρατικές επιχειρήσεις που παρέχουν ενέργεια σε άλλες επιχειρήσεις ή εκμεταλλεύονται δίκτυο παροχής ενέργειας ή έχουν δικαίωμα διάθεσης σε δίκτυο παροχής ενέργειας λόγω κυριότητας δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 18 του Gesetz über die Elektrizitäts- und Gasversorgung (Energiewirtschaftsgesetz) της 24ης Απριλίου 1998, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 9 Δεκεμβρίου 2006

ΕΣΘΟΝΙΑ

- Εταιρείες που δραστηριοποιούνται δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του νόμου περί δημοσίων συμβάσεων (RT I 21.02.2007, 15, 76) και του άρθρου 14 του νόμου περί ανταγωνισμού (RT I 2001, 56 332):
- OÜ Jaotusvõrk (Jaotusvõrk LLC)
- OÜ Põhivõrk (Põhivõrk LLC)

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

- The Electricity Supply Board (ESB Network Ltd)
- ESB Independent Energy - ESBIE - παροχή ηλεκτρικής ενέργειας
- Viridian Energy Supply Ltd. - παροχή ηλεκτρικής ενέργειας
- Bord Gáis Éireann - παροχή ηλεκτρικής ενέργειας
- Προμηθευτές ηλεκτρικής ενέργειας στους οποίους έχει χορηγηθεί άδεια βάσει του Electricity Regulation Act 1999
- EirGrid plc

ΕΛΛΑΔΑ

Η «Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού Α.Ε.», η οποία ιδρύθηκε με τον νόμο 1468/1950 περί ιδρύσεως της ΔΕΗ και λειτουργεί σύμφωνα με τον νόμο 2773/1999 και το Προεδρικό Διάταγμα 333/1999

ΙΣΠΑΝΙΑ

- Red Eléctrica de España, S.A.
- Endesa, S.A.
- Iberdrola, S.A.
- Unión Fenosa, S.A.
- Hidrocantábrico Distribución Eléctrica
- Άλλοι φορείς που αναλαμβάνουν τη μεταφορά και διανομή ηλεκτρισμού, δυνάμει του «Ley 54/1997, de 27 de noviembre, del Sector eléctrico» και της σχετικής εκτελεστικής νομοθεσίας

ΓΑΛΛΙΑ

- RTE, διαχειριστής του δικτύου μεταφοράς ηλεκτρισμού

- Φορείς που διανέμουν ηλεκτρισμό και οι οποίοι μνημονεύονται στο άρθρο 23 του Loi n°46-628 sur la nationalisation de l'électricité et du gaz, της 8ης Απριλίου 1946, όπως τροποποιήθηκε (εταιρείες διανομής μεικτής οικονομίας, régions ή παρόμοιες υπηρεσίες αποτελούμενες από οργανισμούς περιφερειακής ή τοπικής αυτοδιοίκησης).

Παραδείγματα: Gaz de Bordeaux, Gaz de Strasbourg

- Electricité de Strasbourg (ES Réseaux)

ΚΡΟΑΤΙΑ

Οι αναθέτοντες φορείς που μνημονεύονται στο άρθρο 6 του Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (νόμος για τις δημόσιες συμβάσεις, Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 90/11) οι οποίοι είναι δημόσιες επιχειρήσεις ή αναθέτουσες αρχές και οι οποίοι, σύμφωνα με ειδικές ρυθμίσεις, δραστηριοποιούνται στον τομέα των κατασκευών (παρέχοντας) σταθερά δίκτυα ή διαχειριζόμενοι σταθερά δίκτυα για την παροχή δημόσιας υπηρεσίας σε σχέση με την παραγωγή, μεταφορά και διανομή ηλεκτρικής ενέργειας· όπως οι φορείς που ασκούν τις εν λόγω δραστηριότητες βάσει άδειας άσκησης δραστηριοτήτων στον τομέα της ενέργειας σύμφωνα με τον ενεργειακό νόμο (Επίσημη Εφημερίδα 68/01, 177/04, 76/07, 152/08, 127/10)

ΙΤΑΛΙΑ

- Εταιρείες του Gruppo Enel με άδεια μεταφοράς και διανομής ηλεκτρισμού κατά την έννοια του Decreto Legislativo No 79 της 16ης Μαρτίου 1999, όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε στη συνέχεια

- TERNA — Rete elettrica nazionale SpA
- Άλλες επιχειρήσεις που λειτουργούν βάσει παραχώρησης δυνάμει του Decreto Legislativo No 79 της 16ης Μαρτίου 1999

ΚΥΠΡΟΣ

- Η Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου που ιδρύθηκε με τον περί Αναπτύξεως Ηλεκτρισμού Νόμο, Κεφ. 171
- Ο Διαχειριστής Συστήματος Μεταφοράς συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 57 του Περί Ρύθμισης της Αγοράς Ηλεκτρισμού Νόμου 122(I) του 2003

Άλλα πρόσωπα, φορείς ή επιχειρήσεις που αναπτύσσουν δραστηριότητα η οποία προβλέπεται στο άρθρο 3 της οδηγίας 2004/17/EK και λειτουργούν βάσει αδείας που χορηγείται δυνάμει του άρθρου 34 του περί Ρύθμισης της αγοράς Ηλεκτρισμού Νόμου του 2003 {N. 122(I)/2003}

ΛΕΤΟΝΙΑ

Η VAS «Latvenergo» και άλλες επιχειρήσεις που παράγουν, μεταφέρουν και διανέμουν ηλεκτρισμό, και οι οποίες πραγματοποιούν αγορές σύμφωνα με τον νόμο «Sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju ierīkumu likums»

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

- Akcinė bendrovė «Lietuvos energija»
- Akcinė bendrovė “Rytų skirstomieji tinklai”
- Akcinė bendrovė «VST»
- Άλλοι φορείς σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 70 (1, 2) του νόμου περί δημοσίων συμβάσεων της Δημοκρατίας της Λιθουανίας (Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 84-2000, 1996· αριθ. 4-102, 2006) και οι οποίοι διενεργούν δραστηριότητα μεταφοράς ή διανομής ηλεκτρικής ενέργειας σύμφωνα με τον νόμο περί ηλεκτρικής ενέργειας της Δημοκρατίας της Λιθουανίας (Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 66-1984, 2000)· 107-3964, 2004) και τον νόμο περί πυρηνικής ενέργειας της Δημοκρατίας της Λιθουανίας (Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 119-2771, 1996)

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

- Compagnie grand-ducale d'électricité de Luxembourg (CEGEDEL), η οποία παράγει ή διανέμει ηλεκτρική ενέργεια δυνάμει της «convention concernant l'établissement et l'exploitation des réseaux de distribution d'énergie électrique dans le Grand-Duché du Luxembourg» της 11ης Νοεμβρίου 1927, η οποία εγκρίθηκε με τον νόμο της 4ης Ιανουαρίου 1928
- Οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης επιφορτισμένοι με τη μεταφορά ή διανομή ηλεκτρισμού

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Φορείς που μεταφέρουν ή διανέμουν ηλεκτρισμό δυνάμει των άρθρων 162-163 του 2003. évi CXXIX. törvény a közbeszerzésekről and 2007. évi LXXXVI. törvény a villamos energiáról

ΜΑΛΤΑ

Korporazzjoni Enemalta (Εταιρεία Enemalta)

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Φορείς που διανέμουν ηλεκτρισμό βάσει άδειας (vergunning) που χορηγείται από τις επαρχιακές αρχές δυνάμει του Provinciewet. Ενδεικτικά:

– Essent

– Nuon

ΑΥΣΤΡΙΑ

Φορείς εκμετάλλευσης δικτύου μεταφοράς ή διανομής δυνάμει του Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz, BGBl. I No 143/1998, όπως τροποποιήθηκε, ή των Elektrizitätswirtschafts(wesen)gesetze των εννέα ομόσπονδων κρατιδίων

ΠΟΛΩΝΙΑ

Ενεργειακές εταιρείες κατά την έννοια του ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne, στις οποίες περιλαμβάνονται μεταξύ άλλων και οι εξής:

- ENEA Operator sp. z o.o.
- Energetyka sp. z o.o., Lublin
- EnergiaPro Koncern Energetyczny SA, Wrocław
- ENION SA, Kraków
- Górnośląski Zakład Elektroenergetyczny SA, Gliwice
- Koncern Energetyczny Energa SA, Gdańsk
- Lubelskie Zakłady Energetyczne S.A.
- Łódzki Zakład Energetyczny S.A,
- PKP Energetyka sp. z o.o., Warszawa
- Polskie Sieci Elektroenergetyczne SA, Warszawa
- Przedsiębiorstwo Energetyczne w Siedlcach sp. z o.o.
- PSE-Operator SA, Warszawa

- Rzeszowski Zakład Energetyczny S.A.
- Zakład Elektroenergetyczny “Elsen” sp. z o.o., Częstochowa
- Zakład Energetyczny Białystok S.A.
- Zakład Energetyczny Łódź-Teren S.A.
- Zakład Energetyczny Toruń S.A.
- Zakład Energetyczny Warszawa-Teren
- Zakłady Energetyczne Okręgu Radomsko-Kieleckiego S.A.
- Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A.
- Przedsiębiorstwo Energetyczne MEGAWAT sp. z o.o.
- Energetyka Południe S.A.

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

1. Μεταφορά ηλεκτρισμού:

Φορείς που μεταφέρουν ηλεκτρισμό δυνάμει των:

- Decreto-Lei nº29/2006, de 15 de Fevereiro και του Decreto-lei nº 172/2006, de 23 de Agosto

2. Διανομή ηλεκτρισμού:

- Φορείς που διανέμουν ηλεκτρική ενέργεια δυνάμει του Decreto-Lei nº 29/2006, de 15 de Fevereiro, και του Decreto-lei nº 172/2006, de 23 de Agosto
- Φορείς που διανέμουν ηλεκτρισμό δυνάμει του Decreto-Lei nº 184/95, de 27 de Julho, com a redacção dada pelo Decreto-Lei nº 56/97, de 14 de Março και του Decreto-Lei nº 344-B/82, de 1 de Setembro, com a redacção dada pelos Decreto-Lei nº 297/86, de 19 de Setembro, Decreto-Lei nº 341/90, de 30 de Outubro και Decreto-Lei nº 17/92, de 5 de Fevereiro

POYMANIA

- Compania Națională de Transport a Energiei Electrice Transelectrica SA București (ρουμανική εταιρεία δικτύου ηλεκτρικής ενέργειας «Transelectrica»)
- Societatea Comercială Electrica SA, București
- S.C. Filiala de Distribuție a Energiei Electrice
- “Electrica Distribuție Muntenia Nord” S.A
- S.C. Filiala de Furnizare a Energiei Electrice
- “Electrica Furnizare Muntenia Nord” S.A

- S.C. Filiala de Distribuție și Furnizare a Energiei Electrice Electrica Muntenia Sud (θυγατρική εταιρεία διανομής και προμήθειας ηλεκτρικής ενέργειας Electrica Muntenia Sud)
- S.C. Filiala de Distribuție a Energiei Electrice (εμπορική εταιρεία για τη διανομή ηλεκτρικής ενέργειας)
- “Electrica Distribuție Transilvania Sud” S.A
- S.C. Filiala de Furnizare a Energiei Electrice (εμπορική εταιρεία για την προμήθεια ηλεκτρικής ενέργειας)
- “Electrica Furnizare Transilvania Sud” S.A
- S.C. Filiala de Distribuție a Energiei Electrice (εμπορική εταιρεία για τη διανομή ηλεκτρικής ενέργειας)
- "Electrica Distribuție Transilvania Nord" S.A
- S.C. Filiala de Furnizare a Energiei Electrice (εμπορική εταιρεία για την προμήθεια ηλεκτρικής ενέργειας)
- “Electrica Furnizare Transilvania Nord” S.A
- Enel Energie
- Enel Distribuție Banat

- Enel Distribuție Dobrogea
- E.ON Moldova SA
- CEZ Distribuție

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

Φορείς που μεταφέρουν ή διανέμουν ηλεκτρισμό δυνάμει του Energetski zakon (Uradni list RS, 79/99):

Mat. Št.	Naziv	Poštna Št.	Kraj
1613383	Borzen D.O.O.	1000	Ljubljana
5175348	Elektro Gorenjska D.D.	4000	Kranj
5223067	Elektro Celje D.D.	3000	Celje
5227992	Elektro Ljubljana D.D.	1000	Ljubljana
5229839	Elektro Primorska D.D.	5000	Nova Gorica
5231698	Elektro Maribor D.D.	2000	Maribor
5427223	Elektro - Slovenija D.O.O.	1000	Ljubljana
5226406	Javno Podjetje Energetika Ljubljana, D.O.O.	1000	Ljubljana
1946510	Infra D.O.O.	8290	Sevnica
2294389	Sodo Sistemski Operater Distribucijskega Omrežja Z Električno Energijo, D.O.O.	2000	Maribor
5045932	Egs-Ri D.O.O.	2000	Maribor

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Φορείς που εξασφαλίζουν, βάσει άδειας, τη μεταφορά μέσω του συστήματος δικτύου μεταφοράς, και τη διανομή ηλεκτρισμού μέσω του δικτύου διανομής δυνάμει του νόμου αριθ. 656/2004 Coll

Ενδεικτικά:

- Slovenské elektrárne, a.s.
- Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.
- Západoslovenská energetika, a.s.
- Stredoslovenská energetika, a.s.
- Východoslovenská energetika, a.s.

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Φορείς υπεύθυνοι για τη συντήρηση των δικτύων μεταφοράς ή διανομής ηλεκτρισμού και για τη μεταφορά ηλεκτρισμού ή για το δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας βάσει άδειας δυνάμει του άρθρου 4 ή 16 του sähkömarkkinalaki/elmarknadslagen (386/1995) και δυνάμει του laki vesija energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista/lag om upphandling inom sektorerna vatten, energi, transporter och posttjänster (349/2007)

ΣΟΥΗΔΙΑ

Φορείς που παράγουν ή διανέμουν ηλεκτρισμό βάσει παραχώρησης δυνάμει του ellagen (1997:857)

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

- Πρόσωπο με άδεια δυνάμει του άρθρου 6 του Electricity Act 1989
- Πρόσωπο με άδεια δυνάμει του άρθρου 10(1) του Electricity (Northern Ireland) Order 1992
- National Grid Electricity Transmission plc
- System Operation Northern Ireland Ltd
- Scottish & Southern Energy plc
- SPTransmission plc

B. Ενδεικτικός κατάλογος με τους αναθέτοντες φορείς στον τομέα σιδηροδρομικών μεταφορών

ΒΕΛΓΙΟ

- SNCB Holding / NMBS Holding

- Société nationale des Chemins de fer belges/Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen
- Infrabel

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

- Национална компания “Железопътна инфраструктура”
- “Български държавни железници” ЕАД
- “БДЖ – Пътнически превози” ЕООД
- “БДЖ – Тягов подвижен състав (Локомотиви)” ЕООД
- “БДЖ – Товарни превози” ЕООД
- “Българска Железопътна Компания” АД
- “Булмаркет – ДМ” ООД

ΤΣΕΧΙΑ

Όλοι οι αναθέτοντες φορείς παροχής υπηρεσιών στον τομέα των σιδηροδρομικών μεταφορών, όπως ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του νόμου αριθ. 137/2006 Coll. περί δημοσίων συμβάσεων, όπως έχει τροποποιηθεί

Παραδείγματα αναθετόντων φορέων:

- ČD Cargo, a.s.
- České dráhy, a.s
- Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

ΔΑΝΙΑ

- DSB
- DSB S-tog A/S
- Metroselskabet I/S

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

- Deutsche Bahn AG
- Άλλες επιχειρήσεις παροχής σιδηροδρομικών υπηρεσιών στο κοινό δυνάμει του άρθρου 2 παρ. 1 του Allgemeinen Eisenbahngesetz της 27ης Δεκεμβρίου 1993, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 26 Φεβρουαρίου 2008

ΕΣΘΟΝΙΑ

- Εταιρείες που δραστηριοποιούνται δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του νόμου περί δημοσίων συμβάσεων (RT I 21.02.2007, 15, 76) και του άρθρου 14 του νόμου περί ανταγωνισμού (RT I 2001, 56 332)
- AS Eesti Raudtee
- AS Elektriraudtee

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

- Iarnród Éireann [Irish Rail]
- Railway Procurement Agency

ΕΛΛΑΔΑ

- «Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδος Α.Ε.» («Ο.Σ.Ε. Α.Ε»), δυνάμει του νόμου 2671/98
- «ΕΡΓΟΣΕ Α.Ε.» δυνάμει του νόμου 2366/95

ΙΣΠΑΝΙΑ

- Ente público Administración de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF)
- Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (RENFE)

- Ferrocarriles de Vía Estrecha (FEVE)
- Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya (FGC)
- Eusko Trenbideak (Bilbao)
- Ferrocarrils de la Generalitat Valenciana. (FGV)
- Serveis Ferroviaris de Mallorca (Ferrocarriles de Mallorca)
- Ferrocarril de Soller
- Funicular de Bulnes

ΓΑΛΛΙΑ

- Société nationale des chemins de fer français και άλλα σιδηροδρομικά δίκτυα ανοικτά στο κοινό, που αναφέρονται στον Loi d'orientation des transports intérieurs n° 82-1153 της 30ής Δεκεμβρίου 1982, τίτλος II, κεφάλαιο 1
- Réseau ferré de France, κρατική εταιρεία που συστάθηκε από τον νόμο αριθ. 97-135 της 13ης Φεβρουαρίου 1997

ΚΡΟΑΤΙΑ

Δημόσιες επιχειρήσεις που είναι οι αναθέτοντες φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 6 του Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (Νόμος περί δημοσίων συμβάσεων, Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 90/11) οι οποίες, σύμφωνα με ειδικές ρυθμίσεις, δραστηριοποιούνται στον τομέα της διάθεσης ή διαχείρισης των δικτύων για την παροχή δημόσιων υπηρεσιών σιδηροδρομικών μεταφορών

ΙΤΑΛΙΑ

- Ferrovie dello Stato S. p. A., συμπεριλαμβανομένης της Società partecipate
- Φορείς, εταιρείες και επιχειρήσεις που παρέχουν υπηρεσίες σιδηροδρομικών μεταφορών βάσει παραχώρησης δυνάμει του άρθρου 10 του νομοθετικού διατάγματος 1447 της 9ης Μαΐου 1912, το οποίο εγκρίνει το ενοποιημένο κείμενο των νόμων περί le ferrovie concesse all'industria privata, le tramvie a trazione meccanica e gli automobili
- Φορείς, εταιρείες και επιχειρήσεις που παρέχουν υπηρεσίες σιδηροδρομικών μεταφορών βάσει παραχώρησης δυνάμει του άρθρου 4 του νόμου αριθ. 410 της 4ης Ιουνίου 1949 – Concorso dello Stato per la riattivazione dei pubblici servizi di trasporto in concessione
- Φορείς, εταιρείες και επιχειρήσεις ή οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης που παρέχουν υπηρεσίες σιδηροδρομικών μεταφορών βάσει παραχώρησης δυνάμει του άρθρου 14 του νόμου 1221 της 2ας Αυγούστου 1952 – Provvedimenti per l'esercizio ed il potenziamento di ferrovie e di altre linee di trasporto in regime di concessione

- Φορείς, εταιρείες και επιχειρήσεις που παρέχουν υπηρεσίες δημόσιων μεταφορών δυνάμει των άρθρων 8 και 9 του decreto legislativo N°422 της 19ης Νοεμβρίου 1997 – Conferimento alle regioni ed agli enti locali di funzioni e compiti in materia di trasporto pubblico locale, a norma dell'articolo 4, comma 4, della L. 15 marzo 1997, n. 9 – όπως τροποποιήθηκε από το decreto legislativo N°400 της 20ής Σεπτεμβρίου 1999, και από το άρθρο 45 του Legge N°166 της 1ης Αυγούστου 2002

ΚΥΠΡΟΣ

ΛΕΤΟΝΙΑ

- Valsts akciju sabiedrība “Latvijas dzelzceļš”
- Valsts akciju sabiedrība “Pasažieru vilciens”

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

- Akcinė bendrovė “Lietuvos geležinkeliai”
- Άλλοι φορείς σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 70 (1, 2) του νόμου περί δημοσίων συμβάσεων της Δημοκρατίας της Λιθουανίας (Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 84-2000, 1996· αριθ. 4-102, 2006) και δραστηριοποιούνται στον τομέα των σιδηροδρομικών μεταφορών σύμφωνα με τον κώδικα σιδηροδρομικών μεταφορών της Δημοκρατίας της Λιθουανίας (Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 72-2489, 2004)

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

- Chemins de fer luxembourgeois (CFL)

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

- Φορείς που παρέχουν υπηρεσίες σιδηροδρομικών μεταφορών στο κοινό δυνάμει των άρθρων 162-163 του 2003. évi CXXIX. törvény a közbeszerzésekről και του 2005. évi CLXXXIII. törvény a vasúti közlekedésről και βάσει άδειας σύμφωνα με το 45/2006. (VII. 11.) GKM rendelet a vasúti társaságok működésének engedélyezéséről

Ενδεικτικά:

- Magyar Államvasutak (MÁV)

ΜΑΛΤΑ

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Αναθέτοντες φορείς στον τομέα των σιδηροδρομικών μεταφορών. Ενδεικτικά:

- Nederlandse Spoorwegen
- ProRail

ΑΥΣΤΡΙΑ

- Österreichische Bundesbahn
- Schieneninfrastrukturfinanzierungs-Gesellschaft mbH
- Φορείς εξουσιοδοτημένοι να παρέχουν μεταφορικές υπηρεσίες δυνάμει του Eisenbahngesetz, BGBl. No 60/1957, όπως τροποποιήθηκε

ΠΟΛΩΝΙΑ

Φορείς παροχής υπηρεσιών σιδηροδρομικών μεταφορών που δραστηριοποιούνται βάσει του ustawa o komercjalizacji, restrukturyzacji i prywatyzacji przedsiębiorstwa państwowego "Polskie Koleje Państwowe" z dnia 8 września 2000 r. στους οποίους περιλαμβάνονται μεταξύ άλλων και οι εξής:

- PKP Intercity sp. z o.o.
- PKP Przewozy Regionalne sp. z o.o.
- PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.
- “Koleje Mazowieckie - KM” sp. z o.o.
- PKP Szybka Kolej Miejska w Trójmieście sp. z o.o.
- PKP Warszawska Kolej Dojazdowa sp. z o.o.

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

- CP – Caminhos de Ferro de Portugal, E.P., δυνάμει του Decreto-Lei No 109/77 do 23 de Março 1977
- REFER, E.P., δυνάμει του Decreto-Lei No 104/97 do 29 de Abril 1997
- RAVE, S.A., δυνάμει του Decreto-Lei No 323-H/2000 της 19ης Δεκεμβρίου 2000
- Fertagus, S.A., δυνάμει του Decreto-Lei 78/2005 do 13 de Abril
- Δημόσιες αρχές και δημόσιες επιχειρήσεις που παρέχουν υπηρεσίες σιδηροδρομικών μεταφορών δυνάμει του Lei No 10/90 do 17 de Março 1990
- Ιδιωτικές επιχειρήσεις που παρέχουν υπηρεσίες σιδηροδρομικών μεταφορών δυνάμει του Lei No 10/90 do 17 de Março 1990, όταν κατέχουν ειδικά ή αποκλειστικά δικαιώματα

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

- Compania Națională Căi Ferate – CFR
- Societatea Națională de Transport Feroviar de Marfă “CFR – Marfă”
- Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători “CFR – Călători”

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

Mat. Št.	Naziv	Poštna Št.	Kraj
5142733	Slovenske železnice, d. o. o.	1000	LJUBLJANA

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

- Φορείς που εκμεταλλεύονται σιδηροδρόμους και τελεφερίκ και συναφείς εγκαταστάσεις δυνάμει του νόμου αριθ. 258/1993 Coll., όπως τροποποιήθηκε με τους νόμους αριθ. 152/1997 Coll. και 259/2001 Coll.
- Φορείς μεταφορών που παρέχουν σιδηροδρομικές μεταφορές στο κοινό βάσει του νόμου αριθ. 164/1996 Coll. κατά τα διαλαμβανόμενα στους νόμους αριθ. 58/1997 Coll., αριθ. 260/2001 Coll., αριθ. 416/2001 Coll. και αριθ. 114/2004 Coll. και βάσει του κυβερνητικού διατάγματος αριθ. 662 της 7ης Ιουλίου 2004

Ενδεικτικά:

- Železnice Slovenskej republiky, a. s.
- Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

VR Osakeyhtiö/VR Aktiebolag

ΣΟΥΗΔΙΑ

- Δημόσιοι φορείς που εκμεταλλεύονται σιδηροδρομικές μεταφορές σύμφωνα με τον järnvägslagen (2004:519) και τον järnvägsförordningen (2004:526)
- Περιφερειακοί και τοπικοί δημόσιοι φορείς που εξασφαλίζουν τις περιφερειακές ή τοπικές σιδηροδρομικές επικοινωνίες δυνάμει του lagen (1997:734) om ansvar för viss kollektiv persontrafik

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

- Network Rail plc
- Eurotunnel plc
- Northern Ireland Transport Holding Company
- Northern Ireland Railways Company Limited

ΤΜΗΜΑ Δ

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ

1. Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) καλύπτει τις συμβάσεις για όλα τα εμπορεύματα που προμηθεύονται οι φορείς που αναφέρονται στα τμήματα Α (φορείς της κεντρικής κυβέρνησης) έως Γ («Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς»), εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν παράρτημα.
2. Παρά την παράγραφο 1, το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) καλύπτει μόνο τα εμπορεύματα που περιγράφονται στα κεφάλαια της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) που προσδιορίζονται παρακάτω και παρέχονται από τα υπουργεία και οργανισμούς Άμυνας για δραστηριότητες άμυνας ή ασφάλειας του Βελγίου, της Βουλγαρίας, της Τσεχίας, της Δανίας, της Γερμανίας, της Εσθονίας, της Ελλάδας, της Ισπανίας, της Γαλλίας, της Ιρλανδίας, της Ιταλίας, της Κύπρου, της Λετονίας, της Λιθουανίας, του Λουξεμβούργου, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, των Κάτω Χωρών, της Αυστρίας, της Πολωνίας, της Πορτογαλίας, της Ρουμανίας, της Σλοβενίας, της Σλοβακίας, της Φινλανδίας, της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου:

Κεφάλαιο 25: Αλάτι, θείο, γαίες και πέτρες, γύψος, ασβέστης και τσιμέντα

Κεφάλαιο 26: Μεταλλεύματα, σκουριές και τέφρες

Κεφάλαιο 27: Ορυκτά καύσιμα, ορυκτά λάδια και προϊόντα της απόσταξης αυτών· ασφαλώδεις ύλες, κεριά ορυκτά

εκτός από:

ex 27.10: ειδικά καύσιμα κινητήρων

Κεφάλαιο 28: Ανόργανα χημικά προϊόντα, ενώσεις ανόργανες και οργανικές πολύτιμων μετάλλων, μετάλλων σπανίων γαιών, ραδιενεργών στοιχείων και ισοτόπων

εκτός από:

ex 28.09: εκρηκτικά

ex 28.13: εκρηκτικά

ex 28.14: δακρυγόνο αέριο

ex 28.28: εκρηκτικά

ex 28.32: εκρηκτικά

ex 28.39: εκρηκτικά

ex 28.50: τοξικά προϊόντα

ex 28.51: τοξικά προϊόντα

ex 28.54: εκρηκτικά

Κεφάλαιο 29: Οργανικά χημικά προϊόντα

εκτός από:

ex 29.03: εκρηκτικά

ex 29.04: εκρηκτικά

ex 29.07: εκρηκτικά

ex 29.08: εκρηκτικά

ex 29.11: εκρηκτικά

ex 29.12: εκρηκτικά

ex 29.13: τοξικά προϊόντα

ex 29.14: τοξικά προϊόντα

ex 29.15: τοξικά προϊόντα

ex 29.21: τοξικά προϊόντα

ex 29.22: τοξικά προϊόντα

ex 29.23: τοξικά προϊόντα

ex 29.26: εκρηκτικά

ex 29.27: τοξικά προϊόντα

ex 29.29: εκρηκτικά

Κεφάλαιο 30: Φαρμακευτικά προϊόντα

Κεφάλαιο 31: Λιπάσματα

- Κεφάλαιο 32: Δεψικά και βαφικά εκχυλίσματα, ταννίνες και τα παράγωγά τους, χρωστικά και άλλες χρωστικές ύλες, χρώματα επίχρσης και βερνίκια, μαστίχες (στόκοι), μελάνια
- Κεφάλαιο 33: Αιθέρια έλαια και ρητινοειδή, προϊόντα αρωματοποιίας ή καλλωπισμού παρασκευασμένα και καλλυντικά παρασκευάσματα
- Κεφάλαιο 34: Σαπούνια, οργανικές ουσίες επιφανειακής δράσης, παρασκευάσματα για πλύσιμο (αλυσίβα), παρασκευάσματα λιπαντικά, κεριά τεχνητά, κεριά παρασκευασμένα, προϊόντα συντήρησης, κεριά και παρόμοια είδη, πάστες για προπλάσματα και «κεριά για την οδοντοτεχνική»
- Κεφάλαιο 35: Λευκωματώδεις ύλες, κόλλες, ένζυμα
- Κεφάλαιο 37: Φωτογραφικά ή κινηματογραφικά προϊόντα
- Κεφάλαιο 38: Διάφορα προϊόντα των χημικών βιομηχανιών
- εκτός από:
- ex 38.19: τοξικά προϊόντα
- Κεφάλαιο 39: Τεχνητές ρητίνες και πλαστικές ύλες, εστέρες και αιθέρες της κυτταρίνης και τεχνουργήματα από αυτές τις ύλες
- εκτός από:
- ex 39.03: εκρηκτικά

- Κεφάλαιο 40: Καουτσούκ φυσικό ή συνθετικό, τεχνητό καουτσούκ και τεχνουργήματα από καουτσούκ
- εκτός από:
- ex 40.11: επίσωτρα αλεξίσφαιρα
- Κεφάλαιο 41: Δέρματα (άλλα από τα γουνοδέρματα)
- Κεφάλαιο 42: Τεχνουργήματα από δέρμα, είδη σελοποιίας και λοιπού εξοπλισμού για όλα τα ζώα, είδη ταξιδιού, σακίδια χεριού και παρόμοια. Τεχνουργήματα από έντερα (άλλα από τα έντερα μεταξοσκώληκα)
- Κεφάλαιο 43: Γουνοδέρματα και γουναρικά, τεχνητά γουνοδέρματα
- Κεφάλαιο 44: Ξυλεία και είδη από ξύλο· ξυλάνθρακας
- Κεφάλαιο 45: Φελλός και τεχνουργήματα από φελλό
- Κεφάλαιο 46: Τεχνουργήματα σπαρτοπλεκτικής και καλαθοποιίας
- Κεφάλαιο 47: Ύλεις που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή του χαρτιού
- Κεφάλαιο 48: Χαρτί και χαρτόνια, τεχνουργήματα από κυτταρίνη, χαρτί ή χαρτόνι

- Κεφάλαιο 49: Προϊόντα των εκδοτικών οίκων, του τύπου ή άλλων βιομηχανιών που ασχολούνται με τις γραφικές τέχνες. Κείμενα χειρόγραφα ή δακτυλογραφημένα και σχέδια
- Κεφάλαιο 65: Καλύμματα κεφαλής και μέρη αυτών
- Κεφάλαιο 66: Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο, ράβδοι (μπαστούνια), μαστίγια κάθε είδους και τα μέρη τους
- Κεφάλαιο 67: Φτερά και πούπουλα κατεργασμένα και είδη από φτερά ή από πούπουλα. Τεχνητά άνθη, τεχνουργήματα από τρίχες κεφαλής ανθρώπου
- Κεφάλαιο 68: Τεχνουργήματα από πέτρες, γύψο, τσιμέντο, αμίαντο, μαρμαρυγία ή ανάλογες ύλες
- Κεφάλαιο 69: Προϊόντα κεραμευτικής
- Κεφάλαιο 70: Γυαλί και τεχνουργήματα από γυαλί
- Κεφάλαιο 71: Μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, πολύτιμες και ημιπολύτιμες πέτρες ή παρόμοια, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές Απομιμήσεις κοσμημάτων
- Κεφάλαιο 73: Χυτοσίδηρος, σίδηρος και χάλυβας και τεχνουργήματα από χυτοσίδηρο, σίδηρο και χάλυβα
- Κεφάλαιο 74: Χαλκός και τεχνουργήματα από χαλκό
- Κεφάλαιο 75: Νικέλιο και τεχνουργήματα από νικέλιο
- Κεφάλαιο 76: Αργίλιο και τεχνουργήματα από αργίλιο

Κεφάλαιο 77: Μαγνήσιο και βηρύλλιο και τεχνουργήματα από μαγνήσιο και βηρύλλιο

Κεφάλαιο 78: Μόλυβδος και τεχνουργήματα από μόλυβδο

Κεφάλαιο 79: Ψευδάργυρος και τεχνουργήματα από ψευδάργυρο

Κεφάλαιο 80: Κασσίτερος και τεχνουργήματα από κασσίτερο

Κεφάλαιο 81: Άλλα κοινά μέταλλα που χρησιμοποιούνται στη μεταλλουργία και τεχνουργήματα από τα μέταλλα αυτά

Κεφάλαιο 82: Εργαλεία και συλλογές εργαλείων, είδη μαχαιροποιίας, κουτάλια και πιρούνια από κοινά μέταλλα. Μέρη των ειδών αυτών,

εκτός από:

ex 82.05: εργαλεία

ex 82.07: εργαλεία και μέρη αυτών

Κεφάλαιο 83: Διάφορα τεχνουργήματα από κοινά μέταλλα

Κεφάλαιο 84: Λέβητες, μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις, μέρη αυτών των μηχανών ή συσκευών

εκτός από:

ex 84.06: κινητήρες

ex 84.08: άλλοι κινητήρες

ex 84.45: μηχανήματα

ex 84.53: αυτόματες μηχανές επεξεργασίας δεδομένων

ex 84.55: μέρη μηχανών της κλάσης 84.53

ex 84.59: πυρηνικοί αντιδραστήρες

Κεφάλαιο 85: Μηχανές, συσκευές και υλικά ηλεκτρικά και τα μέρη τους

εκτός από:

ex 85.13: τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός

ex 85.15: συσκευές εκπομπής

Κεφάλαιο 86: Οχήματα και υλικό για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές και τα μέρη τους. Μηχανικές συσκευές σηματοδότησης για τις γραμμές συγκοινωνιών (στις οποίες δεν περιλαμβάνονται οι ηλεκτρομηχανικές)

εκτός από:

ex 86.02: σιδηροδρομικές άμαξες τεθωρακισμένες, ηλεκτρικές

ex 86.03: άλλες τεθωρακισμένες σιδηροδρομικές άμαξες

ex 86.05: τεθωρακισμένα βαγόνια

ex 86.06: βαγόνια συνεργεία επισκευής

ex 86.07: βαγόνια

Κεφάλαιο 87: Αυτοκίνητα οχήματα, εκτός του τροχαίου υλικού για σιδηροδρόμους και τραμ, τα μέρη και εξαρτήματά τους

εκτός από:

ex 87.08: άρματα μάχης και άλλα αυτοκίνητα τεθωρακισμένα

ex 87.01: ελκυστήρες

ex 87.02: στρατιωτικά οχήματα

ex 87.03: αυτοκίνητα-συνεργεία επισκευής οχημάτων

ex 87.09: μοτοσικλέτες

ex 87.14: ρυμουλκούμενα

Κεφάλαιο 89: Θαλάσσια και ποτάμια ναυσιπλοΐα

εκτός από:

ex 89.01 Α: πολεμικά πλοία

Κεφάλαιο 90: Όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας ή κινηματογραφίας, μέτρησης, ελέγχου ή ακρίβειας. Όργανα και συσκευές ιατροχειρουργικής, μέρη και εξαρτήματα αυτών των οργάνων και συσκευών

εκτός από:

ex 90.05: διόπτρες

ex 90.13: διάφορα όργανα, λέιζερ (laser)

ex 90.14: τηλέμετρα

ex 90.28: ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά όργανα μέτρησης

ex 90.11: μικροσκόπια

ex 90.17: ιατρικά όργανα

ex 90.18: συσκευές μηχανοθεραπείας

ex 90.19: ορθοπεδικές συσκευές

ex 90.20: συσκευές ακτινών X

Κεφάλαιο 91: Κατασκευή ρολογιών

Κεφάλαιο 92: Μουσικά όργανα, συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου, συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής των εικόνων και του ήχου για την τηλεόραση, και μέρη και εξαρτήματα των συσκευών αυτών

Κεφάλαιο 94: Έπιπλα, έπιπλα ιατροχειρουργικά και μέρη αυτών. Είδη κλινοστρωμνής και παρόμοια

εκτός από:

ex 94.01 Α: καθίσματα αεροσκαφών

Κεφάλαιο 95: Είδη και τεχνουργήματα από ύλες που μπορούν να λαξευτούν ή να χυτευτούν

Κεφάλαιο 96: Σκούπες και ψήκτρες, είδη για το πουδράρισμα (πομπόν) και κόσκινα

Κεφάλαιο 98: Τεχνουργήματα διάφορα

ΤΜΗΜΑ Ε

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) καλύπτει τις ακόλουθες υπηρεσίες, οι οποίες προσδιορίζονται σύμφωνα με την προσωρινή κεντρική ταξινόμηση προϊόντων (CPC) των Ηνωμένων Εθνών, ως έχει στο έγγραφο MTN.GNS/W/120* που προμηθεύονται οι φορείς που προσδιορίζονται στα τμήματα Α (Φορείς της κεντρικής κυβέρνησης) έως Γ (Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς), με την επιφύλαξη των σημειώσεων των αντίστοιχων τμημάτων, των σημειώσεων του παρόντος τμήματος και του τμήματος Ζ (Γενικές σημειώσεις):

Υπηρεσία	Αριθ. αναφοράς CPC
Υπηρεσίες συντήρησης και επισκευών	61, 633, 886
Υπηρεσίες ξενοδοχείων και εστιατορίων**	64
Υπηρεσίες πληροφορικής και συναφείς υπηρεσίες	841, 845, 849
Υπηρεσίες λογιστικής, λογιστικού ελέγχου και τήρησης λογιστικών βιβλίων	862
Υπηρεσίες έρευνας αγοράς και δημοσκοπήσεων	864
Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων και διαχείρισης ακινήτων	874, 82201 έως 82206
Υπηρεσίες φωτογραφίας	87501 έως 87505, 87507 έως 87509
Υπηρεσίες συσκευασίας	876
Λοιπές υπηρεσίες προς τις επιχειρήσεις	87903 έως 87906
Υπηρεσίες εκδόσεων και εκτυπώσεων έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης	88442

Σημειώσεις επί του τμήματος Ε (Υπηρεσίες):

1. Οι υπηρεσίες που καλύπτονται από το τμήμα Ε υπόκεινται στους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο χρονοδιάγραμμα ειδικών δεσμευσεων της Ένωσης για το κεφάλαιο 8-Α (χρονοδιάγραμμα ειδικών δεσμευσεων της Ένωσης).
- 2.* Εκτός από τις υπηρεσίες που οφείλουν να προμηθευτούν οι φορείς από άλλον φορέα βάσει αποκλειστικού δικαιώματος που ορίζεται από δημοσιευμένη νομοθετική, κανονιστική ή διοικητική διάταξη.
- 3.** Οι συμβάσεις υπηρεσιών ξενοδοχείων και εστιατορίων (CPC 64) περιλαμβάνονται στο καθεστώς εθνικής μεταχείρισης για τους προμηθευτές και τους παρόχους υπηρεσιών του Βιετνάμ υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους ισούται με ή υπερβαίνει τα 750 000 EUR όταν οι συμβάσεις αυτές συνάπτονται από αναθέτοντες φορείς υπαγόμενους στα τμήματα Α (Φορείς της κεντρικής κυβέρνησης) και Β (Υποκεντρικοί κυβερνητικοί φορείς) και ότι η αξία τους ισούται με ή υπερβαίνει το ποσό των 1 000 000 EUR όταν οι εν λόγω συμβάσεις συνάπτονται από τους άλλους αναθέτοντες φορείς που καλύπτονται από το τμήμα Γ (Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς).

ΤΜΗΜΑ ΣΤ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) καλύπτει όλες τις κατασκευαστικές υπηρεσίες στον κατάλογο του τμήματος 51 της προσωρινής κεντρικής ταξινόμησης προϊόντων (CPC) των Ηνωμένων Εθνών, που προμηθεύονται οι φορείς που προσδιορίζονται στα τμήματα Α (Φορείς της κεντρικής κυβέρνησης) έως Γ (Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς), με την επιφύλαξη των σημειώσεων των αντίστοιχων τμημάτων, των σημειώσεων του παρόντος τμήματος και του τμήματος Ζ (Γενικές σημειώσεις).

Κατάλογος του τμήματος 51 της CPC:

Ομάδα	Κατηγορία	Υποκατηγορία	Τίτλος	Αντίστοιχη αναφορά ISCI
ΤΜΗΜΑ 5			ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ: ΞΗΡΑ	
ΤΜΗΜΑ 51			ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ	
511			Προπαρασκευαστικές εργασίες σε εργοτάξια κατασκευαστικών έργων	
	5111	51110	Διερευνητικές εργασίες του χώρου των εργοταξίων	4510
	5112	51120	Εργασίες κατεδάφισης	4510
	5113	51130	Εργασίες διευθέτησης και εκκαθάρισης εργοταξίων	4510
	5114	51140	Εργασίες εκσκαφών και μετακίνησης γαιών	4510
	5115	51150	Εργασίες προπαρασκευής εργοταξίων για ορυχεία	4510
	5116	51160	Εργασίες ικριωμάτων	4520
512			Κατασκευαστικές εργασίες για κτίρια	
	5121	51210	Για μονοκατοικίες και διπλοκατοικίες	4520
	5122	51220	Για πολυκατοικίες	4520

Ομάδα	Κατηγορία	Υποκατηγορία	Τίτλος	Αντίστοιχη αναφορά ISCI
513	5123	51230	Για αποθήκες και βιομηχανικά κτίρια	4520
	5124	51240	Για εμπορικά κτίρια	4520
	5125	51250	Για δημόσια κτίρια ψυχαγωγίας	4520
	5126	51260	Για ξενοδοχεία, εστιατόρια και παρεμφερή κτίρια	4520
	5127	51270	Για σχολικά κτίρια	4520
	5128	51280	Για υγειονομικά κτίρια	4520
	5129	51290	Για άλλα κτίρια	4520
			Κατασκευαστικές εργασίες πολιτικού μηχανικού	
	5131	51310	Για αυτοκινητόδρομους (εκτός των υπερυψωμένων αυτοκινητοδρόμων), οδούς, δρόμους, σιδηροδρόμους και διαδρόμους αεροδρομίων	4520
	5132	51320	Για γέφυρες, υπερυψωμένους αυτοκινητόδρομους, σήραγγες και υπόγειους σιδηροδρόμους	4520
	5133	51330	Για υδάτινες οδούς, λιμάνια, φράγματα και άλλα υδραυλικά έργα	4520
	5134	51340	Για αγωγούς μεγάλων αποστάσεων, γραμμές (καλώδια) επικοινωνιών και μεταφοράς ενέργειας	4520
	5135	51350	Για τοπικούς αγωγούς και καλωδιώσεις· βοηθητικά έργα	4520
	5136	51360	Για κατασκευαστικές εργασίες στον εξορυκτικό και μεταποιητικό τομέα	4520
	5137		Για κατασκευαστικές εργασίες για αθλητικές εγκαταστάσεις και εγκαταστάσεις αναψυχής	
		51371	Για στάδια και αθλητικά γήπεδα	4520
		51372	Για άλλες αθλητικές εγκαταστάσεις και εγκαταστάσεις αναψυχής (π.χ. πισίνες, γήπεδα τένις, γήπεδα του γκολφ)	4520
	5139	51390	Για κατασκευαστικές εργασίες για έργα πολιτικού μηχανικού π.δ.κ.α.	4520
514	5140	51400	Συναρμολόγηση και ανέγερση προκατασκευασμένων κατασκευών	4520

Ομάδα	Κατηγορία	Υποκατηγορία	Τίτλος	Αντίστοιχη αναφορά ISCI
515			Ειδικές κατασκευαστικές εργασίες για εμπορικά κτίρια	
	5151	51510	Εργασίες θεμελιώσεων, περιλαμβανομένης της έμπηξης πασσάλων	4520
	5152	51520	Διάνοιξη φρεάτων ύδατος	4520
	5153	51530	Εργασίες κατασκευής στεγών και στεγανοποίησης	4520
	5154	51540	Εργασίες σκυροδέματος	4520
	5155	51550	Εργασίες ανέγερσης χαλύβδινων δομικών μερών (συμπεριλαμβανομένων των εργασιών συγκόλλησης)	4520
	5156	51560	Εργασίες τοιχοποιίας	4520
	5159	51590	Άλλες ειδικές κατασκευαστικές εργασίες για εμπορικά κτίρια	4520
516			Εγκαταστάσεις	
	5161	51610	Εργασίες εγκαταστάσεων θέρμανσης, αερισμού και κλιματισμού	4530
	5162	51620	Εργασίες υδραυλικών εγκαταστάσεων	4530
	5163	51630	Κατασκευαστικές εργασίες εγκαταστάσεων φυσικού αερίου	4530
	5164		Εργασίες ηλεκτρικών εγκαταστάσεων	
		51641	Εγκατάσταση ηλεκτρικών καλωδιώσεων και εξαρτημάτων	4530
		51642	Εργασίες εγκατάστασης συστημάτων πυροσβεστικού συναγερμού	4530
		51643	Εργασίες εγκατάστασης συστημάτων αντικλεπτικού συναγερμού	4530
		51644	Εργασίες εγκατάστασης κεραιών σε κατοικίες	4530
		51649	Άλλες ηλεκτρολογικές εργασίες κτιριακών εγκαταστάσεων	4530
	5165	51650	Εργασίες μόνωσης (ηλεκτρικές καλωδιώσεις, στεγανοποίηση, θερμομόνωση, ηχομόνωση)	4530
	5166	51660	Εργασίες τοποθέτησης περιφράξεων και κιγκλιδωμάτων	4530

Ομάδα	Κατηγορία	Υποκατηγορία	Τίτλος	Αντίστοιχη αναφορά ISCI
517	5169		Άλλες εργασίες εγκαταστάσεων	
		51691	Κατασκευαστικές εργασίες ανελκυστήρων και κυλιόμενων κλιμάκων	4530
		51699	Άλλες εργασίες εγκαταστάσεων π.δ.κ.α.	4530
			Εργασίες αποπεράτωσης κτιρίων και τελειωμάτων	
		5171	51710 Υαλοτεχνικές εργασίες και εργασίες τοποθέτησης υαλοπινάκων	4540
		5172	51720 Εργασίες επίχρισης κονιαμάτων	4540
		5173	51730 Εργασίες βαφής	4540
		5174	51740 Εργασίες τοποθέτησης πλακιδίων δαπέδων και τοίχων	4540
		5175	51750 Άλλες εργασίες διάστρωσης και επένδυσης δαπέδων, επένδυσης τοίχων καθώς και τοποθέτησης χαρτιού τοιχοστρωσίας (ταπετσαρίας)	4540
		5176	51760 Εργασίες ξυλουργικής και μεταλλικών κατασκευών	4540
		5177	51770 Εργασίες κατασκευών εσωτερικής διακόσμησης	4540
		5178	51780 Εργασίες τοποθέτησης εξαρτημάτων διακόσμησης	4540
		5179	51790 Άλλες εργασίες αποπεράτωσης κτιρίων και τελειωμάτων	4540
518	5180	51800	Υπηρεσίες ενοικίασης εξοπλισμού κατασκευής ή κατεδάφισης κτιρίων ή για εργασίες πολιτικού μηχανικού, μαζί με χειριστή	4550

Σημειώσεις επί του τμήματος ΣΤ (Κατασκευαστικές υπηρεσίες):

Οι καλυπτόμενες κατασκευαστικές υπηρεσίες υπόκεινται στους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο χρονοδιάγραμμα ειδικών δεσμεύσεων της Ένωσης για το κεφάλαιο 8-A (χρονοδιάγραμμα ειδικών δεσμεύσεων της Ένωσης).

ΤΜΗΜΑ Ζ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Το Κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν καλύπτει:
 - α) συμβάσεις από αναθέτοντα φορέα άλλου αναθέτοντος φορέα·
 - β) συμβάσεις για γεωργικά προϊόντα στο πλαίσιο προγραμμάτων γεωργικής στήριξης και προγραμμάτων επισιτιστικής βοήθειας, όπως η επισιτιστική βοήθεια, συμπεριλαμβανομένης της βοήθειας έκτακτης ανάγκης· και
 - γ) συμβάσεις για την αγορά, την ανάπτυξη, την παραγωγή ή τη συμπαραγωγή υλικού για προγράμματα από ραδιοτηλεοπτικούς οργανισμούς και συμβάσεις που αφορούν τον χρόνο ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων.
2. Οι συμβάσεις που συνάπτουν αναθέτοντες φορείς οι οποίοι εμπίπτουν στα τμήματα Α (Φορείς της κεντρικής κυβέρνησης) και Β (Υποκεντρικοί κυβερνητικοί φορείς) σε σχέση με δραστηριότητες στους τομείς του πόσιμου νερού, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομείων δεν καλύπτονται από το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις), εκτός αν καλύπτονται από το τμήμα Γ (Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς).
3. Η Φινλανδία, επίσης, επιφυλάσσεται να λάβει θέση όσον αφορά την εφαρμογή του κεφαλαίου 9 (Δημόσιες συμβάσεις) στις νήσους Åland (Ahvenanmaa).

ΤΜΗΜΑ Η

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 1

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΩΝ ΓΕΝΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Το παρόν υποτμήμα απαριθμεί τα ηλεκτρονικά ή έντυπα μέσα που χρησιμοποιούνται από την Ένωση για τη δημοσίευση νόμων, κανονισμών, δικαστικών αποφάσεων, διοικητικών αποφάσεων γενικής εφαρμογής, τυποποιημένων συμβατικών ρητρών και διαδικασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) του άρθρου 9.5 (Πληροφορίες σχετικά με το σύστημα δημοσίων συμβάσεων) όσον αφορά τις δημόσιες συμβάσεις που καλύπτονται από το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις).

A. ΕΝΩΣΙΑΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ

Οι πληροφορίες σχετικά με το σύστημα δημόσιων συμβάσεων της Ένωσης:

1. http://simap.ted.europa.eu/index_en.html
2. *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

B. ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

1. ΒΕΛΓΙΟ

1.1 Νόμοι, βασιλικά διατάγματα, υπουργικές αποφάσεις, εγκύκλιοι:

1. le Moniteur Belge

1.2 Νομολογία:

1. Pasicrisie

2. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

2.1 Νόμοι και κανονισμοί:

1. Държавен вестник (Επίσημη Εφημερίδα)

2.2 Δικαστικές αποφάσεις:

1. <http://www.sac.government.bg>

2.3 Διοικητικές αποφάσεις γενικής εφαρμογής και διάφορες διαδικασίες:

1. <http://www.aop.bg>

2. <http://www.cpc.bg>

3. ΤΣΕΧΙΑ

3.1 Νόμοι και κανονισμοί:

1. Συλλογή νόμων της Τσεχικής Δημοκρατίας

3.2 Αποφάσεις της Υπηρεσίας Προστασίας του Ανταγωνισμού:

1. Συλλογή των αποφάσεων της Υπηρεσίας Προστασίας του Ανταγωνισμού

4. ΔΑΝΙΑ

4.1 Νόμοι και κανονισμοί:

1. Lovtidende

4.2 Δικαστικές αποφάσεις:

1. Ugeskrift for Retsvæsen

4.3 Διοικητικές αποφάσεις και διαδικασίες

1. Ministerialtidende

4.4 Αποφάσεις του Δανικού Συμβουλίου Καταγγελιών για τις Δημόσιες Συμβάσεις:

1. Kendelser fra Klagenævnet for Udbud

5. ΓΕΡΜΑΝΙΑ

5.1 Νόμοι και κανονισμοί:

1. Bundesgesetzblatt
2. Bundesanzeiger

5.2 Δικαστικές αποφάσεις:

1. Entscheidungssammlungen des: Bundesverfassungsgerichts· Bundesgerichtshofs; Bundesverwaltungsgerichts Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte.

6. ΕΣΘΟΝΙΑ

6.1 Νόμοι, κανονισμοί και διοικητικές αποφάσεις γενικής εφαρμογής:

1. Riigi Teataja - <http://www.riigiteataja.ee>

6.2 Διαδικασίες που αφορούν τις δημόσιες συμβάσεις:

1. <https://riigihanked.riik.ee>

7. ΙΡΛΑΝΔΙΑ

7.1 Νόμοι και κανονισμοί:

1. Iris Oifigiuil (Επίσημη Εφημερίδα της ιρλανδικής κυβέρνησης)

8. ΕΛΛΑΔΑ

8.1 Εφημερίδα της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας

9. ΙΣΠΑΝΙΑ

9.1 Νομοθεσία:

1. Boletin Oficial del Estado

9.2 Δικαστικές αποφάσεις:

1. Καμία επίσημη δημοσίευση

10. ΓΑΛΛΙΑ

10.1 Νομοθεσία:

1. Journal Officiel de la République française

10.2 Νομολογία:

1. Recueil des arrêts du Conseil d'État
2. Revue des marchés publics

11. ΚΡΟΑΤΙΑ

11.1 Narodne novine - <http://www.nn.hr>

12. ΙΤΑΛΙΑ

12.1 Νομοθεσία:

1. Gazzetta Ufficiale

12.2 Νομολογία:

1. Καμία επίσημη δημοσίευση

13. ΚΥΠΡΟΣ

13.1 Νομοθεσία:

1. Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας

13.2 Δικαστικές αποφάσεις:

1. Αποφάσεις Ανωτάτου Δικαστηρίου 1999 - Τυπογραφείο της Δημοκρατίας

14. ΛΕΤΟΝΙΑ

14.1 Νομοθεσία:

1. Latvijas vēstnesis (Επίσημη Εφημερίδα)

15. ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

15.1 Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις:

1. Teisės aktų registras (Μητρώο νομικών πράξεων)

15.2 Δικαστικές αποφάσεις, νομολογία:

1. Δελτίο του Ανωτάτου Δικαστηρίου της Λιθουανίας «Teismų praktika»
2. Δελτίο του Ανωτάτου Διοικητικού Δικαστηρίου της Λιθουανίας
«Administracinių teismų praktika»

16. ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

16.1 Νομοθεσία:

1. Memorial

16.2 Νομολογία:

1. Pasicrisie

17. ΟΥΓΓΑΡΙΑ

17.1 Νομοθεσία:

1. Magyar Közlöny (Επίσημη Εφημερίδα της Ουγγρικής Δημοκρατίας)

17.2 Νομολογία:

1. Közbeszzerzési Értesítő - a Közbeszzerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Δελτίο Δημοσίων Συμβάσεων – Επίσημη Εφημερίδα του Συμβουλίου Δημοσίων Συμβάσεων)

18. ΜΑΛΤΑ

18.1 Νομοθεσία:

1. Εφημερίδα της Κυβέρνησης

19 ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

19.1 Νομοθεσία:

1. Nederlandse Staatscourant και/ή Staatsblad

19.2 Νομολογία:

1. Καμία επίσημη δημοσίευση

20. ΑΥΣΤΡΙΑ

20.1 Νομοθεσία:

1. Österreichisches Bundesgesetzblatt
2. Amtsblatt zur Wiener Zeitung

20.2 Δικαστικές αποφάσεις:

1. Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes, Verwaltungsgerichtshofes, Obersten Gerichtshofes, der Oberlandesgerichte, des Bundesverwaltungsgerichtes und der Landesverwaltungsgerichte - <http://ris.bka.gv.at/Judikatur/>

21. ΠΟΛΩΝΙΑ

21.1 Νομοθεσία:

1. Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Εφημερίδα Νόμων – Δημοκρατία της Πολωνίας)

21.2 Δικαστικές αποφάσεις, νομολογία:

1. «Zamówienia publiczne w orzecznictwie. Wybrane orzeczenia zespołu arbitrów i Sądu Okręgowego w Warszawie» (Επιλογή αποφάσεων διαιτητικών οργάνων και του περιφερειακού δικαστηρίου της Βαρσοβίας)

22. ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

22.1 Νομοθεσία:

1. Diário da República Portuguesa 1a Série A e 2a série

22.2 Δικαστικές αποφάσεις:

1. Boletim do Ministério da Justiça
2. Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo
3. Colectânea de Jurisprudencia Das Relações

23. ΡΟΥΜΑΝΙΑ

23.1 Νόμοι και κανονισμοί:

1. Monitorul Oficial al României (Επίσημη Εφημερίδα της Ρουμανίας)

23.2 Δικαστικές αποφάσεις, διοικητικές αποφάσεις γενικής εφαρμογής και διάφορες διαδικασίες

1. <http://www.anrmap.ro>

24. ΣΛΟΒΕΝΙΑ

24.1 Νομοθεσία:

1. Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας

24.2 Δικαστικές αποφάσεις:

1. Καμία επίσημη δημοσίευση

25. ΣΛΟΒΑΚΙΑ

25.1 Νομοθεσία:

1. Zbierka zákonov (Συλλογή νόμων)

25.2 Δικαστικές αποφάσεις:

1. Καμία επίσημη δημοσίευση

26. ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

- 26.1 Suomen Säädoskokoelma – Finlands Författningssamling (Συλλογή της φινλανδικής νομοθεσίας)

27. ΣΟΥΗΔΙΑ

- 27.1 Svensk Författningssamling (Συλλογή της σουηδικής νομοθεσίας)

28. ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

28.1 Νομοθεσία:

1. HM Stationery Office

28.2 Νομολογία:

1. Law Reports

28.3 «Δημόσιοι φορείς»:

1. HM Stationery Office

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Το παρόν υποτμήμα παραθέτει κατάλογο με τα ηλεκτρονικά ή έντυπα μέσα που χρησιμοποιεί η Ένωση για τη δημοσίευση προκηρύξεων που απαιτούνται από το άρθρο 9.6 (Προκηρύξεις), το άρθρο 9.8 παράγραφος 7 (Πρόκριση των παρόχων) και το άρθρο 9.17 παράγραφος 3 (Πληροφορίες μετά την Ανάθεση).

A. ΕΝΩΣΙΑΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ

Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και η ηλεκτρονική μορφή του:

TED (tenders electronically daily) <http://ted.europa.eu> (διατίθεται επίσης στην ηλεκτρονική πύλη http://simap.ted.europa.eu/index_en.html)

B. ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

1. ΒΕΛΓΙΟ

1.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

1.2 Le Bulletin des Adjudications

1.3 Άλλες δημοσιεύσεις στον ειδικό τύπο

2. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

2.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

2.2 Държавен вестник (Εφημερίδα της Κυβέρνησης) – <http://dv.parliament.bg>

2.3 Μητρώο Δημοσίων Συμβάσεων – <http://www.aop.bg>

3. ΤΣΕΧΙΑ

3.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

4. ΔΑΝΙΑ

4.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

5. ΓΕΡΜΑΝΙΑ

5.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

6. ΕΣΘΟΝΙΑ

6.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

7. ΙΡΛΑΝΔΙΑ

7.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

7.2 Ημερήσιος τύπος: «Irish Independent», «Irish Times», «Irish Press», «Cork Examiner»

8. ΕΛΛΑΔΑ

8.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

8.2 Δημοσιεύσεις στον ημερήσιο, οικονομικό, περιφερειακό και ειδικό τύπο

9. ΙΣΠΑΝΙΑ

9.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

10. ΓΑΛΛΙΑ

10.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

10.2 Bulletin officiel des annonces des marchés publics

11. ΚΡΟΑΤΙΑ

11.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

11.2. Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske (Ηλεκτρονική καταχώριση των δημοσίων συμβάσεων της Δημοκρατίας της Κροατίας)

12. ΙΤΑΛΙΑ

12.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

13. ΚΥΠΡΟΣ

13.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

13.2 Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας

13.3 Τοπικός ημερήσιος τύπος

14. ΛΕΤΟΝΙΑ

14.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

14.2 Latvijas vēstnesis (Επίσημη Εφημερίδα)

15. ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

15.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

15.2 Centrinė viešųjų pirkimų informacinė sistema (Κεντρική πύλη για τις δημόσιες συμβάσεις)

15.3 Ενημερωτικό παράρτημα «Informaciniai pranešimai» της Επίσημης Εφημερίδας («Valstybės žinios») της Δημοκρατίας της Λιθουανίας

16. ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

16.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

16.2 Ημερήσιος τύπος

17. ΟΥΓΓΑΡΙΑ

17.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

17.2 Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Δελτίο Δημοσίων Συμβάσεων – Επίσημη Εφημερίδα του Συμβουλίου Δημοσίων Συμβάσεων)

18. ΜΑΛΤΑ

18.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

18.2 Εφημερίδα της Κυβέρνησης

19. ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

19.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

20. ΑΥΣΤΡΙΑ

20.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

20.2 Amtsblatt zur Wiener Zeitung

21. ΠΟΛΩΝΙΑ

21.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

21.2 Biuletyn Zamówień Publicznych (Δελτίο Δημοσίων Συμβάσεων)

22. ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

22.2 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

23. ROYMANIA

23.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

23.2 Monitorul Oficial al României (Επίσημη Εφημερίδα της Ρουμανίας)

23.3 Ηλεκτρονικό σύστημα για τις δημόσιες συμβάσεις – www.e-licitatie.ro

24. SLOVENIA

24.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

24.2 Portal javnih naročil – <http://www.enarocanje.si/?podrocje=portal>

25. SLOVAKIA

25.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

25.2 Vestník verejného obstarávania (Δελτίο Δημοσίων Συμβάσεων)

26. FINLANDIA

26.1 *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

26.2 Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (Δημόσιες συμβάσεις στη Φινλανδία και τον ΕΟΧ, παράρτημα της Εφημερίδας της Κυβέρνησης)

27. ΣΟΥΗΔΙΑ

27.1 Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

28. ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

28.1 Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΚΑΛΥΨΗ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΒΙΕΤΝΑΜ

ΤΜΗΜΑ Α

ΦΟΡΕΙΣ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ

Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν παράρτημα, το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) εφαρμόζεται στους φορείς της κεντρικής κυβέρνησης που απαριθμούνται στο παρόν τμήμα, όπου η αξία της σύμβασης εκτιμάται ότι είναι ίση ή υπερβαίνει τα ακόλουθα κατώτατα όρια:

Εμπορεύματα και υπηρεσίες:

- από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Συμφωνίας έως το τέλος του πέμπτου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 1 500 000 ΕΤΔ·
- από το έκτο έτος έως το τέλος του 10ου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 1 000 000 ΕΤΔ·
- από το 11ο έτος έως το τέλος του 15ου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 500 000 ΕΤΔ· και

- από το 16ο έτος από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 130 000 ΕΤΔ.

Κατασκευαστικές υπηρεσίες:

- από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Συμφωνίας έως το τέλος του πέμπτου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 40 000 000 ΕΤΔ·
- από το έκτο έτος έως το τέλος του 10ου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 20 000 000 ΕΤΔ·
- από το 11ο έτος έως το τέλος του 15ου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 10 000 000 ΕΤΔ· και
- από το 16ο έτος από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 5 000 000 ΕΤΔ.

Κατάλογος φορέων:

1. Bộ Tư pháp (Ministry of Justice)

Vụ Pháp luật hình sự - hành chính (Department of Criminal and Administrative Legislation)

Vụ Pháp luật dân sự - kinh tế (Department of Economic-Civil Legislation)

Vụ Pháp luật quốc tế (Department of International Law)

Vụ Phổ biến, giáo dục pháp luật (Department of Legal Dissemination and Education)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Vụ Thi đua – Khen thưởng (Department of Emulation and Commendation)

Vụ Hợp tác quốc tế (Department of International Cooperation)

Vụ Các vấn đề chung về xây dựng pháp luật (Department of General Affairs on Legislative Development)

Vụ Kế hoạch – Tài chính (Department of Planning and Finance)

Cục Hỗ trợ tư pháp (Agency of Judicial Support)

Cục Trợ giúp pháp lý (Agency of National Legal Aid)

Cục Đăng ký quốc gia giao dịch bảo đảm (Agency of National Registry of Secured Transactions)

Cục Con nuôi (Agency of Child Adoption)

Cục Kiểm tra văn bản quy phạm pháp luật (Agency of Examination of Legal Normative Documents)

Cục Công nghệ thông tin (Agency of Information Technology)

Văn phòng Bộ (Ministry Office)

Cục bồi thường nhà nước (Agency of National Compensation)

Cục Công tác phía Nam (South Agency)

Cục Kiểm soát thủ tục hành chính (Agency of Administrative Procedure Control)

Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực (Agency of Civil Status, Nationality and Authentication)

Tổng cục Thi hành án dân sự (Directorate of Civil Judgement Enforcement)

2. Bộ Kế hoạch và Đầu tư (Ministry of Planning and Investment)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Vụ Thi đua khen thưởng (Department of Emulation and Reward)

Vụ Hợp tác xã (Department of Cooperatives)

Vụ Tài chính tiền tệ (Finance and Monetary Department)

Vụ Tổng hợp kinh tế quốc dân (Department of National Economic Issues)

Vụ Kinh tế công nghiệp (Department of Industrial Economy)

Vụ Kinh tế nông nghiệp (Department of Agricultural Economy)

Vụ Kinh tế dịch vụ (Department of Service Economy)

Vụ Kết cấu hạ tầng và đô thị (Department of Infrastructure and Urban Centers)

Vụ Quản lý các khu kinh tế (Department of Economic Zones Management)

Vụ Giám sát và Thẩm định đầu tư (Department of Investment Supervision & Appraisal)

Vụ Quản lý quy hoạch (Department of Planning Management)

Vụ Kinh tế địa phương và lãnh thổ (Department of Local and Territorial Economy)

Vụ Kinh tế đối ngoại (Foreign Economic Relations Department)

Vụ Lao động, Văn hóa, Xã hội (Department of Labor, Culture and Social Affairs)

Vụ Khoa học, Giáo dục, Tài nguyên và Môi trường (Department of Science, Education, Natural Resources and Environment)

Cục Quản lý đấu thầu (Public Procurement Agency)

Cục Phát triển doanh nghiệp (Enterprise Development Agency)

Cục Đầu tư nước ngoài (Foreign Investment Agency)

Cục Quản lý đăng ký kinh doanh (Business Registration Management Agency)

Văn phòng Bộ, kể cả các VPDD ở Thành phố Hồ Chí Minh và Đà Nẵng (Ministry Office, including Representative Office in Ho Chi Minh and Da Nang city)

Tổng cục Thống kê (General Statistics Office)

Vụ Quốc phòng – An ninh (National Defense - Security Department)

3. Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội (Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Pháp chế (Department of Legal Affairs)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Vụ Bảo hiểm xã hội (Department of Social Insurance)

Vụ Bình đẳng giới (Department of Gender Equality)

Vụ Lao động – Tiền lương (Department of Labour-Salary)

Vụ Hợp tác quốc tế (Department of International Cooperation)

Cục Quản lý lao động ngoài nước (Agency of Overseas Labour)

Cục An toàn lao động (Agency of Occupational Safety and Health)

Cục Việc làm (Agency of Employment)

Cục Bảo vệ, chăm sóc trẻ em (Agency of Children Protection and Care)

Vụ Kế hoạch – Tài chính (Department of Planning – Finance)

Cục Người có công (Agency of the People with Special Contributions to the Country)

Cục Phòng, chống tệ nạn xã hội (Agency of Social Evil Prevention)

Cục Bảo trợ xã hội (Agency of Social Protection)

Văn phòng Bộ (Ministry Office)

Tổng Cục dạy nghề (Directorate of Vocational Training)

4. Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch (Ministry of Culture, Sports and Tourism)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Vụ Khoa học, Công nghệ và Môi trường (Department of Science, Technology and Environment)

Cục Hợp tác quốc tế (Agency of International Cooperation)

Cục Di sản văn hóa (Agency of Cultural Heritage)

Vụ Đào tạo (Department of Training Management)

Tổng cục Du lịch (Viet Nam National Administration of Tourism)

Vụ Thi đua khen thưởng (Department of Emulation and Reward)

Cục Mỹ thuật, Nhiếp ảnh và Triển lãm (Agency of Art, Photography and Exhibition)

Vụ Gia đình (Department of Family)

Vụ Văn hóa dân tộc (Department of Ethnic Culture)

Vụ Thư viện (Department of Library)

Vụ Kế hoạch – Tài chính (Department of Planning and Finance)

Văn phòng Bộ kể cả Văn phòng đại diện ở Đà Nẵng (Ministry Office, including Representative Office in DaNang city)

Cục Công tác phía Nam (South Agency)

Cục Nghệ thuật biểu diễn (Agency of Performing Arts)

Cục Điện ảnh (Cinema Agency)

Cục Bản quyền tác giả (Agency of Copyright)

Cục Văn hóa cơ sở (Agency of Grassroots Culture)

Tổng cục Thể dục thể thao (Directorate of Physical Training and Sports)

Ban Quản lý Làng Văn hóa – Du lịch các dân tộc Việt Nam (Management Unit of the Culture and Tourism Village of Vietnamese Ethnicities)

5. Bộ Khoa học và Công nghệ (Ministry of Science and Technology)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Vụ Hợp tác quốc tế (Department of International Cooperation)

Vụ Khoa học xã hội và Tự nhiên (Department of Social and Natural Sciences)

Vụ Khoa học và Công nghệ các ngành Kinh tế - Kỹ thuật (Department of Science and Technology for Economic Technical Branches)

Vụ Công nghệ cao (Department of High Technology)

Vụ Đánh giá, Thẩm định và Giám định công nghệ (Department of Technology Appraisal, Examination and Assessment)

Vụ Kế hoạch – Tổng hợp (Department of Planning-General Affairs)

Vụ Tài chính (Department of Finance)

Cục Ứng dụng và phát triển công nghệ (Technology Application and Development Agency)

Cục Sở hữu trí tuệ (National Office of Intellectual Property of Viet Nam)

Văn phòng Bộ (Ministry Office)

Cục Công tác phía Nam (South Agency)

Tổng Cục Tiêu chuẩn đo lường Chất lượng (Directorate of Standards and Quality)

Vụ Thi đua - Khen thưởng (Department of Emulation and Reward)

Vụ Phát triển khoa học và công nghệ địa phương (Department of Local Science and Technology Development)

Cục Phát triển thị trường và doanh nghiệp khoa học và công nghệ (National Agency for Technology Entrepreneurship and Commercialization Development)

Cục Thông tin khoa học và Công nghệ quốc gia (National Agency for Scientific and Technological Information)

Cục An toàn bức xạ và Hạt nhân (Viet Nam Agency for Radiation and Nuclear Safety and Control)

Cục Năng lượng nguyên tử (Viet Nam Atomic Energy Commission)

Ban Quản lý Khu công nghệ cao Hoà Lạc (The Management Board of Hoa Lac HiTech Park)

6. Bộ Tài chính (Ministry of Finance)

Cục Quản lý giá (Agency of Price Control)

Cục Tài chính Doanh nghiệp (Agency of Corporate Finance)

Cục Quản lý Nợ và Tài chính đối ngoại (Agency of Debt Management and External Finance)

Cục Quản lý Công sản (Agency of Public Asset Management)

Vụ Ngân sách nhà nước (Department of State Budget)

Vụ Đầu tư (Department of Investment)

Vụ Tài chính hành chính sự nghiệp (Department of Public Expenditure)

Vụ Chính sách thuế (Department of Tax Policy)

Vụ Tài chính các Ngân hàng và tổ chức tài chính (Department of Banking and Financial Institutions)

Vụ chế độ kế toán và kiểm toán (Department of Accounting and Auditing Regulations)

Vụ Hợp tác quốc tế (Department of International Cooperation)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and training)

Vụ Thi đua - Khen thưởng (Department of Emulation and Commendation)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Cục Quản lý và giám sát Bảo hiểm (Insurance Supervisory Agency)

Cục Kế hoạch tài chính (Agency of Planning and Finance)

Văn phòng Bộ, kể cả Văn phòng đại diện tại Thành phố Hồ Chí Minh (Ministry Office, including Representative Office in Ho Chi Minh city)

Ủy ban Chứng khoán Nhà nước (State Securities Commission)

Vụ I (Vụ Tài chính, Quốc phòng, An ninh đặc biệt) (Department of Finance for National Defense and Security)

Tổng cục dự trữ nhà nước (General Department of State Reserves)

7. Bộ Xây dựng (Ministry of Construction)

Vụ Hợp tác quốc tế (International Cooperation Department)

Vụ Khoa học công nghệ và môi trường (Department of Science, Technology and Environment)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Vụ Quy hoạch – kiến trúc (Department of Architecture and Construction Planning)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspector)

Vụ Kinh tế xây dựng (Department of Construction Economics)

Cục Phát triển đô thị (Urban Development Agency)

Vụ Vật liệu xây dựng (Department of Building Materials)

Vụ Kế hoạch tài chính (Department of Planning and Finance)

Cục Quản lý hoạt động xây dựng (Agency of Construction Activity Management)

Cục Hạ tầng kỹ thuật (Agency of Technical – Infrastructure)

Cục Giám định nhà nước về chất lượng công trình xây dựng (State Agency of Construction Quality Inspection)

Cục Quản lý nhà và thị trường Bất động sản (Management Agency for Housing and Real-estate Market)

Vụ Quản lý doanh nghiệp (Enterprises Management Department)

Văn phòng Bộ (Ministry Office)

Cục công tác phía Nam (South Agency)

8. Bộ Thông tin và Truyền thông (Ministry of Information and Communications)

Vụ Bưu chính (Department of Posts)

Vụ Công nghệ thông tin (Department of Information Technology)

Vụ Khoa học và Công nghệ (Department of Science and Technology)

Vụ Hợp tác quốc tế (Department of International Cooperation)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Kế hoạch - Tài chính (Department of Planning and Finance)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Văn phòng Bộ, kể cả Văn phòng đại diện tại Đà Nẵng (Ministry Office, including Representative Office in Da Nang city)

Cục Tần số vô tuyến điện (Agency of Radio Frequency Management)

Cục Viễn thông (Agency of Telecommunications)

Cục Tin học hóa (Computerization Agency)

Cục Báo chí (Agency of Press)

Cục Xuất bản, In và Phát hành (Agency of Publication, Print and Release)

Cục Phát thanh, truyền hình và thông tin điện tử (Agency of Broadcasting and Electronic Information)

Cục Công tác phía Nam (South Agency)

Vụ Quản lý doanh nghiệp (Enterprises Management Department)

Vụ Thi đua khen thưởng (Department of Emulation and Reward)

Vụ Thông tin cơ sở (Department of Fundamental Information)

9. Bảo hiểm Xã hội Việt Nam (Viet Nam Social Security)

Văn phòng, bao gồm VPĐD tại TP. Hồ Chí Minh (Administration Office, including Representative Office in Ho Chi Minh City)

Ban Thực hiện chính sách Bảo hiểm xã hội (Department of Implementation of Social Security Policies)

Ban Thực hiện chính sách Bảo hiểm y tế (Department of Implementation of Health Insurance Policies)

Ban Sổ, Thẻ (Department of Issuance of Books and Cards)

Ban Tuyên truyền (Department of Propaganda)

Ban Hợp tác quốc tế (Department of International Cooperation)

Ban Thi đua – Khen thưởng (Department of Emulation and Reward)

Ban Pháp chế (Department of Legislation)

Ban Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Ban Thu (Department of Money Collection)

Ban Tài chính – Kế toán (Department of Finance and Accounting)

Ban Kế hoạch và Đầu tư (Department of Planning and Investment)

Ban Dược và Vật tư y tế (Department of Pharmaceuticals)

Ban Đầu tư quỹ (Department of Fund Investment and Management)

Ban Kiểm tra (Department of Inspection)

Ban Kiểm toán nội bộ (Department of Internal Audit)

10. Thanh tra Chính phủ (Government Inspectorate)

Vụ Tổ chức Cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Vụ Hợp tác Quốc tế (Department of International Cooperation)

Vụ thanh tra khối kinh tế ngành (Vụ I) (Department of sector-based Economic Inspection (Department I))

Vụ thanh tra khối nội chính và kinh tế tổng hợp (Vụ II) (Department of Internal Affairs and General Economic Inspection (Department II))

Vụ thanh tra khối văn hóa xã hội (Vụ III) (Department of Socio-Cultural Inspection (Department III))

Cục giải quyết khiếu nại tố cáo và thanh tra khu vực 1 (Cục I) (Agency for Settlement of Complaints-Denunciations and Inspection for region 1 (Agency I))

Cục giải quyết khiếu nại tố cáo và thanh tra khu vực 2 (Cục II) (Agency for Settlement of Complaints-Denunciations and Inspection for region 2 (Agency II))

Cục giải quyết khiếu nại tố cáo và thanh tra khu vực 3 (Cục III) (Agency for Settlement of Complaints-Denunciations and Inspection for region 3 (Agency III))

Cục chống tham nhũng (Cục IV) (Anti -corruption Agency (Agency IV))

Văn phòng, kể cả Văn phòng đại diện tại Thành phố Hồ Chí Minh (Ministry Office, including Representative Offices in Ho Chi Minh City)

Vụ tiếp dân và xử lý đơn thư (Department of Citizen Reception and Complaint and Denunciation Handling)

Vụ giám sát, thẩm định và xử lý sau thanh tra (Department of Post-Inspection Supervision, Evaluation and Handling)

Vụ Kế hoạch, Tài chính và Tổng hợp (Department of Planning, Finance and General Affairs)

11. Bộ Công Thương (Ministry of Industry and Trade)

Vụ Kế hoạch (Planning Department)

Vụ Tổ chức cán bộ (Organisation and Personnel Department)

Vụ Pháp chế (Legal Affairs Department)

Vụ Hợp tác quốc tế (International Cooperation Department)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Vụ Khoa học và Công nghệ (Science and Technology Department)

Vụ Công nghiệp nặng (Heavy Industry Department)

Tổng cục năng lượng (Directorate of Energy)

Vụ Công nghiệp nhẹ (Light Industry Department)

Cục Xuất nhập khẩu (Export-Import Department)

Vụ Thị trường trong nước (Domestic Market Department)

Vụ Thương mại biên giới và miền núi (Mountainous and Frontier Trade Department)

Vụ Thị trường châu Á - Thái Bình Dương (Asia-Pacific Market Department (Zone I Department))

Vụ Thị trường châu Âu (Europe Market Department (Zone II Department))

Vụ Thị trường châu Mỹ (America Market Department (Zone III Department))

Vụ Thị trường châu Phi, Tây Á, Nam Á (Africa, Western and South Asia Markets Department (Zone IV Department))

Vụ Chính sách thương mại đa biên (Multilateral Trade Policy Department)

Vụ Thi đua - Khen thưởng (Remuneration and Rewards Department)

Vụ Tài chính (Finance Department)

Cục Điều tiết điện lực (Electricity Regulatory Agency)

Cục Quản lý cạnh tranh (Competition Agency)

Cục Quản lý thị trường (Market Surveillance Agency)

Cục Xúc tiến thương mại (Trade Promotion Agency)

Cục Công nghiệp địa phương (Agency for Industrial Promotion)

Cục Kỹ thuật an toàn và Môi trường công nghiệp (Industrial Safety Techniques and Environment Agency)

Cục Thương mại điện tử và Công nghệ thông tin (Viet NamE-Commerce and Information Technology Agency)

Cục Hóa chất (Chemicals Agency)

Cục Công tác phía nam (South Agency)

Vụ Phát triển nguồn nhân lực (Human Resource Development Department)

Văn phòng Bộ, kể cả Văn phòng đại diện tại Đà Nẵng (Ministry Office, including Representative Offices in DaNang city)

12. Bộ Y tế (Ministry of Health)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Vụ Hợp tác quốc tế (Department of International Cooperation)

Vụ Bảo hiểm y tế (Department of Health Insurance)

Vụ Sức khỏe Bà mẹ – Trẻ em (Department of Children - Mother Health)

Cục Quản lý Y Dược cổ truyền (Agency of Administration of Traditional Medicine)

Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế (Department of Health Equipment and Works)

Vụ Kế hoạch – Tài chính (Department of Planning and Finance)

Văn phòng Bộ, kể cả Văn phòng đại diện tại Thành phố Hồ Chí Minh (Ministry's Office, including Representative Offices in Ho Chi Minh City)

Cục Y tế dự phòng (Department of Preventive Medicine)

Cục Phòng, chống HIV/AIDS (HIV/AIDS Prevention Agency)

Cục Quản lý khám, chữa bệnh (Agency of Health Examination and Treatment)

Cục An toàn thực phẩm (Agency of Food Safety)

Tổng cục Dân số – Kế hoạch hóa gia đình (Directorate of Population Family Planning)

Vụ truyền thông và Thi đua-Khen thưởng (Department of Communicatio and Emulation)

Cục Quản lý dược (Drug Administration of Viet Nam)

Cục Công nghệ thông tin (Agency of Information Technology)

Cục Quản lý môi trường Y tế (Agency of Administration of Environmental Health)

Cục Khoa học công nghệ & Đào tạo (Agency of Science, Technology & Training)

13. Bộ Tài nguyên và Môi trường (Ministry of Natural Resources and Environment)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Vụ Tài chính (Department of Finance)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Hợp tác quốc tế (Department of International Cooperation)

Vụ Thi đua khen thưởng và tuyên truyền (Department of Emulation, Commendation and Propaganda)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Vụ Kế hoạch (Department of Planning)

Vụ Khoa học và Công nghệ (Department of Science and Technology)

Tổng cục Quản lý đất đai (Directorate of Land Administration)

Cục Tài Quản lý tài nguyên nước (Agency of Water Resources Management)

Cục Khí tượng thủy văn và Biến đổi khí hậu (Agency of Meteorology, Hydrography and Climate Changes)

Cục Đo đạc và Bản đồ Việt Nam (Agency of Survey and Mapping)

Văn phòng Bộ, bao gồm cả Văn phòng đại diện tại Thành phố Hồ Chí Minh (Ministry Office, including Representative Office in Ho Chi Minh City)

Tổng cục Môi trường (Directorate of Environment)

Cục Công nghệ và Thông tin (Agency of Technology and Information)

Tổng cục Địa chất và Khoáng sản (Directorate of Geology and Minerals of Viet Nam)

14. Bộ Giáo dục và Đào tạo (Ministry of Training and Education)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Giáo dục Mầm non (Department of Pre-school Education)

Vụ Giáo dục Tiểu học (Department of Primary Education)

Vụ Giáo dục Trung học (Department of Secondary Education)

Vụ Giáo dục Chuyên nghiệp (Department of Professional Education)

Vụ Giáo dục Đại học (Department of Higher Education)

Vụ Giáo dục Dân tộc (Department of Ethnic Minorities Education)

Vụ Giáo dục Thường xuyên (Department of Continuing Education)

Vụ Công tác học sinh, sinh viên (Department of Student Affairs)

Vụ Khoa học - Công nghệ và Môi trường (Department of Science, Technology and Environment)

Vụ Hợp tác Quốc tế (Department of International Cooperation)

Vụ Kế hoạch - Tài chính (Department of Planning and Finance)

Cơ quan đại diện của Bộ tại Thành phố Hồ Chí Minh (Ministry's Representative Office in Ho Chi Minh City)

Cục Khảo thí và Kiểm định chất lượng giáo dục (Agency of Testing and Education Administrators)

Cục Nhà giáo và Cán bộ quản lý giáo dục (Agency of Teachers and Education Administrators)

Cục Công nghệ thông tin (Agency of Information Technology)

Cục Cơ sở vật chất và Thiết bị trường học, đồ chơi trẻ em (Agency of Education Facilities and Children's Toys)

Cục Đào tạo với nước ngoài (International Education Agency)

Văn phòng Bộ (Ministry Office)

Vụ Giáo dục Quốc phòng (Department of National Defense)

15. Bộ Nội vụ (Ministry of Home Affairs)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Tổ chức - Biên chế (Organisation and Personnel Administration)

Vụ Tiền lương (Salary Department)

Vụ Công chức - Viên chức (Department of State Employees and Servants)

Vụ Chính quyền địa phương (Local Administration Department)

Vụ Hợp tác quốc tế (International Cooperation Department)

Vụ Tổ chức phi chính phủ (Department of Non-Government Organisation)

Vụ Cải cách hành chính (Administrative Reform Department)

Vụ Đào tạo, Bồi dưỡng cán bộ công chức (Department of Training and Fostering of State Officials)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Vụ Tổng hợp (General Department)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Văn phòng Bộ, kể cả Văn phòng đại diện tại Đà Nẵng và Thành phố Hồ Chí Minh (Ministry Office, including Representative Offices in Da Nang and Ho Chi Minh City)

Cục Văn thư và Lưu trữ nhà nước (State Records Management and Archives Agency)

Ban Tôn giáo Chính phủ (Government Committee for Religious Affairs)

Ban Thi đua - Khen thưởng Trung ương (Central Committee of Emulation and Commendation)

Vụ Kế hoạch - Tài chính (Department of Planning – Finance)

Vụ Công tác thanh niên (Department of Youth Affairs)

16. Bộ Ngoại giao (Ministry of Foreign Affairs)

Vụ ASEAN (ASEAN Department)

Vụ Đông Nam Á - Nam Á - Nam Thái Bình Dương (South East Asia-South Asia-South Pacific Department)

Vụ Đông Bắc Á (North East Asia Department)

Vụ Châu Âu (Europe Department)

Vụ Châu Mỹ (America Department)

Vụ Tây Á - Châu Phi (West Asia - Africa Department)

Vụ Chính sách Đối ngoại (Policy Planning Department)

Vụ Các Tổ chức Quốc tế (International Organisations Department)

Vụ Luật pháp và Điều ước Quốc tế (Law and International Treaty Department)

Vụ Hợp tác Kinh tế Đa phương (Department of Multilateral Economic Cooperation)

Vụ Tổng hợp Kinh tế (Economic Department)

Vụ Văn hóa Đối ngoại và UNESCO (External Culture and UNESCO Department)

Vụ Thông tin Báo chí (Press and Information Department)

Vụ Tổ chức Cán bộ (Personnel and Organisation Department)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Văn phòng Bộ (Ministry Office)

Cục Lãnh sự (Consular Agency)

Cục Lễ tân Nhà nước (State Protocol Agency)

Cục Quản trị Tài vụ (Administrative and Financial Agency)

Ủy ban Nhà nước về người Việt Nam ở nước ngoài (State Commission on Overseas Vietnamese)

Sở Ngoại vụ thành phố Hồ Chí Minh (Ho Chi Minh City's Department of External Relations)

Vụ Thi đua – khen thưởng và Truyền thống ngoại giao (Department of Emulation, Rewards and Diplomatic Tradition)

17. Ủy ban Dân tộc (Committee on Ethnic Minority Affairs)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Thanh tra (Inspectorate)

Vụ Chính sách dân tộc (Department of Policies on Ethnic Minority)

Vụ Địa phương I (Department of Locality No.I)

Vụ Địa phương II (Department of Locality No.II)

Vụ Địa phương III (Department of Locality No.III)

Vụ Tuyên truyền (Department of Propaganda)

Vụ Hợp tác quốc tế (Department of International Cooperation)

Vụ Tổng hợp (Department of General Affairs)

Vụ Kế hoạch - Tài chính (Department of Planning and Finance)

Văn phòng (Ministry Office)

Vụ dân tộc thiểu số (Department of Ethnic Minorities)

18. Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (Ministry of Agriculture and Rural Development)

Vụ Hợp tác quốc tế (International Cooperation Department)

Vụ Khoa học, Công nghệ và Môi trường (Department of Sciences, Technology and Environment)

Vụ Kế hoạch (Department of Planning)

Vụ Tài chính (Department of Finance)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Cục Chăn nuôi (Agency of Livestock)

Cục Trồng trọt (Agency of Crop Production)

Cục Chế biến, nông lâm thủy sản và nghề muối (Agency of Processing for Agro-Forestry-Fisheries Products and Salt Production)

Văn phòng Bộ (Ministry Office)

Cục Bảo vệ thực vật (Agency of Plant Protection)

Tổng cục Thủy lợi (Water Resources Directorate)

Tổng cục Lâm nghiệp (Directorate of Forest)

Tổng cục Thủy sản (Directorate of Fisheries)

Cục Thú y (Agency of Animal Health)

Cục Quản lý xây dựng công trình (Agency of Construction Management)

Cục Kinh tế hợp tác và Phát triển nông thôn (Agency of Cooperatives and Rural Development)

Cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản (National Agro-Forestry-Fisheries Quality Assurance Agency)

Vụ Quản lý doanh nghiệp (Department of Enterprise Management)

19. Bộ Giao thông Vận tải (Ministry of Transportation)

Vụ Pháp chế (Department of Legislation)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Vận tải (Department of Transportation)

Vụ Môi trường (Department of Environment)

Vụ Hợp tác quốc tế (Department of International Cooperation)

Vụ An toàn giao thông (Department of Traffic Safety)

Vụ Kết cấu hạ tầng giao thông (Department of Transport Infrastructure)

Vụ Khoa học - Công nghệ (Department of Science and Technology)

Vụ Tài chính (Department of Finance)

Vụ Kế hoạch - Đầu tư (Department of Planning and Investment)

Vụ quản lý doanh nghiệp (Department of Enterprises Management)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspectorate)

Văn phòng Bộ (Ministry Office)

Cục Quản lý xây dựng và Chất lượng công trình giao thông (Transport Engineering Construction and Quality Management Agency)

Cục Đăng kiểm Việt Nam (Viet Nam Register Agency)

Cục Đường thủy nội địa Việt Nam (Viet Nam Inland Waterways Agency)

Cục Hàng hải Việt Nam (Viet Nam Maritime Agency)

Cục Đường sắt Việt Nam (Viet Nam Railway Agency)

Cục Hàng không Việt Nam (Civil Aviation)

Tổng cục Đường bộ Việt Nam (Directorate for Roads of Viet Nam)

Cục Y tế Giao thông vận tải (Transport Health Service Administration)

20. Bộ Quốc phòng (Ministry of National Defence)

Cục Kinh tế (Department of Economics)

Cục Cứu hộ - Cứu nạn (Rescue Department)

Σημειώσεις στο τμήμα Α (Φορείς της κεντρικής κυβέρνησης):

1. Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) ισχύει μόνο για τις δημόσιες συμβάσεις των προαναφερόμενων φορέων, οι οποίοι υπάγονται στα σχετικά υπουργεία που παρατίθεται στο τμήμα Α και στους διοικητικούς υπαγόμενους σε αυτούς οργανισμούς σε κεντρικό επίπεδο.
2. Κοινωνική Ασφάλιση του Βιετνάμ: Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν καλύπτει συμβάσεις διαχείρισης επενδύσεων, συμβουλευτικών υπηρεσιών στον τομέα των επενδύσεων ή υπηρεσίες θεματοφυλακής και διατήρησης για τους σκοπούς της διαχείρισης και της επένδυσης των περιουσιακών στοιχείων των συνταξιοδοτικών ταμείων του συστήματος κοινωνικής ασφάλισης του Βιετνάμ.
3. Υπουργείο Εργασίας, Ατόμων με Αναπηρία και Κοινωνικών Υποθέσεων: Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν εφαρμόζεται σε συμβάσεις για εμπορεύματα και υπηρεσίες που περιλαμβάνουν νεκροταφείο μαρτύρων.
4. Υπουργείο Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης: Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις για εμπορεύματα που προορίζονται για εκτροφή και για σπόρους.

5. Υπουργείο Εθνικής Άμυνας:

Το Κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) καλύπτει μόνο:

α) τα εμπορεύματα που περιγράφονται παρακάτω:

- Ελαστικά που χρησιμοποιούνται σε ελαφρά φορτηγά (μέγιστη ωφέλιμη χωρητικότητα από 410 kg έως 3 050 kg, εξωτερική διάμετρος από 475 mm έως 972 mm), σε ειδικά επιβατικά αυτοκίνητα (μέγιστη ωφέλιμη χωρητικότητα από 2 937 kg έως 61 500 kg, εξωτερική διάμετρος από 1 220 mm έως 3 045 mm), σε βαριά φορτηγά (μέγιστη ωφέλιμη χωρητικότητα από 4 770 kg έως 5 525 kg, εξωτερική διάμετρος από 1 020 mm έως 1 230 mm).
- Εσωτερικοί σωλήνες που χρησιμοποιούνται σε επιβατικά αυτοκίνητα (διάμετρος από 104 mm έως 236 mm, εσωτερική διάμετρος από 305 mm έως 605 mm), σε ποδήλατα (όπως ορίζεται στο TC03-2002/CA), σε μοτοσυκλέτες (όπως ορίζεται στο TCVN 5721-1, JIS6367, DOT, SN1).
- Δερμάτινα προϊόντα που χρησιμοποιούνται σε επιβατικά αυτοκίνητα.
- Ελαστικές ζώνες κάθε είδους (πλάτους 80 mm και μήκους 500 m).
- Σωλήνες και τα εξαρτήματά τους από χυτοσίδηρο (φαιός χυτοσίδηρος, όλκιμος χυτοσίδηρος: Κοινά είδη διαμέτρου από 100-800 mm, σύμφωνα με το εθνικό πρότυπο ISO 2531:1998).

- Στύλοι κεραίας (καλώδια στήριξης γεφυρών τριγωνικής τομής της τάξης του 330 με ύψος 21-45 m· καλώδια στήριξης γεφυρών τριγωνικής τομής της τάξης του 660 με ύψος 36-66 m· καλώδια στήριξης γεφυρών τριγωνικής τομής της τάξης του 800 με ύψος 60-100 m· καλώδια στήριξης γεφυρών κυκλικής τομής με ύψος 15 m· κινητοί σφιχτήρες καλωδίων – ύψους 10 m) και όλα τα είδη μεταλλικών ικριωμάτων, πυλώνων στήριξης και ξυλοτύπων (κοινού είδους)·
- Σπειροειδείς βίδες·
- Καπνοδόχοι·
- Εξοπλισμός για την παραγωγή ψημένων τούβλων κάθε είδους (με παραγωγή έως και 20 εκατ. τούβλων/έτος)·
- Εξοπλισμός παραγωγής καθαρού πάγου (παράμετροι των μεγαλομηχανών: μέγεθος κύβου πάγου 48 x 80 mm, παραγωγή 9-10 τόνοι/24h, 400 kg/παρτίδα, επίπεδο κατανάλωσης ισχύος 0,085 kWh/kg πάγου, παραγωγή συμπιεστή 50 HP)·
- Αυτόκλειστα αποστείρωσης (των τύπων 20, 52 και 75 λίτρων)·
- Βιομηχανικά φίλτρα νερού (απόδοσης 6 τόνων/ώρα, ηλεκτρικής ισχύος 25 kW)·
- Βαρούλκα, που λειτουργούν με ηλεκτρικό κινητήρα (με ικανότητα ανύψωσης μέχρι 50 τόνους)·

- Εκτυπωτές μήτρας κουκίδων·
- Πλυντήρια ρούχων κάθε είδους (στα οποία περιλαμβάνονται και τα είδη με αυτόματο στεγνωτήριο)·
- Αριθμητικά ταμεία·
- Καταιωνιστήρες (που χρησιμοποιούνται ως διαχωριστικό πέτασμα στην κουζίνα: Q030JGEV, Q030JGV, Q030JGEVQ01)·
- Συσσωρευτής μολύβδου με σωληνοειδή πλάκα (χρησιμοποιείται ειδικά για περονοφόρα ανυψωτικά οχήματα που λειτουργούν με ηλεκτρική ενέργεια: χωρητικότητα μεταξύ 2V-100 Ah και 2V-1 000 Ah· Χρησιμοποιούνται ειδικά για τα τραμ στα γήπεδα του γκολφ, σιδηροδρομικούς σταθμούς, λιμένες· χωρητικότητα 6V-225 Ah, 8V-195 Ah· 12V-130 Ah)·
- Προβολείς για αυτοκίνητα, προβολείς για φορτηγά χωρητικότητας κάτω από 1 τόνο, υαλοκαθαριστήρες για αυτοκίνητα·
- Κόρνες για αυτοκίνητα·
- Ταχυδρομικές θυρίδες·
- Κάμερες δικτύου·
- Δίκυκλα ποδήλατα και άλλα οχήματα που λειτουργούν με πεντάλ (περιλαμβανομένων των τρίκυκλων οχημάτων με πεντάλ για μεταφορές)·

- Σωλήνες εξάτμισης μοτοσικλετών, καπάκι με χειρολαβή στο πίσω μέρος των μοτοσικλετών, εμπρόσθιοι και οπίσθιοι αποσβεστήρες για μοτοσικλότες·
- Ηλεκτρικοί μετρητές ενός μονοφασικοί και τριφασικοί (U έως 380V, I έως 100A), ηλεκτρονικοί μετρητές μονοφασικοί και τριφασικοί, μονοφασικοί ηλεκτρονικοί μετρητές (βαθμός ακριβείας 1.0: ομαλοποιημένη τάση (U_n): 220 VAC, ονομαστικό ρεύμα (I_b): 5A, 10A, 20A, 30A, 50A: μέγιστο ρεύμα (I_{max}): 20A, 40A, 60A, 80A, 100A, ρεύμα εκκίνησης (I_{st}) < 0,4 % I_b · συχνότητα εργασίας: 50 Hz· σταθερά του μετρητή: 1 600 ώθηση/ kWh)·
- Σύνθετα προστατευτικά ερμάρια μετρητών ηλεκτρικού ρεύματος·
- Σύνθετα ερμάρια μετρητών ηλεκτρικού ρεύματος·
- Συσκευή δοκιμής μετρητή (12 – θέση μονοφασικού· 40 — θέση μονοφασικού)·
- Ξυπνητήρια·
- Ρολόγια τοίχου (που λειτουργούν με ηλεκτρική ενέργεια)·
- Προειδοποιητικά σημάδια από αλουμίνιο με φθορισμό (για αυτοκίνητα, κινητήρες, σήματα κυκλοφορίας)·
- Ελαστικές (καουτσούκ) ράβδοι, ηλεκτρικές ράβδοι κάθε είδους, σπρέι πιπεριού (τύπου 500 ml, 2 000 ml)·

- Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή τεύτλα και σακχαρόζη (χημικά καθαρή, σε στερεή κατάσταση), ακατέργαστη ζάχαρη που δεν περιέχει πρόσθετες ύλες ή χρωστικές ύλες και δεν περιέχει προσθήκη αρωματικών ουσιών κ.λπ.
- Ξύδι.
- Επιτραπέζιο αλάτι.
- Ασβέστης.
- Καθαρό μέταλλευμα χαλκού (18-20 % Cu).
- Όξινο γλουταμικό νάτριο.
- Μελάνες τυπογραφίας κάθε είδους (οι οποίες χρησιμοποιούνται για την εκτύπωση στοιχείων ταυτότητας).
- Δημοσιογραφικό χαρτί, σε κυλίνδρους ή σε φύλλα (κανονικού βάρους 42-55 g/m²).
- Χαρτί και χαρτόνια, χωρίς επίχριση ή επάλειψη, των τύπων που χρησιμοποιούνται για εκτύπωση, γραφή ή φωτοτυπώματα, για καρτέλες ή ταινίες, κερωμένα που προορίζονται για την κατασκευή τεχνικού χαρτιού (για πρότυπο βάρος 40-120 g/m². Με εξαίρεση τα μέρη των διακρίσεων: 4802.51.20, 4802.60.20, 4802.30.00, 4802.40.00, 4802.20.00).
- Εσωτερικά πέλματα υποδημάτων από χαρτί (για επένδυση υποδημάτων).
- Κιβώτια με τρία φύλλα, με πέντε φύλλα.

- Κορδόνια παπουτσιών από βαμβάκι ή πολυεστέρα·
- Φύσιγγες μονωτικών φιαλών·
- Προστατευτικά ερμάρια από χάλυβα ηλεκτροστατικής βαφής με ηλεκτρικό μετρητή (για εργασίες ηλεκτρικού δικτύου)·
- Εξαρτήματα μοτοποδηλάτου και ποδηλάτου·
- Σύνθετο προστατευτικό ερμάριο μετρητή (για εργασίες ηλεκτρικού δικτύου· τύπος 01 μέτρου, μονοφασικό· τύπος 02 μέτρων, μονοφασικό· τύπος 04 μέτρων, μονοφασικό, τύπος 01 μέτρων, 03 φάσεις)·
- Πλαστικοί αγωγοί νερού από πολυαιθυλένιο υψηλής πυκνότητας (HDPE) (του τύπου φ 20-110mm, με συντελεστή μεταφοράς χαμηλής θερμότητας, ανθεκτικοί στο ηλιακό φως, δεν ιοντίζονται από υπεριώδεις ακτίνες, ανθεκτικοί σε χαμηλή θερμοκρασία -40°C), πλαστικοί αγωγοί νερού από PPR (του τύπου φ 20-90 mm, ανθεκτικοί σε υψηλές θερμοκρασίες και πίεση, υψηλής ανθεκτικότητας, καλή αντίσταση στην κάμψη, δεν προκαλούν θόρυβο και δόνηση όταν διέρχεται η ροή νερού)·

- Πλαστικές πόρτες, πλαστικές πόρτες με χαλύβδινο πυρήνα που έχει παραχθεί από σχηματισμένη ράβδο uPVC (κατασκευασμένο συγχρονισμένα από συστατικά στοιχεία όπως σχηματισμένο πλαίσιο πόρτας, ένθετα παράθυρα και δακτύλιοι μόνωσης. Με ηχητική μόνωση, θερμική μόνωση και αντίσταση σε υψηλές πιέσεις· εξοικονόμηση ενέργειας)·
- Γυάλινος υαλοπίνακας (με πάχος μεταξύ 1.5-18 mm)·
- Καταιωνιστήρες με θερμό και ψυχρό νερό (τύπος ροής νερού 02 που χρησιμοποιείται για χώρους υγιεινής), καταιωνιστήρες λουτρού ψυχρού νερού (τύπος ροής νερού 01 που χρησιμοποιείται για χώρους υγιεινής), βρύσες νιπτήρα θερμού και ψυχρού νερού (τύπος ροής νερού 02 που χρησιμοποιείται για χώρους υγιεινής), βρύσες ψυχρού νερού (τύπος ροής νερού 01 που χρησιμοποιείται σε χώρους υγιεινής), κρύα βρύση για το πλύσιμο πιάτων (τύπος ροής νερού 02 που χρησιμοποιείται στο μαγειρείο), μπαταρία νιπτήρα (τύπος ροής νερού 02 που χρησιμοποιείται για το πλύσιμο των χεριών)·
- Ηλεκτρικός λαμπτήρας παντός τύπου (λαμπτήρες πυρακτώσεως κοινού τύπου· Συμπαγείς λαμπτήρες των 2 U, 3U, ισχύος 5-20W· λαμπτήρες φθορισμού FHF, ισχύος 32W, λαμπτήρες φθορισμού FLD , ισχύος 18W και 36W)·
- Χάρτινες συσκευασίες προϊόντων λογισμικού·
- Κιβώτια και καπάκια για την προστασία αντικειμένων που μεταφέρουν πληροφορίες·
- Χάρτινες ετικέτες ηλεκτρονικών προϊόντων· και

- β) οι υπηρεσίες που περιγράφονται στην προσωρινή κεντρική ταξινόμηση των προϊόντων ('CPC') των Ηνωμένων Εθνών, ως εξής:

CPC	Περιγραφή
61120	Υπηρεσίες συντήρησης και επισκευής μηχανοκίνητων οχημάτων (με εξαίρεση τις υπηρεσίες που αφορούν την αναμόρφωση του κινητήρα)·
612	Υπηρεσίες πώλησης, συντήρησης και επισκευής μοτοσικλετών και μηχανοκίνητων ελκήθρων· πωλήσεις συναφών ανταλλακτικών και εξαρτημάτων (παροχή μόνο των υπηρεσιών συντήρησης και επισκευής οχημάτων με κινητήρα βάσει της CPC 612)·
87401	Υπηρεσίες απολύμανσης, απεντόμωσης και μυοκτονίας·
87504	Υπηρεσίες αποκατάστασης, αντιγραφής και ρετουσαρίσματος φωτογραφιών·
87501	Υπηρεσίες φωτογραφικών πορτρέτων· και
51520	Εξόρυξη φρεάτων ύδατος (εκτός από την εγκατάσταση και την επισκευή συστημάτων σωληνώσεων σε κτίρια).

ΤΜΗΜΑ Β

ΥΠΟΚΕΝΤΡΙΚΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν παράρτημα, το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) εφαρμόζεται στους φορείς που παρατίθενται στο παρόν τμήμα, όπου η αξία της σύμβασης εκτιμάται ότι είναι ίση ή υπερβαίνει τα ακόλουθα κατώτατα όρια:

Εμπορεύματα και υπηρεσίες:

- από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Συμφωνίας έως το τέλος του πέμπτου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 3 000 000 ΕΤΔ·
- από το έκτο έτος έως το τέλος του 10ου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 2 000 000 ΕΤΔ·
- από το 11ο έτος έως το τέλος του 15ου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 1 500 000 ΕΤΔ· και
- από το 16ο έτος από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 1 000 000 ΕΤΔ.

Κατασκευαστικές υπηρεσίες:

- από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Συμφωνίας έως το τέλος του πέμπτου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 40 000 000 ΕΤΔ·
- από το έκτο έτος έως το τέλος του 10ου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 25 000 000 ΕΤΔ·
- από το 11ο έτος έως το τέλος του 15ου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 20 000 000 ΕΤΔ· και
- από το 16ο έτος από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 15 000 000 ΕΤΔ.

Κατάλογος φορέων:

1. Thành phố Hà Nội (Hanoi City)

Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố (Ha Noi City People's Committee Office)

Sở Thông tin và Truyền thông (Department of Information and Communications)

Sở Nội vụ (Department of Home Affairs)

Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (Department of Agriculture and Rural Development)

Sở Công Thương (Department of Industry and Trade)

Sở Kế hoạch và Đầu tư (Department of Planning and Investment)

Sở Tài chính (Department of Finance)

Sở Xây dựng (Department of Construction)

Sở Giao thông vận tải (Department of Transport)

Sở Khoa học và Công nghệ (Department of Science and Technology)

Sở Lao động, Thương binh và Xã hội (Department of Labour, Invalids and Social Affairs)

Sở Giáo dục và Đào tạo (Department of Education and Training)

Sở Y tế (Department of Health)

Sở Văn hóa Thể thao và Du lịch (Department of Culture, Sports and Tourism)

Sở Tư pháp (Department of Justice)

Sở Ngoại vụ (Department of Foreign Affairs)

Sở Tài nguyên và Môi trường (Department of Natural Resources and Environment)

Sở Quy hoạch và Kiến trúc (Department of Planning and Architecture)

2. Thành phố Hồ Chí Minh (Ho Chi Minh City)

Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố (Ho Chi Minh City People's Committee Office)

Sở Thông tin và Truyền thông (Department of Information and Communications)

Sở Nội vụ (Department of Home Affairs)

Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (Department of Agriculture and Rural Development)

Sở Công Thương (Department of Industry and Trade)

Sở Kế hoạch và Đầu tư (Department of Planning and Investment)

Sở Tài chính (Department of Finance)

Sở Xây dựng (Department of Construction)

Sở Giao thông vận tải (Department of Transport)

Sở Khoa học và Công nghệ (Department of Science and Technology)

Sở Lao động, Thương binh và Xã hội (Department of Labour, Invalids and Social Affairs)

Sở Giáo dục và Đào tạo (Department of Education and Training)

Sở Y tế (Department of Health)

Sở Văn hóa Thể thao và Du lịch (Department of Culture, Sports and Tourism)

Sở Tư pháp (Department of Justice)

Sở Tài nguyên và Môi trường (Department of Natural Resources and Environment)

Sở Quy hoạch và Kiến trúc (Department of Planning and Architecture)

Σημειώσεις στο τμήμα Β (Υποκεντρικοί κυβερνητικοί φορείς):

1. Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) ισχύει μόνο για τις δημόσιες συμβάσεις των διοικητικών φορέων, οι οποίοι υπάγονται στους σχετικούς αναθέτοντες φορείς που παρατίθενται στο τμήμα Β και στους διοικητικούς υπαγόμενους σε αυτούς οργανισμούς.
2. Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν ισχύει για δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών διευθέτησης και εκκαθάρισης εργοταξίων και υπηρεσιών συντήρησης και επισκευής εγκαταστάσεων.

3. Τμήματα Εργασίας, Ατόμων με Αναπηρία και Κοινωνικών Υποθέσεων: Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν εφαρμόζεται σε συμβάσεις για εμπορεύματα και υπηρεσίες που περιλαμβάνουν νεκροταφείο μαρτύρων.

ΤΜΗΜΑ Γ

ΑΛΛΟΙ ΚΑΛΥΠΤΟΜΕΝΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν παράρτημα, το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) εφαρμόζεται στους φορείς που παρατίθενται στο παρόν τμήμα, όπου η αξία της σύμβασης εκτιμάται ότι είναι ίση ή υπερβαίνει τα ακόλουθα κατώτατα όρια:

Εμπορεύματα και υπηρεσίες:

- από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Συμφωνίας έως το τέλος του πέμπτου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 3 000 000 ΕΤΔ·
- από το έκτο έτος έως το τέλος του 10ου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 2 000 000 ΕΤΔ·
- από το 11ο έτος έως το τέλος του 15ου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 1 500 000 ΕΤΔ· και
- από το 16ο έτος από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 1 000 000 ΕΤΔ.

Κατασκευαστικές υπηρεσίες:

- από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Συμφωνίας έως το τέλος του πέμπτου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 40 000 000 ΕΤΔ·
- από το έκτο έτος έως το τέλος του 10ου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 25 000 000 ΕΤΔ·
- από το 11ο έτος έως το τέλος του 15ου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 20 000 000 ΕΤΔ· και
- από το 16ο έτος από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας: 15 000 000 ΕΤΔ.

Κατάλογος φορέων:

1. Thông tấn xã Việt Nam (Viet Nam News Agency)

Ban Tổ chức cán bộ (Personnel and Organisation Board)

Ban Kiểm tra (Board of Inspection)

Ban Thư ký biên tập (Editor Board)

Ban Kế hoạch – Tài chính (Board of Planning and Finance)

Ban Biên tập tin đối ngoại (Board of News for Foreign Service)

Ban Biên tập tin trong nước (Board of Domestic News)

Ban Biên tập tin kinh tế (Board of Economic News)

Ban Biên tập tin thế giới (Board of World News)

Trung tâm thông tin tư liệu (Database-Documentation Center)

Trung tâm tin học (Informatics Centre)

Trung tâm Bồi dưỡng nghiệp vụ Thông tấn (Viet Nam News Agency Professional Training Centre)

Cơ quan Thông tấn xã Việt Nam khu vực phía Nam (Representative Office in the South of Viet Nam)

Cơ quan Thông tấn xã Việt Nam khu vực Miền Trung – Tây Nguyên (Representative Office in the Centre-Tay Nguyen)

Ban Biên tập ảnh (Pictorial Editorial Board)

Văn phòng Thông tấn xã (The administrative Affair Office)

Ban Biên tập - Sản xuất ảnh báo chí (Press Photo Production and Editorial Board)

Trung tâm phát triển truyền thông thông tấn (News Agency Communication Development Centre)

Trung tâm hợp tác quốc tế thông tấn (Viet Nam News Agency International Cooperation Centre)

Trung tâm truyền hình thông tấn (Viet Nam News Agency Audio-Video Centre)

Trung tâm kỹ thuật thông tấn (Viet Nam News Agency Technical Centre)

2. Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh (Ho Chi Minh National Academy of Politics)

Vụ Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Vụ Quản lý khoa học (Department of Scientific Management)

Ban Thanh tra (Board of Inspection)

Vụ Hợp tác quốc tế (Department of International Cooperation)

Vụ Quản lý đào tạo (Department of Training Management)

Vụ các trường chính trị (Department of Provincial Political Schools)

Viện Quan hệ quốc tế (Institute of International Relations)

Viện Nhà nước và Pháp luật (Institute of State and Law)

Viện Triết học (Institute of Philosophy)

Viện Chính trị học (Institute of Political Sciences)

Viện Văn hóa và Phát triển (Institute of Culture and Development)

Viện Nghiên cứu quyền con người (Institute of Human Right Studies)

Viện Kinh tế (Institute of Economics)

Tạp chí Lý luận chính trị (Journal of Political Theory)

Viện Lịch sử Đảng (Institute of the CPV History)

Viện Hồ Chí Minh và các Lãnh tụ của Đảng (Institute of Ho Chi Minh and the CPV's Leaders' Studies)

Viện Chủ nghĩa xã hội khoa học (Institute of Scientific Socialism)

Viện Xã hội học (Institute of Sociology)

Vụ Kế hoạch – Tài chính (Department of Planning and Finance)

Văn phòng Học viện (Office of the Academy)

3. Viện Hàn lâm Khoa học xã hội Việt Nam (Viet Nam Academy of Social Sciences)

Nhà xuất bản Khoa học xã hội (Social Sciences Publishing House)

Viện Nghiên cứu Ấn Độ và Tây Nam Á (Institute of Indian and Southwest Asian Studies)

Trung tâm Phân tích và Dự báo (Centre for Analysis and Forecast)

Tạp chí Khoa học xã hội Việt Nam (Viet Nam Social Sciences Review)

Viện Nghiên cứu con người (Institute of Human Studies)

Viện Nghiên cứu Tôn giáo (Institute for Religious Studies)

Viện Nghiên cứu Đông Bắc Á (Viet Nam Institute for Northeast Asian Studies)

Viện Nghiên cứu Châu Mỹ (Viet Nam Institute of American Studies)

Bảo tàng Dân tộc học Việt Nam (Viet Nam Museum of Ethnology)

Viện Nghiên cứu Châu Phi và Trung Đông (Institute of African and Middle East Studies)

Viện Nghiên cứu Trung Quốc (Viet Nam Institute of Chinese Studies)

Trung tâm Ứng dụng Công nghệ thông tin (Center for Information Technology)

Viện Nghiên cứu Văn hóa (Institute of Cultural Studies)

Viện Sử học (Institute of History)

Viện Nhà nước và Pháp luật (Institute of State and Law)

Viện Dân tộc học (Institute of Anthropology)

Viện Nghiên cứu Đông Nam Á (Institute for Southeast Asian Studies)

Viện Triết học (Institute of Philosophy)

Viện Xã hội học (Institute of Sociology)

Viện Nghiên cứu Châu Âu (Institute for European Studies)

Viện Tâm lý học (Institute of Psychology)

Viện Văn học (Viet Nam Institute of Literature)

Viện Kinh tế Việt Nam (Viet Nam Institute of Economics)

Viện Từ điển học và Bách khoa thư Việt Nam (Viet Nam Institute of Lexicography and Encyclopedia (VIOLE))

Viện Kinh tế và Chính trị thế giới (Institute of World Economics and Politics)

Viện Nghiên cứu Hán – Nôm (Institute of Han - Nom Studies)

Học viện Khoa học xã hội (Graduate Academy of Social Sciences)

Viện Khảo cổ học (Institute of Archaeology)

Viện Thông tin Khoa học xã hội (Institute of Social Sciences Information)

Ban Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Ban Kế hoạch – Tài chính (Department of Finance and Plan)

Ban Quản lý Khoa học (Department of Science Management)

Ban Hợp tác quốc tế (Department of International Cooperation)

Văn phòng (Head Office)

Viện Gia đình và Giới (Institute for Family and Gender studies)

Viện Ngôn ngữ học (Institute of Linguistics)

Trung tâm nghiên cứu Kinh thành (The Center for Imperial City Research)

Ban Thi đua và khen thưởng (Emulation and Reward Department)

Viện địa lý nhân văn (Institute of human Geography)

Trung tâm nghiên cứu Chính sách phát triển bền vững (The Centre for Sustainable Development Policy Studies)

Trung tâm nghiên cứu và tư vấn về phát triển (The Centre for Development consultancy and Studies)

4. Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam (Viet Nam Academy of Science and Technology)

Viện Toán học (Institute of Mathematics)

Nhà xuất bản Khoa học tự nhiên và Công nghệ (Publishing House for Science and Technology)

Viện Vật lý Ứng dụng và Thiết bị khoa học (Institute of Applied Physics and Scientific Instruments)

Viện Cơ học và Tin học ứng dụng (Institute of Applied Informatics and Mechanics)

Viện Công nghệ hóa học (Institute of Chemical Technology)

Viện Khoa học vật liệu ứng dụng (Institute of Applied Materials Science)

Viện Sinh học nhiệt đới (Institute of Tropical Biology)

Viện Khoa học năng lượng (Institute of Energy Science)

Văn phòng, bao gồm văn phòng đại diện tại Thành phố Hồ Chí Minh (Administration Office, including Representative Offices in Ho Chi Minh City)

Viện Công nghệ thông tin (Institute of Information Technology)

Viện Cơ học (Institute of Mechanics)

Viện Vật lý địa cầu (Institute of Geophysics)

Viện Sinh thái và Tài nguyên sinh vật (Institute of Ecology and Biological Resources)

Viện Tài nguyên và Môi trường biển (Institute of Marine Environment and Resources)

Viện Sinh học Tây Nguyên (Tay Nguyen Institute of Biology)

Viện Hải dương học (Institute of Oceanography)

Viện Nghiên cứu và Ứng dụng công nghệ Nha Trang (Nha Trang Institute of Technology Research and Application)

Viện Vật lý (Institute of Physics)

Viện Địa chất và Địa vật lý biển (Institute of Marine Geology and Geophysics)

Viện Công nghệ môi trường (Institute of Environmental Technology)

Viện Khoa học vật liệu (Institute of Materials Science)

Viện Hóa học (Institute of Chemistry)

Viện Hóa học các hợp chất thiên nhiên (Institute of Natural Products Chemistry)

Viện Công nghệ sinh học (Institute of Biotechnology)

Viện Địa lý (Institute of Geography)

Viện Địa chất (Institute of Geological Sciences)

Viện Kỹ thuật nhiệt đới (Institute of Tropical Technology)

Viện Công nghệ vũ trụ (Space Technology Institute)

Trung tâm tin học và Tính toán (Center for Information Infrastructure Development)

Viện Hóa sinh biển (Institute of Marine Biochemistry)

Ban Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Ban Kế hoạch – Tài chính (Department of Finance and Plan)

Ban Hợp tác quốc tế (International Cooperation Department)

Ban Kiểm tra (Department of Inspection)

Ban Ứng dụng và triển khai công nghệ (Department of Application and Development Technology)

5. Bệnh viện Bạch Mai (Bach Mai Hospital)
6. Bệnh viện Chợ Rẫy (Cho Ray Hospital)
7. Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế (Hue Central Hospital)
8. Bệnh viện Đa khoa Trung ương Thái Nguyên (Thai Nguyen National General Hospital)
9. Bệnh viện Đa khoa Trung ương Cần Thơ (Can Tho National Hospital)
10. Bệnh viện Đa khoa Trung ương Quảng Nam (Quang Nam Central General Hospital)
11. Bệnh viện Việt Nam - Thụy Điển Uông Bí (Uong Bi Viet Nam – Sweden Hospital)
12. Bệnh viện Hữu nghị Việt Nam - Cu Ba Đồng Hới (Viet Nam – Cuba Donghoi Friendship Hospital)

13. Bệnh viện Hữu nghị Việt - Đức (Viet Duc Hospital)
14. Bệnh viện E (E Hospital)
15. Bệnh viện Hữu nghị (Friendship Hospital)
16. Bệnh viện Thống Nhất (Thong Nhat Hospital/ Unified Hospital)
17. Bệnh viện C Đà Nẵng (C Hospital)
18. Bệnh viện K (K Hospital)
19. Bệnh viện Nhi Trung ương (Viet Nam National Hospital of Pediatrics)
20. Bệnh viện Phụ - Sản Trung ương (National Hospital of Obstetrics and Gynecology)
21. Bệnh viện Mắt Trung ương (The Viet Nam National Institute of Ophthalmology)
22. Bệnh viện Tai - Mũi - Họng Trung ương (Hospital of Ear - Nose - Throat)
23. Bệnh viện Nội tiết Trung ương (National Hospital of Endocrinology)
24. Bệnh viện Răng - Hàm - Mặt Trung ương Hà Nội (National Hospital of Odonto - Stomatology)

25. Bệnh viện Răng - Hàm - Mặt Trung ương thành phố Hồ Chí Minh (Ho Chi Minh Hospital of Odonto - Stomatology)
26. Bệnh viện 71 Trung ương (Central 71 Hospital)
27. Bệnh viện 74 Trung ương (Central 74 Hospital)
28. Bệnh viện Phổi Trung ương (National Hospital of Lung Diseases)
29. Bệnh viện Tâm thần Trung ương 1 (National Psychiatric Hospital no.1)
30. Bệnh viện Tâm thần Trung ương 2 (National Mental Hospital 2)
31. Bệnh viện Phong - Da liễu Trung ương Quy Hòa (Quyhoa National Leprosy Dermatology Hospital)
32. Bệnh viện Phong - Da liễu Trung ương Quỳnh Lập (Quynh Lap National Leprosy Dermatology Hospital)
33. Bệnh viện Điều dưỡng - Phục hồi chức năng Trung ương (Hospital of Nursing - Rehabilitation)
34. Bệnh viện Bệnh Nhiệt đới Trung ương (National Hospital of Tropical Diseases)
35. Bệnh viện Da liễu Trung ương (National Hospital of Dermatology and Venereology)

- 36. Bệnh viện Lão khoa Trung ương (Hospital of Geriatric)
- 37. Bệnh viện Y học cổ truyền Trung ương (National Hospital of Traditional Medicine)
- 38. Bệnh viện Châm cứu Trung ương (National Hospital of Acupuncture)
- 39. Tập đoàn Điện lực Việt Nam (Viet Nam Electricity)

Tổng công ty điện lực miền Bắc (Northern Power Corporation)

Tổng công ty điện lực miền Trung (Central Power Corporation)

Tổng công ty điện lực miền Nam (Southern Power Corporation)

Tổng công ty điện lực TP Hà Nội (Hanoi City Power Corporation)

Tổng công ty điện lực TP Hồ Chí Minh (Ho Chi Minh City Power Corporation)

Tổng công ty truyền tải điện quốc gia (National Power Transmission Company)

- 40. Tổng công ty Đường sắt Việt Nam (Viet Nam Railways)

(a) Tổng công ty Đường sắt Việt Nam (Viet Nam Railways)

Văn phòng Đường sắt Việt Nam (Office of Viet Nam Railways)

Ban Kiểm soát nội bộ (Board of Control)

Ban Bảo vệ - An ninh - Quốc phòng (Board of Security and National Defense)

Ban Chuẩn bị đầu tư các dự án đường sắt (Board of Railways Project Investment)

Ban Vận tải và đầu máy toa xe (Board of Transportation and Locomotives)

Ban Kế hoạch kinh doanh (Board of Business Planning)

Ban Hợp tác quốc tế và Khoa học công nghệ (Board of International Cooperation and Science and Technology)

Ban Quản lý đầu tư & Xây dựng (Board of Construction and Investment Management)

Ban Tài chính kế toán (Board of Finance and Accounting)

Ban Tổ chức cán bộ - Lao động (Board of Organisation and Personnel)

Ban Quản lý Kết cấu hạ tầng Đường sắt (Board of Railways Infrastructure Management)

Văn phòng Đại diện Tổng công ty ĐSVN tại Đà Nẵng (Representative Office in Da Nang)

- β) Công ty Vận tải hành khách đường sắt Hà Nội (HaNoi Railway Passenger Transport Company)
- γ) Công ty Vận tải hành khách đường sắt Sài Gòn (SaiGon Railway Passenger Transport Company)
- δ) Công ty TNHH MTV QLĐS Hà Hải (HaHai Railway Management One Member Limited Company)
- ε) Công ty TNHH MTV QLĐS Hà Thái (HaThai Railway Management One Member Limited Company)
- στ) Công ty TNHH MTV QLĐS Yên Lào (YenLao Railway Management One Member Limited Company)
- ζ) Công ty TNHH MTV QLĐS Hà Lạng (HaLang Railway Management One Member Limited Company)

41. Đại học Quốc gia Hà Nội (Viet Nam National University - Hanoi)

42. Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh (Viet Nam National University - Ho Chi Minh City)

Σημειώσεις στο τμήμα Α (Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς):

1. Για τα Viet Nam News Agency, Ho Chi Minh National Academy of Politics, Viet Nam Academy for Social Sciences, Viet Nam Academy for Science and Technology, Viet Nam Electricity και Viet Nam Railways, το Κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) ισχύει μόνο για τις δημόσιες συμβάσεις που συνάπτονται από τους προαναφερόμενους φορείς που υπάγονται στους σχετικούς αναθέτοντες φορείς ή είναι θυγατρικές τους.
2. Ho Chi Minh National Academy of Politics: Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν ισχύει για συμβάσεις υπηρεσιών αποκατάστασης του Ho Chi Minh National Academy of Politics.
3. Viet Nam News Agency: Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν ισχύει για συμβάσεις σχετικά με την παραγωγή ειδήσεων και την παραγωγή ντοκιμαντέρ του Viet Nam News Agency.
4. Σημειώσεις για το Viet Nam Electricity Παρά τον ορισμό των δημόσιων συμβάσεων που περιλαμβάνεται στο άρθρο 9.1 στοιχείο δ) (Ορισμοί), το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις):
 - α) ισχύει μόνο για συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών που καλύπτονται από τα άρθρα 1 και 3 του νόμου Νο.43/2013/QH13 περί δημοσίων συμβάσεων της 26ης Νοεμβρίου 2013 ή οποιοσδήποτε αντίστοιχες διατάξεις της διάδοχης νομοθεσίας που αφορούν τη μεταφορά και τη διανομή ηλεκτρικής ενέργειας·

- β) δεν καλύπτει τις συμβάσεις για την εκτέλεση μεταφοράς και διανομής ηλεκτρικής ενέργειας, όταν αυτές εκτίθενται σε ανταγωνιστικές δυνάμεις στη σχετική αγορά·
- γ) δεν καλύπτει τη σύναψη συμβάσεων:
 - θ) για άλλους σκοπούς, εκτός από την εκτέλεση μεταφοράς και διανομής ηλεκτρικής ενέργειας·
 - ii) για την επαναπώληση ή την εκμίσθωση σε τρίτους, υπό τον όρο ότι ο αναθέτων φορέας δεν απολαμβάνει ειδικό ή αποκλειστικό δικαίωμα πώλησης ή μίσθωσης του αντικειμένου αυτών των συμβάσεων και εφόσον άλλοι φορείς έχουν τη δυνατότητα να προβαίνουν ελεύθερα στην πώληση ή στην εκμίσθωσή του με τους ίδιους όρους όπως ο αναθέτων φορέας.

5. Σημειώσεις για το Viet Nam Railways: Παρά τον ορισμό των δημόσιων συμβάσεων που περιλαμβάνεται στο άρθρο 9.1 στοιχείο δ) (Ορισμοί), το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις):

- α) ισχύει μόνο για συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών που καλύπτονται από τα άρθρα 1 και 3 του νόμου Νο.43/2013/QH13 περί δημοσίων συμβάσεων της 26ης Νοεμβρίου 2013 ή οποιεσδήποτε αντίστοιχες διατάξεις της διάδοχης νομοθεσίας που αφορούν την κατασκευή και λειτουργία σιδηροδρόμων·
- β) δεν καλύπτει τις συμβάσεις στο πλαίσιο της κατασκευής και λειτουργίας σιδηροδρόμων, όταν αυτές εκτίθενται σε ανταγωνιστικές δυνάμεις στη σχετική αγορά·

γ) δεν καλύπτει τη σύναψη συμβάσεων:

- i) για άλλους σκοπούς εκτός από την κατασκευή και τη λειτουργία των σιδηροδρόμων·
- ii) για την επαναπώληση ή την εκμίσθωση σε τρίτους, υπό τον όρο ότι ο αναθέτων φορέας δεν απολαμβάνει ειδικό ή αποκλειστικό δικαίωμα πώλησης ή μίσθωσης του αντικειμένου αυτών των συμβάσεων και εφόσον άλλοι φορείς έχουν τη δυνατότητα να προβαίνουν ελεύθερα στην πώληση ή στην εκμίσθωσή του με τους ίδιους όρους όπως ο αναθέτων φορέας.

6. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν ισχύει για συμβάσεις από οποιοδήποτε φορέα με ανεξάρτητη νομική προσωπικότητα που δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο του τμήματος Γ.

ΤΜΗΜΑ Δ

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ

Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) καλύπτει τις συμβάσεις για όλα τα εμπορεύματα που προμηθεύονται οι φορείς που προσδιορίζονται στα τμήματα Α (Φορείς της κεντρικής κυβέρνησης) έως Γ (Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς), με την επιφύλαξη των σημειώσεων των αντίστοιχων τμημάτων, των σημειώσεων του παρόντος τμήματος και του τμήματος Ζ (Γενικές σημειώσεις), εκτός από τα εμπορεύματα που περιλαμβάνονται στους παρακάτω καταλόγους:

HS	Περιγραφή
10.06	Ρύζι.
27.09	Λάδια ακατέργαστα, από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά (ακατέργαστο πετρέλαιο).
27.10	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια. Παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό· Χρησιμοποιημένα λάδια.
49.01	Βιβλία, φυλλάδια και παρόμοια έντυπα, έστω και σε ξεχωριστά φύλλα.

- 49.02 Εφημερίδες και περιοδικές εκδόσεις τυπωμένες, έστω και εικονογραφημένες ή με διαφημίσεις.
- 49.05 Χαρτογραφικά τεχνουργήματα κάθε είδους, στα οποία περιλαμβάνονται και οι χάρτες τοίχου, τα τοπογραφικά σχέδια και οι υδρόγειες σφαίρες, τυπωμένα.
- 49.07 Γραμματόσημα, χαρτόσημα και ανάλογα, που δεν έχουν ακυρωθεί και κυκλοφορούν ή προορίζονται να μουν σε κυκλοφορία στη χώρα στην οποία έχουν ή θα έχουν, αναγνωρισμένη ονομαστική αξία· χαρτοσημασμένο χαρτί· τραπεζογραμμάτια· επιταγές· τίτλοι μετοχών ή ομολογιών και παρόμοιοι τίτλοι.
- 84.71 Αυτόματες μηχανές επεξεργασίας πληροφοριών και μονάδες (στοιχεία) αυτών· μαγνητικές ή οπτικές διατάξεις ανάγνωσης, μηχανές εγγραφής των πληροφοριών σε υπόθεμα με κωδικοποιημένη μορφή και μηχανές επεξεργασίας των πληροφοριών αυτών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού.
- 8517.61 Σταθμοί βάσης.
- 8525.50 Συσκευές εκπομπής.
- 8525.60 Συσκευές εκπομπής με ενσωματωμένη συσκευή λήψης.
- 85.26 Συσκευές ραδιοανίχνευσης και ραδιοβόλισης (ραντάρ), συσκευές ραδιοναυσίπλοϊας και συσκευές ραδιοτηλεχειρισμού.

8527.13 Άλλες συσκευές συνδυασμένες με συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου.

8527.19 Συσκευές δέκτες με δυνατότητα προγραμματισμού, διαχείρισης και παρακολούθησης του ηλεκτρομαγνητικού φάσματος.

Εγγεγραμμένοι δίσκοι, ταινίες, διατάξεις στερεάς κατάστασης μη πτητικής αποθήκευσης με ημιαγωγό, «έξυπνες κάρτες» (smart cards) και άλλα υποθέματα για την εγγραφή του ήχου ή για ανάλογες εγγραφές.

Σημειώσεις επί του τμήματος Δ (Εμπορεύματα):

Για τα φαρμακευτικά προϊόντα ισχύουν οι ακόλουθες σημειώσεις:

1. Για κάθε ημερολογιακό έτος μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Συμφωνίας, το Βιετνάμ μπορεί να αποφασίσει την εξαίρεση από τις υποχρεώσεις του κεφαλαίου 9 (Δημόσιες συμβάσεις) των αντίστοιχων ποσοστών της συμβατικής αξίας των φαρμακευτικών προϊόντων, όπως ορίζεται παρακάτω:

Έτος	1 ^ο -2 ^ο	3 ^ο – 9 ^ο	10 ^ο – 15 ^ο	16 ^ο και καθεξής
Ποσοστό αξίας της σύμβασης	100	65	60	50

2. Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν καλύπτει τις συμβάσεις υπηρεσιών διανομής φαρμακευτικών προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο σύμβασης ή αποτελούν μέρος ή είναι παρεπόμενες σε σχέση με σύμβαση προμήθειας. Σε περίπτωση που οι υπηρεσίες αυτές αποτελούν μέρος, ή είναι παρεπόμενες σε σχέση με σύμβαση προμήθειας, ο πάροχος της σύμβασης έχει το δικαίωμα να επιλέξει οποιονδήποτε εξουσιοδοτημένο διανομέα φαρμακευτικών προϊόντων στο Βιετνάμ.

3. Όσον αφορά την προμήθεια φαρμακευτικών προϊόντων από τους φορείς που παρατίθενται στα τμήματα Α (Φορείς της κεντρικής κυβέρνησης) έως Γ (Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς), εάν μια σύμβαση αφορά ένα φαρμακευτικό προϊόν, το ισχύον κατώτατο όριο καθορίζεται σε 130 000 ΕΤΔ.
4. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι οι δεσμεύσεις του Βιετνάμ όσον αφορά τις συμβάσεις φαρμακευτικών προϊόντων καλύπτουν τόσο τις συμβάσεις που συνάπτονται από τους μεμονωμένους αναθέτοντες φορείς που αναφέρονται στα τμήματα Α (Φορείς της κεντρικής κυβέρνησης) έως Γ (Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς) όσο και τις κεντρικές δημόσιες συμβάσεις που συνάπτονται για λογαριασμό των εν λόγω φορέων από το Υπουργείο Υγείας ή οποιονδήποτε άλλο ορισθέντα φορέα που αναφέρεται στην εθνική νομοθεσία του Βιετνάμ.

ΤΜΗΜΑ Ε

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) καλύπτει τις ακόλουθες συγκεκριμένες υπηρεσίες, όπως περιγράφονται στην προσωρινή κεντρική ταξινόμηση προϊόντων (CPC) των Ηνωμένων Εθνών, που προμηθεύονται οι φορείς που προσδιορίζονται στα τμήματα Α (Φορείς της κεντρικής κυβέρνησης) έως Γ (Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς), με την επιφύλαξη των σημειώσεων των αντίστοιχων τμημάτων, των σημειώσεων του παρόντος τμήματος και του τμήματος Ζ (Γενικές σημειώσεις):

CPC	Περιγραφή

61	Υπηρεσίες πώλησης, συντήρησης και επισκευής μηχανοκίνητων οχημάτων και μοτοσικλετών

64	Υπηρεσίες ξενοδοχείων και εστιατορίων
841	Υπηρεσίες συμβούλων σε θέματα εγκατάστασης υλικού υπολογιστών
845	Υπηρεσίες συντήρησης και επισκευής μηχανημάτων και εξοπλισμού γραφείου, συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών υπολογιστών
849	Άλλες υπηρεσίες πληροφορικής
862	Υπηρεσίες λογιστικής, λογιστικού ελέγχου και τήρησης λογιστικών βιβλίων
863	Φορολογικές υπηρεσίες
864	Έρευνα αγοράς και δημοσκοπήσεις
872	Υπηρεσίες τοποθέτησης και παροχής προσωπικού
874	Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων
87501	Υπηρεσίες φωτογραφικών πορτρέτων
87503	Υπηρεσίες φωτογραφιών επικαιρότητας
87504	Υπηρεσίες ειδικών φωτογραφιών
87505	Υπηρεσίες επεξεργασίας φωτογραφιών

- 87506 Υπηρεσίες εμφάνισης κινηματογραφικών ταινιών που συνδέονται με τη βιομηχανία του κινηματογράφου και της τηλεόρασης
- 87507 Υπηρεσίες αποκατάστασης, αντιγραφής και ρετουσαρίσματος φωτογραφιών
- 87509 Άλλες φωτογραφικές υπηρεσίες
- 876 Υπηρεσίες συσκευασίας
- 87903 Υπηρεσίες τηλεφωνητή
- 87904 Υπηρεσίες αναπαραγωγής εγγράφων
- 87905 Υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας
- 87906 Υπηρεσίες σύνταξης καταλόγων διευθύνσεων και υπηρεσίες διεκπεραίωσης ταχυδρομείου
- 980 Νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό βοηθητικό προσωπικό
- 99 Υπηρεσίες που παρέχονται από ετερόδικους οργανισμούς και φορείς

Σημειώσεις επί του τμήματος Ε (Υπηρεσίες):

Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν ισχύει για:

- α) συμβάσεις υπηρεσιών που σχετίζονται με τη διαχείριση και λειτουργία των κρατικών εγκαταστάσεων και όλων των ιδιωτικών εγκαταστάσεων που χρησιμοποιούνται για κρατικούς σκοπούς· και
- β) συμβάσεις υπηρεσιών κοινής ωφέλειας.

ΤΜΗΜΑ ΣΤ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) καλύπτει όλες τις κατασκευαστικές υπηρεσίες που απαριθμούνται στο τμήμα 51 της προσωρινής κεντρικής ταξινόμησης προϊόντων των Ηνωμένων Εθνών (CPC) τις οποίες προμηθεύονται οι φορείς που προσδιορίζονται στα τμήματα Α (Φορείς της κεντρικής κυβέρνησης) έως Γ (Άλλοι καλυπτόμενοι φορείς), εκτός από τις κατασκευαστικές υπηρεσίες που εξαιρούνται από το χρονοδιάγραμμα του Μέρους, με την επιφύλαξη των σημειώσεων των αντίστοιχων τμημάτων, των σημειώσεων του παρόντος τμήματος και του τμήματος Ζ (Γενικές σημειώσεις).

Σημειώσεις επί του τμήματος ΣΤ (Κατασκευαστικές υπηρεσίες):

Το Κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν καλύπτει σύμβαση:

- α) για κατασκευές σε απομακρυσμένες ορεινές και εξαιρετικά δύσβατες περιοχές, όπως ορίζεται στους κανονισμούς του Βιετνάμ και στα νησιά· και
- β) για κατασκευή εγκαταστάσεων υπουργικού επιπέδου για φορείς που απαριθμούνται στο τμήμα Α (Φορείς της κεντρικής κυβέρνησης).

ΤΜΗΜΑ Ζ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Το Κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν εφαρμόζεται:
 - α) σε συμβάσεις με σκοπό την ανάπτυξη, την προστασία ή τη διατήρηση εθνικών θησαυρών με καλλιτεχνική, ιστορική, αρχαιολογική αξία ή για την πολιτιστική κληρονομιά·
 - β) σε συμβάσεις για εμπορεύματα και συναφείς υπηρεσίες που περιλαμβάνουν εθνικά αποθέματα, τα οποία προβλέπονται από τον νόμο περί εθνικών αποθεμάτων·

- γ) σχετικά με συμβάσεις προμηθειών για εμπορεύματα ή υπηρεσίες (εξαιρουμένων των κατασκευαστικών υπηρεσιών), των οποίων η αξία εκτιμάται σε 260 000 ΕΤΔ ή λιγότερο, το Βιετνάμ μπορεί να παρέχει προτιμήσεις προς όφελος των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ). Τα εφαρμοστέα αντικειμενικά και διαφανή κριτήρια ορίζονται στην εσωτερική νομοθεσία ή τους κανονισμούς του Βιετνάμ. Ωστόσο, για τους σκοπούς της παρούσας σημείωσης, οι προαναφερθείσες προτιμήσεις δεν παρέχονται σε ΜΜΕ με περισσότερους από 500 μόνιμους υπαλλήλους πλήρους απασχόλησης·
- δ) σε μέτρα για την υγεία, την ευημερία και την οικονομική και κοινωνική πρόοδο των εθνικών μειονοτήτων·
- ε) σε συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών εντός του εδάφους του Βιετνάμ για την κατανάλωση εκτός του εδάφους του Βιετνάμ·
- στ) σε συμβάσεις εμπορευμάτων και παροχή υπηρεσιών που αφορούν εθνικούς εορτασμούς και θρησκευτικούς σκοπούς·
- ζ) σε υπηρεσίες μεταφορών που αποτελούν μέρος ή συνδέονται με σύμβαση προμηθειών·
- η) σε συμβάσεις για αποθήκευση ή φιλοξενία κρατικών δεδομένων και συναφών υπηρεσιών· και
- θ) σε συμβάσεις που χρηματοδοτούνται από επιχορηγήσεις και χορηγίες από χορηγούς.

2. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι:

- α) ισχύει επίσης διαγωνισμός με απευθείας ανάθεση για υπηρεσίες αλίευσης βομβών και ναρκών για εκκαθάριση εκτάσεων·
- β) κάθε αποκλεισμός που συνδέεται είτε ειδικά είτε γενικά με αναθέτοντα φορέα θα ισχύει επίσης για κάθε διάδοχο φορέα κατά τρόπο που να διατηρείται η αξία της εν λόγω προσφοράς·
- γ) οι υπηρεσίες που καλύπτονται από το κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) υπόκεινται σε εξαιρέσεις και επιφυλάξεις από το κεφάλαιο 8 (Απελευθέρωση των επενδύσεων, εμπορικές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών και ηλεκτρονικό εμπόριο)·
- δ) Καμία διάταξη του κεφαλαίου 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι εμποδίζει το Βιετνάμ να θεσπίσει ή να διατηρήσει οποιοδήποτε μέτρο το οποίο θεωρεί ευλόγως αναγκαίο το Βιετνάμ για την προστασία των πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται υπό συνθήκες εμπιστευτικότητας ή εμπιστευτικών επιχειρηματικών πληροφοριών· και
- ε) Το Κεφάλαιο 9 (Δημόσιες συμβάσεις) δεν εφαρμόζεται:
 - i) σε συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών που χαρακτηρίζονται ως εθνική ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένων των εθνικών μυστικών·

- ii) σε συμβάσεις που συνάπτει καλυπτόμενος φορέας για λογαριασμό μη καλυπτόμενου φορέα· και
- iii) σε συμβάσεις από αναθέτοντα φορέα άλλου αναθέτοντος φορέα.

ΤΜΗΜΑ Η

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Οι προκηρύξεις προβλεπόμενης σύμβασης σύμφωνα με το άρθρο 9.6 (Προκηρύξεις) και οι ανακοινώσεις σύμφωνα με την παράγραφο 3 του άρθρου 9.17 (Ενημέρωση μετά την ανάθεση) δημοσιεύονται στο *Báo Dân chúng* (Εφημερίδα δημόσιων συμβάσεων).

Πληροφορίες σχετικά με το σύστημα δημόσιων συμβάσεων σύμφωνα με άρθρο 9.5 εδάφιο 1 στοιχείο α) (Πληροφορίες σχετικά με το σύστημα δημόσιων συμβάσεων) δημοσιεύονται στον ιστότοπο <http://muasamcong.mpi.gov.vn> και στην Επίσημη Εφημερίδα.

Το Βιετνάμ παρέχει τη διεύθυνση του ιστότοπου για τη δημοσίευση των πληροφοριών σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις μετά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου, συμπεριλαμβανομένων των ανακοινώσεων σύμφωνα με την παράγραφο 7 του άρθρου 9.8 (Πρόκριση των παρόχων) σε περίπτωση που ο αναθέτων φορέας του διατηρεί κατάλογο παρόχων πολλαπλής χρήσης.

ΤΜΗΜΑ Ι

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

1. Όσον αφορά το άρθρο 9.6 (Προκηρύξεις) ισχύουν τα ακόλουθα:

- α) Παρά την απαίτηση της παραγράφου 1 του άρθρου 9.6 (Προκηρύξεις) ότι οι προκηρύξεις προβλεπόμενης σύμβασης είναι προσβάσιμες με δωρεάν ηλεκτρονικά μέσα μέσω ενιαίου σημείου πρόσβασης ή μέσω σύνδεσης σε ιστότοπο ενιαίας ηλεκτρονικής πύλης, το Βιετνάμ μπορεί να επιτρέπει στους αναθέτοντες φορείς του να μη δημοσιεύουν τις προκηρύξεις αυτές με ηλεκτρονικά μέσα, το αργότερο εντός δέκα ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας. Το Βιετνάμ μπορεί να επιβάλει τέλος για την πρόσβαση στις εν λόγω προκηρύξεις προβλεπόμενης σύμβασης, όταν οι εν λόγω προκηρύξεις έχουν ήδη καταστεί προσβάσιμες με ηλεκτρονικά μέσα κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.
- β) Παρά την απαίτηση της παραγράφου 2 του άρθρου 9.6 (Προκηρύξεις) ότι η προκήρυξη προβλεπόμενης σύμβασης περιλαμβάνει κατάλογο και σύντομη περιγραφή τυχόν όρων συμμετοχής των παρόχων και των περιορισμών στον αριθμό του προκριθέντα παρόχου που καλείται να υποβάλει προσφορά, εάν οι εν λόγω πληροφορίες δεν περιλαμβάνονται στα τεύχη δημοπράτησης που διατίθενται σε όλους τους ενδιαφερόμενους παρόχους ταυτόχρονα με την προκήρυξη προβλεπόμενης σύμβασης, το Βιετνάμ μπορεί να επιτρέπει στους αναθέτοντες φορείς του να παραλείπουν τις πληροφορίες αυτές από τις προκηρύξεις προβλεπόμενης σύμβασης, το αργότερο εντός 10 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, οι αναθέτοντες φορείς παρέχουν τις πληροφορίες αυτές στα τεύχη δημοπράτησης σύμφωνα με το εδάφιο 1 στοιχείο β) του άρθρου 9.11 (Τεύχη δημοπράτησης).

- γ) Παρά την απαίτηση του άρθρου 9.6 παράγραφος 3 (Προκηρύξεις) ότι ο αναθέτων φορέας δημοσιεύει περιληπτική ανακοίνωση στα αγγλικά, το Βιετνάμ μπορεί να καθυστερήσει την εκτέλεση της εν λόγω υποχρέωσης για πέντε έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Συμφωνίας.

2. Όσον αφορά το άρθρο 9.12 (Χρονικές περίοδοι) ισχύουν τα ακόλουθα:

- α) Παρά την απαίτηση της παραγράφου 2 του άρθρου 9.12 (Χρονικές περίοδοι) ότι ο αναθέτων φορέας που προβαίνει σε διαγωνισμό με κλειστή διαδικασία παρέχει τουλάχιστον 25 ημέρες για την καταληκτική ημερομηνία υποβολής αιτήσεων συμμετοχής, το Βιετνάμ μπορεί να επιτρέψει στους αναθέτοντες φορείς του να ορίσουν καταληκτική ημερομηνία για την υποβολή των αιτήσεων συμμετοχής η οποία δεν είναι μικρότερη των 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της προκήρυξης προβλεπόμενης σύμβασης, το αργότερο εντός 10 ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Συμφωνίας.
- β) Παρά την απαίτηση της παραγράφου 3 του άρθρου 9.12 (Χρονικές περίοδοι) ότι ο αναθέτων φορέας παρέχει τουλάχιστον 40 ημέρες για την καταληκτική ημερομηνία υποβολής προσφορών, το Βιετνάμ μπορεί να επιτρέψει στους αναθέτοντες φορείς του, το αργότερο εντός 10 ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Συμφωνίας, να ορίσουν καταληκτική ημερομηνία για την υποβολή των προσφορών η οποία δεν είναι μικρότερη των 25 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία:
- i) σε περίπτωση διαγωνισμού με ανοικτή διαδικασία, δημοσιεύεται η προκήρυξη προβλεπόμενης σύμβασης· ή
- ii) σε περίπτωση διαγωνισμού με κλειστή διαδικασία, ο φορέας κοινοποιεί στους παρόχους ότι θα κληθούν να υποβάλουν προσφορές.

3. Παρά την απαίτηση του άρθρου 9.17 παράγραφος 3 (Ενημέρωση μετά την ανάθεση) ότι η ανακοίνωση μετά την ανάθεση περιλαμβάνει σύντομη περιγραφή των περιστάσεων που δικαιολογούν τη χρήση διαδικασίας διαγωνισμού με απευθείας ανάθεση, το Βιετνάμ μπορεί να επιτρέψει στους αναθέτοντες φορείς του να παραλείπουν τις εν λόγω πληροφορίες από τις ανακοινώσεις μετά την ανάθεση το αργότερο εντός 10 ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Συμφωνίας.
4. Παρά το κεφάλαιο 15 (Επίλυση διαφορών), το Βιετνάμ δεν υπόκειται σε επίλυση διαφορών όσον αφορά τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του κεφαλαίου 9 (Δημόσιες συμβάσεις) για πέντε έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Συμφωνίας. Κατά τη μεταβατική αυτή περίοδο, έπειτα από αίτημα της Ένωσης, αμφότερα τα Μέρη αρχίζουν διαβουλεύσεις για θέματα που αφορούν την εκπλήρωση των υποχρεώσεων του Βιετνάμ.
5. Παρά το άρθρο 9.4 (Γενικές αρχές), το Βιετνάμ επιτρέπεται να αναζητεί, να λαμβάνει υπόψη, να επιβάλλει ή να επιβάλλει κάθε μορφή αντισταθμιστικών οφελών σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας σύναψης σύμβασης, ως εξής:

Κατά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, το Βιετνάμ μπορεί να ζητήσει αντισταθμίσεις υπό οποιαδήποτε μορφή, συμπεριλαμβανομένου του προγράμματος προτιμησιακών τιμών, έως 40 % της αξίας της σύμβασης, ποσοστό το οποίο μειώνεται σε 30 % έπειτα από 10 έτη μέχρι το τέλος του 18ου έτους.

Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι οι αναθέτοντες φορείς αναφέρουν την ύπαρξη αντισταθμίσεων στην προκήρυξη προβλεπόμενης σύμβασης και την επεξηγούν λεπτομερώς στα τεύχη δημοπράτησης.